

# Langener Zeitung



D 4449 B

HEIMATBLATT FÜR DIE STÄDT LANGEN UND DEN DREIEICHGAV

Anzeigenpreise: im Anzeigenteil 0,25 DM für die achtpaltene Millimeterzeile, im Textteil 0,76 DM für die vierpaltene Millimeterzeile, zuzüglich 10% Mehrwertsteuer. Preisnachlässe nach Anzeigenpreisliste Nr. 7. - Anzeigenaufgabe bis vormittags 9 Uhr am Vortage des Erscheinens, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

**Allgemeiner Anzeiger**  
Amtsverkündungsblatt der Behörden  
Erscheint wöchentlich dienstags und freitags

Bezugspreis: monatlich 2,55 DM zuzüglich 0,45 DM Frägerlohn (In diesem Betrag sind 0,14 DM Mehrwertsteuer enthalten). Im Postbezug 3,- DM monatlich, einschl. Zustelgebühren (incl. 5% Mehrwertsteuer). Einzelpreis dienstags 30 Pf., freitags 40 Pf., Druck u. Verlag: Kühn KG, 607 Langen b. Ffm., Darmstädter Straße 26. Telefon 88 93.

Nr. 53

Dienstag, den 2. Juli 1968

72. Jahrgang

## Finanzplanung und Gemeindefinanzen

von Dr. Alfred Dregger

Die Situation der hessischen Gemeindefinanzen ist kritisch, das ist bekannt. Genauere Vorstellungen über dieses Problem gibt es nicht. Die Landesregierung wird im kommenden Jahr die Fortschreibung des Finanzplanes für die Jahre 1969 bis 1973 vorgelegt. Diesem Finanzplan sollte ein Anhang angefügt werden, der sich mit der Lage der hessischen Gemeindefinanzen und ihre voraussichtliche Entwicklung im Planungszeitraum befaßt.

Die Finanzlage des Landes Hessen ist zweifellos befriedigend. Die Finanzlage vieler hessischer Gemeinden dagegen, insbesondere im städtischen Bereich, ist so schlecht, daß sie ihrer Zahlungsfähigkeit entgegenstreben. Diese Behauptung könnte durch einen Anhang an den Finanzplan, der im nächsten Jahr dem Landtag vorgelegt werden soll, beweisbar gemacht werden. Die Gemeindefinanzberichte sitzen nämlich an einem sehr kurzen Hebel. Sie haben keinerlei Einfluß auf die Entwicklung der Finanzausstattung der verschiedenen Ebenen — Bund, Länder, Gemeinden — zueinander. Das ist auf der Länderebene durch Mitwirkungsrechte im Bundesrat anders, das ist selbstverständlich auf der Bundesebene anders. Der einzige Schutzschild, den die Gemeinden erheben können, ist der Hinweis auf die Tatsachen. Diese Tatsachen sollten im Anhang an den Finanzplan vorgetragen werden.

Dadurch könnte nämlich nachprüfbar gemacht werden, ob dieser Finanzplan im vollen Umfang realisierbar ist. Und es gibt Anzeichen dafür, daß es sehr zweifelhaft ist, ob er realisierbar ist, soweit es die Investitionsbeiträge angeht, die für die Gemeinden vorgesehen sind. Das Verhältnis der fortdauernden Einnahmen und der fortdauernden Ausgaben zueinander in den Haushalten der hessischen kreisfreien Städte sieht heute schon so aus, daß bei den meisten dieser Städte die fortdauernden Ausgaben die fortdauernden Einnahmen übersteigen. Wenn dem aber so ist, dann ist keinerlei Spielraum vorhanden, um weitere Investitionen auf Gemeindeebene durchzuführen, auch wenn sie hoch bezuschußt werden. Denn der Eigenanteil wird in der Regel durch Darlehen finanziert, ruht so weiteren Schuldendienst hervor und bringt völlig unabhängig von der Finanzierung weitere Folgekosten mit sich.

Die Verschuldungsfähigkeit der Gemeinden ist heute weitgehend erschöpft, während die Verschuldungsfähigkeit auf Landesebene zweifellos noch gegeben ist. Daraus müßte in Zukunft gefolgert werden, daß die Darlehen in stärkerem Umfange auf der noch verschuldungsfähigen Landesebene aufgenommen werden und nicht mehr auf der Gemeindeebene. Das bedeutet in der Tat ein Ansteigen der Landesverschuldung, ist aber wirtschaftlich unbedenklich, wenn es mit einem Sinken der Gemeindeverschuldung einhergeht.

Das Land hat die Verpflichtung, für eine angemessene Finanzausstattung der Gemeinden Sorge zu tragen, und zwar aus zwei Gründen: Der Anteil der Gemeinden an den gesamten öffentlichen Steuern — das gilt für die gesamte Bundesrepublik — betrug im

Jahre 1913 noch 37,2 Prozent aller Steuern, 37,2 Prozent aller Steuern, die die Bürger und Wirtschaftsunternehmen zahlten, flossen damals in die Kassen der Gemeinden. Dieser Anteil betrug 1925 noch 31,6 Prozent, also noch fast ein Drittel. Er war bis 1959 auf 13,5 Prozent gesunken, und er beträgt heute noch 11,2 Prozent.

Wenn die Gemeindefinanzreform so verwirklicht werden sollte, wie es vom hessischen Finanzminister Osswald vorgeschlagen worden ist, daß nämlich die Reduzierung der Gewerbesteuer durch Zuweisungen aus dem Landeshaushalt ersetzt werden sollen, dann wird dieser Anteil der Gemeinden noch weiter sinken. Wenn aber dieser Anteil der Eigenfinanzierung sinkt, geht auch die Grundlage der gemeindlichen Kreditaufnahmen, die ständig gemacht werden müssen, verloren. Bei diesem Sinken der Eigenfinanzierung der Gemeinden haben die Gemeinden heute nicht mehr das Gefühl, für ihre Schuldentnahmen allein verantwortlich zu sein. Das können sie auch gar nicht.

Die Verantwortung des Landes für eine angemessene Finanzausstattung der Gemeinden, von der Verfassung aufgelegt, kann vom Land nicht getragen werden, wenn man die finanzielle Situation der Gemeinden nicht genau kennt. Und eben das ist heute nicht der Fall. Zweifelsohne wird es nicht einfach sein, die Finanzlage aller hessischen Gemeinden in einem Anhang zum Finanzplan klarzustellen. Es wäre aber schon als Fortschritt anzusehen, wenn wenigstens die Finanzlage der neun kreisfreien Städte in einem Anhang zu diesem Finanzplan dargestellt würde. Denn daraus ließen sich Rückschlüsse auf die Realisierbarkeit eben dieses Finanzplans herleiten.



Die große Hitze am Wochenende besohete dem Schwimmstadion einen sehr großen Besuch. Besonderer Beliebtheit bei den Kleinen erfreuen sich die beiden neuen Planschbecken, die gerade fertig geworden waren. Allein am Sonntag wurden im Schwimmstadion nach Angaben des Bademeisters zwischen zehn- und zwölftausend Personen gezählt. Die Wassertemperatur lag bei neunzehn und zwanzig Grad.

# Juli

## DREI TAGE ZEITGESCHEHEN

### Wehrsteuer und kürzere Dienstzeit vorgeschlagen

Über eine bessere Wehrgerechtigkeit hatte seit Monaten ein Bundestags-Unterausschuß beraten. Dieser Ausschuß hat nun am Ende seiner Beratungen für alle Wehrpflichtigen vom 25. bis 45. Lebensjahr, die nicht zum Grundwehrdienst eingezogen werden, eine Wehrsteuer vorgeschlagen. Sie soll drei Prozent vom steuerpflichtigen Einkommen betragen. Ihr sollen auch die Angehörigen der Jahrgänge ab 1937 unterliegen, die wehrpflichtig waren, aber nicht eingezogen worden sind. Ein großer Teil der dadurch eingehenden Mittel soll für die Verbesserung der finanziellen Leistungen an die Soldaten verwendet werden. Unter anderem ist vorgesehen, die Einkleidungsbeihilfen für ausscheidende Wehrpflichtige von bisher 350 DM für Ledige und 500 DM für Verheiratete zu verdoppeln.

Ferner soll die Bundesregierung — nach den Vorschlägen des Ausschusses — ermächtigt werden, ab 1970, falls der Anteil der nicht zum Grundwehrdienst eingezogenen Wehrpflichtigen 60 Prozent überschreitet, den Grundwehrdienst von 18 auf 15 Monate herabzusetzen. Von diesem Zeitpunkt an stehen wieder besonders geburtenstarke Jahrgänge zur Verfügung. Dagegen ist der Plan, die nicht einberufenen Wehrpflichtigen zu einem Zivildienst heranzuziehen, wegen der damit verbundenen hohen Kosten fallengelassen worden.

### 8,3 Prozent mehr für Sozialrentner

Der Sozialbeirat beim Bundesarbeitsministerium hat am Wochenende empfohlen, mit Wirkung vom 1. Januar 1969 die Altrenten aus den gesetzlichen Rentenversicherungen um 8,3 Prozent zu erhöhen. Damit soll die volle Anpassung der Altrenten an die wirtschaftliche Entwicklung sichergestellt werden. Der Sozialbeirat hat gleichzeitig vorgeschlagen, den Beitragssatz in der Rentenversicherung der Arbeiter und Angestellten 1969 auf 16,5 Prozent anzuheben. Während mit der Erhöhung der Renten um 8,3 Prozent zu rechnen ist, wird die zusätzliche Beitragserhöhung kaum Aussicht auf Erfolg haben.

### Politische Straftäter werden amnestiert

Einmütig verabschiedete der Bundestag am letzten Freitag das Amnestiegesetz für politische Straftäter. In den Genuß dieser Amnestie kommen rund 500 Personen, die wegen Kontakten zur DDR nach dem alten politischen Strafrecht verurteilt worden waren, nach dem neuen politischen Strafrecht, das am 1. August in Kraft tritt, aber strafrei bleiben würden. Straftaten im Zusammenhang mit den jüngsten Demonstrationen werden von der Amnestie ebensowenig erfaßt wie Landesverrat.

### Übereinstimmung bei der Großen Koalition

Einigkeit über die noch in dieser Legislaturperiode zu verabschiedenden Gesetze wurde am Wochenende zwischen den Spitzenpolitikern der Großen Koalition erzielt. Conrad Ahlers sagte am Sonntag vor der Presse, das Regierungsprogramm könne damit außer der bel der SPD noch nicht diskutierten Wahlrechtsreform voll verwirklicht werden. Das betrifft die Finanzreform, die Haushaltsreform und die Besoldungsneuregelung im öffentlichen Dienst. Dabei handelt es sich um Gesetzesvorhaben, die bereits eingebracht sind. Außerdem wurde man sich einig, noch in diesem Jahr ein Weißbuch vorzulegen. Das unter anderem die materielle Grundlage für die Diskussion von Wehrgerechtigkeit, Wehriensverkürzung und die Einrichtung einer vierten Laufbahn bei der Bundeswehr bilden soll. Ferner wurde noch die Einbringung eines elften Rentenansparungsgesetzes, der Einzelgesetze zur Finanzreform, der Einzelgesetze zum Agrarprogramm und weitere Verhandlungen über das Beteiligungsverhältnis von Bund und Ländern an der Einkommensteuer angekündigt.

### Ludwig Rosenbergs 65. Jahre alt

Der Vorsitzende des Deutschen Gewerkschaftsbundes, Ludwig Rosenbergs, vollendete am vergangenen Samstag sein 65. Lebensjahr.

### Die Wahl in Frankreich de Gaulle der Sieger

Bei den Parlamentswahlen in Frankreich hat der gaullistische Regierungsblock, die Union für die Verteidigung der V. Republik (UDR), einen in diesem Ausmaß nicht erwarteten Erfolg errungen. Die in der UDR zusammengeschlossenen Gaullisten und Unabhängigen Republikaner haben weit mehr Mandate erhalten, als zur absoluten Mehrheit im französischen Parlament nötig sind. In der nach der Sozialrevolte aufgelösten bisherigen Nationalversammlung hatten die beiden Parteien nur eine knappe Mehrheit (242 von 487 Sitzen). Die anderen Parteien haben ausnahmslos Stimmen verloren — zum Teil sogar sehr hohe. Die Kommunisten und die Linksföderation François Mitterrands können nur ungefähr mit halb so vielen Sitzen rechnen wie bisher. Dagegen wird das Regierungsbündnis über 100 Sitze mehr in der neuen Nationalversammlung haben als in der alten.

Nach einer Zusammenstellung des französischen Innenministeriums setzt sich die neue Nationalversammlung wie folgt zusammen (in Klammern die Sitzverteilung in der alten Nationalversammlung):

	Sitze	% der Stimmen
Kommunisten	34 (73)	20,4 %/o
Extrême Linke (FSU)	1 (4)	0,57 %/o
Linksföderation	57 (118)	21,25 %/o
Versch. Linksgruppen	2 (2)	0,42 %/o
Gaullisten (UDR)	350 (242)	46,39 %/o
Demokratische Mitte	29 (39)	7,83 %/o
Versch. Rechtsgruppen	12 (11)	3,41 %/o

In einem ersten Kommentar sagte Informationsminister Yves Guena: „Die Antwort unseres Landes auf den Appell General de Gaulles ist großartig gewesen und wir haben eine Mehrheit, wie es sie niemals in Frankreich in der Geschichte der Republik gegeben hat. Der Angst, die die Regierung im Zusammenhang mit der jüngsten Krise betrieben habe. Ähnlich äußerte sich der Führer der Linksföderation, François Mitterrand.“

### Toto- und Lottoquoten

**FUSSBALLTOTO:** Zwölferwette: 1. Rang: entfällt; 2. Rang: 82 227 DM; 3. Rang: 1800 DM; „6 aus 39“: 1. Rang: 116 600 DM; 2. Rang: 4860 DM; 3. Rang: 335 DM; 4. Rang: 12 DM; 5. Rang: 1,95 DM

**ZIEHLOTTO:** Gewinnkl. I: 500 000 DM; Klasse II: 120 000 DM; Klasse III: 5400 DM; Klasse IV: 90 DM; Klasse V: 4,65 DM. (Vorläufige Quoten; Angaben ohne Gewähr)

## Hessen wird den Hochschulbereich vereinheitlichen

Höhere Fachschulen sollen einem Gesamthochschulsystem zugeordnet werden

Hessens Ingenieurschulen, Höhere Wirtschaftsschulen und Höhere Fachschulen gleichen Ranges erhalten in Kürze den Status von Fachhochschulen und werden einem Gesamthochschulsystem zugeordnet werden. Die gesetzliche Novellierung findet im Hochschulgesetz statt, das im Herbst im Landtag über die Bühne gehen soll. Die Fachhochschulen werden damit aus den Schulgesetzen herausgenommen, und es wird in Hessen auch kein eigenes Fachschulgesetz geben.

Im kulturpolitischen Ausschuß des Landtages haben sich alle Fraktionen verpflichtet, einer Neuordnung der Fachschulen im Rahmen des Hochschulgesetzes ihre Zustimmung zu geben. Der Kultusminister hat durch eine Entscheidung des Ausschusses den bindenden Auftrag erhalten, die gesetzlichen Voraussetzungen dafür zu entwerfen.

Hessen steuert somit auf ein neues Hochschulgesetz zu, das eine Reichweite haben wird, die ähnlichen Planungen in anderen Bundesländern um einige Längen voraus ist. In anderen Bundesländern ist man weit davon entfernt, eine Gesamthochschule zu konzipieren. Dort will man teils Fachhochschulen mit eigenen Statuten, teils Akademien mit voller Rechtsfähigkeit errichten.

Einig ist man sich in der Bundesrepublik darüber, daß die Eingangsvoraussetzungen für die Fachhochschulen angehoben werden müssen. Das will man durch eine zwölfjährige Vorbildung erreichen, wobei in den beiden letzten Jahren dieser Ausbildungzeit die praktische Ausbildung neben die theoretische gestellt werden soll. Bisher genügt für den Eingang in eine Fachschule zehn Schuljahre mit Realschulabschluß. Die neue Regelung wird den Fachschulingenieuren die Anerkennung im EWG-Raum sichern.

Heute wird Bundeskanzler Kiesinger mit den Ministerpräsidenten der Länder beraten, welche Wege zu beschreiten sind, um eine solche Zersplitterung zu vermeiden. Die Ministerpräsidenten selbst werden sich am 5. Juli zu einer Besprechung zusammensetzen, um zu prüfen, welche Möglichkeiten es gibt, um doch noch zu einer gemeinsamen Lösung zu gelangen. Bei diesen Verhandlungen wird der hessische Ministerpräsident Zinn eine starke Verhandlungsbasis für die Durchsetzung der hessischen Pläne haben, da diese Pläne weitgehend in die Zukunft gerichtet sind, und er mit der Rückendeckung aller Landtagsfraktionen rechnen kann.





Sport NACHRICHTEN

Vor der Pause noch ein knapper Sieg in Dreieichenhain

SV Dreieichenhain — SG Egelbach 1:2 (0:2)

In ihrem letzten Spiel vor der Sommerpause blieben die Schwarzweissen wie schon am Donnerstag gegen den 1. FC Langen...

Warum erwerben Sie nicht das Sportabzeichen?

Seit einigen Wochen nun schon läuft bei der SSG das Training für die Abnahme des Sportabzeichens...

Großes Spiel der SSG-Handballer

SSG Langen II — Tgd. Nieder-Roden 19:8 (9:6) SSG Langen III — Tgd. Besenangen 23:7 (11:3)

Nach stolzen Wochen errangen die SSG-Handballer endlich wieder einen Erfolg. Die Freude darüber läßt auch die Hoffnung aufkommen...

Großes Faustball-Turnier

am kommenden Samstag auf dem TV-Sportplatz im Oberlinden

Die Faustball-Abteilung des Turnvereins hat für den 6. Juli zu dem bereits zur Tradition gewordenen „Jakob-Zeuner-Gedächtnis-Turnier“ eingeladen...

Offenthaler Fußballer gut

SG Nieder-Roden — SSG Offenthal 2:2 nach Verlängerung

Am Samstagabend trugen die Offenthaler Fußballer in Nieder-Roden ein Pokalspiel gegen den Bezirksligisten SG Nieder-Roden aus...



Bei Startübungen für die Kurzstrecke



W. Bernhardt mit den Herren beim Kugelstoßen



Dr. v. Stackelberg auf der „langen Strecke“



Theo Presser gibt seine Erfahrungen als „Kugelprofi“ an die Damen weiter

Die SPD nominierte ihre Kandidaten

Der Bürgermeister führt die Liste an — Durchschnittsalter etwa 40 Jahre

Die Kandidaten des SPD-Ortsvereins, die nach der Kommunalwahl im Herbst für vier Jahre die Gemeindepolitik bestimmen sollen, stehen fest...

Über die Kandidatenliste wurde am Freitag im Bürgerhaus in einer sehr gut besuchten Mitgliederversammlung unter genauer Beachtung der Form- und Verfahrensvorschriften...

Wenn die SPD im Oktober mit ihren Kandidaten antritt, dürfte das Durchschnittsalter ihrer Vertreter um 40 Jahre liegen...

Der SPD-Vorsitzende, Bürgermeister Wilhelm Thomin, stellte in der Mitgliederversammlung fest, daß die Sozialdemokratische Partei schon seit 1945 bis heute die tragende Kraft in Egelbach war...

Langener Gymnastien konnten Die Umorganisation ist beendet Darmstädter Regierungszentrum jetzt wieder voll funktionsfähig

Die Zusammenlegung der beiden Regierungsbezirke habe in den vergangenen Wochen aber nicht nur für die Mitarbeiter, sondern auch für eine große Zahl von Bürgern Unannehmlichkeiten mit sich gebracht...

Brieftaubenzüchter weiter erfolgreich

Für den hiesigen Brieftaubenverein brachte die diesjährige Flugsaison weiter gute Ergebnisse. Das zeigt ein Blick auf die Wertungen...

In der Vereinsmeisterschaft führt der Vorsitzende Ludwig Trautmann mit 21 Preisen und 6547 Preiskilometern vor dem Züchter Bruno Mix...

Die Taubenzüchter haben sich bei den Flügen in Besançon und Egelbach sehr erfolgreich gezeigt. Die Tauben bewältigten die 260 Kilometer lange Flugstrecke in knapp vier Stunden...

Bei den jüngsten Tauben liegt an erster Stelle Peter Lunova mit 15 Preisen und 6809 Preiskilometern, gefolgt von 13 Mix (10 Preise, 3038 Kilometer)...

Bei den jüngsten Tauben liegt an erster Stelle Peter Lunova mit 15 Preisen und 6809 Preiskilometern, gefolgt von 13 Mix (10 Preise, 3038 Kilometer)...

OFFENTHAL

Wir gratulieren. Am Mittwoch, dem 3. 7. feiern Herr Erich Arnold und Frau Finni geb. Kitzinger, Friedhofstraße 8, ihre silberne Hochzeit...

Unterhaltliche wird ausgestellt. Am Mittwoch wird in der Zeit von 10 bis 11 Uhr bei der Gemeindekasse Offenthal die Unterhaltshilfe und Fürsorgeunterstützung ausgestellt.

Kandidatenliste des SPD-Ortsvereins für die Kommunalwahl 1968

- 1. Bürgermeister W. Thomin, Berliner Platz 6 2. W. Vemaria, Maurer, Langener Str. 10 3. K. Lorenz, Maschinenmeister, Schillerstr. 30 4. H. Bellhäuser, Dreher, Langener Str. 3 5. W. Scholz, Lehrer, Frankfurter Str. 1 6. R. Friedrich, Chemotechn., Erfurter Str. 3 7. E. Plauen, Tischkarmat, Thüringer Str. 1 8. F. Weiz, Polsterer, Erzhäuser Str. 10 9. D. Wolk, Lehrer, Niddastr. 54 10. J. Bialon, Fuhrmann, Aug.-Bebel-Str. 27 11. K. Knöb, Bau-Ingenieur, Rheinstr. 36 12. A. Thomin, Schlosser, Frankfurter Str. 13 13. Hannelore Lehr, Hausfrau, Rheinstr. 73 14. K. Becker, Techn. Zeichner, Westendstr. 13 15. P. Friedrichs, Sparkassen-Angestellter, Ernst-Ludwig-Str. 45 16. J. F. Geiß, Kaufmann, Schulstr. 18 17. F. Knöb, Friseur, Frankfurter Str. 1 18. H. Oxe, Maschinbau-Meister, Berliner Platz 3 19. E. Lindenlaub, Techn. Kaufmann, Berliner Platz 15 20. M. Schür, Regierkriker, Weeßtr. 12 21. G. Helm, Werkmeister, Frankfurter Str. 19 22. W. Bellhäuser, Optiker, E.-Ludwig-Str. 41 23. F. Bermond, Techn. Angest., Ostendstr. 9 24. M. Hesse, Rektor, Frankfurter Str. 25 25. H. Wiedner, Kfm. Ang., Thüringer Str. 25 26. F. Monse, Schweißer, In den Obergärten 5 27. L. Kreuzer, Landwirt, Büchenhof 7 28. F. Engl, Maurepolier, Karlsbader Str. 24 29. K. Raab, KD-Sachbearb., Frankfurt, Str. 9 30. H. Hochhaus, Vorkaufmann, Schulstr. 6 31. H. Simon, Techniker, Karlsbader Str. 24 32. A. Kraus, Elektriker, Elisabethenstr. 3 33. A. Mallitz, Baggerführer, Brandenb. Str. 60 34. P. Rosen, Bankangestellter, Brandenburger Straße 36 35. G. Rüster, Eisenleger, Bahnstr. 73 36. O. Schweitzer, Oberlandwirtschaftsrat, Ernst-Ludwig-Str. 42

ERZHAUSEN

Standesamtliche Nachrichten aus Erzhausen

Geburten: Andreas Georg Hamm, Erzhausen, Langener Straße 12, geb. 6. 5. 1968. Eltern: Georg und Frieda Hamm, geb. Schmidt. Sylvia Langendorf, Erzhausen, Seestraße 27, geb. 9. 5. 1968. Eltern: Horst und Ingrid Langendorf, geb. Klier. Stefan Alexander Reih, Erzhausen, Goethestraße 3, geb. 10. 5. 1968. Eltern: Josef und Johanna Reih, geb. Grass. Willi Norbert Boll, Erzhausen, Balmstr. 100, geb. 18. 5. 1968. Eltern: Willi und Anna Boll, geb. Holzleiter. Sibylle Breidert, Erzhausen, Bahnstr. 56 1/2, geb. 20. 5. 1968. Eltern: Dieter und Elfriede Breidert, geb. Groh. Agnes Katharina Mrose, Erzhausen, Magdalenenstraße 12, geb. 27. 5. 1968. Eltern: Jürgen Peter und Charlotte Mrose, geb. Rutsch. Eheschließungen: Heinzfried Göbel, Erzhausen, Hauptstraße, 8 und Rosequede Beschel, Langen, Königsberger Straße 12, am 31. 5. 1968. Hans Peter Georg Bauer, Erzhausen, Friedrich-Ebert-Straße 35, und Rosel Deisinger, Erzhausen, Seestraße 32, am 31. 5. 1968. Erich Kleindienst, Erzhausen, Neekarstr. 17, und Elisabeth Haaf, Erzhausen, Neekarstr. 17, am 31. 5. 1968. Walter Heinrich Gaußmann, Erzhausen, Bahnstraße 103 und Maria Elisabeth Benz, Erzhausen, Bahnstraße 131, am 7. 6. 1968. Karl-Heinz Dieter Gramatschik, Erzhausen, Bahnstraße 47, und Ruth Margot Keim, Erzhausen, Seestraße 17A, am 7. 6. 1968. Sterbefälle: Margarete Marth, geb. Klier, Erzhausen, Friedrich-Ebert-Straße 59, verst. am 9. 6. 1968. Ingeborg Rudolph, geb. Schapitz, Elbestr. 63, verst. am 14. Juni 1968. Visa-Gebühren im Berlinverkehr In jedem Postamt werden die Auslagen vergütet

Über die Erstattung der Visa-Gebühren im Berlinverkehr gab die Oberpostdirektion Frankfurt Einzelheiten des Auszahlungsverfahrens bekannt: Die Bundespost erstattet ab sofort Visa-Gebühren, die seit dem 12. Juni 1968 im Transitverkehr für Reisen von West-Berlin in die übrige Bundesrepublik und umgekehrt erhoben werden können. Die Zahlungen werden von allen Postämtern und Poststellen geleistet. Zur Erstattung der Visa-Gebühren an den Postschaltern sind folgende Unterlagen erforderlich: Ein Vordruck der Zollverwaltung der Bundesrepublik mit Angaben zur Person und einer Bescheinigung über die Aus- und Einreise der an den Übergangsstellen ausgegeben Berliner Personalausweis oder der Kinderausweis. Vorleger des Reisepasses oder Personalausweis und Erstattungsberechtigter müssen nicht ein und dieselbe Person sein. Auch ein Minderjährige wird gezahlt. Im Vordruck der Zollverwaltung werden 5 Mark erstattet. Die bereits ausgestellten Bescheinigungen der Übergangsstellen der Bundesrepublik Deutschland werden bis Ende 1968 als Auszahlungsentlastung anerkannt. Die Deutsche Bundespost ist bemüht, die Erstattung der Visa-Gebühren schnell und unbürokratisch vorzunehmen.

Hitzewelle über Deutschland In der Bundesrepublik herrscht seit dem Wochenende eine Hitzewelle. Die Quecksilbersäule stieg in einigen Bundesländern auf Rekordtemperaturen. In Bayern, Hessen und Baden-Württemberg wurden bis zu 33 Grad im Schatten gemessen. Schulkinder erhielten hitzefrei, die Bäder waren zeitweise überall überfüllt. So wie in Deutschland sah es in den meisten Ländern Europas aus.

Verkäuferin Herbert Maaß Egelbach, Offenthaler Straße 8

Gabriele Wilhelm Gaumelsterin der weiblichen Jugend B Mit über 20 Teilnehmerinnen waren die Egelbacher Turner beim Gaurneft anlässlich der 75-Jahrestage des TV-Seehelm vertreten. Bei traditionellen Gaurneftwettren traten die 700 Teilnehmer aus 41 Vereinen auf drei Plätzen zu den zahlreichen Wettkämpfen an. Groß war die Beteiligung seitens der Egelbacher bei den Jedermannwettkämpfen, deren Bedingungen von allen Teilnehmern erfüllt wurden. Die Jugendturnerinnen der SG Egelbach landeten auf guten Mittelplätzen. Tapfer schlugen sich die Leichtathleten, Gabriele Wilhelm wurde im Dreikampf der Jugendturnerinnen B mit 257 Punkten Gaumelsterin. Ihre Leistungen waren 8,30 Meter im Kugelstoßen, 4,45 Meter im Weitsprung und 13,7 Sek. über 100 Meter. Bei der männlichen Jugend B erreichte Klaus Grein die 5. Platz und Horst Gaußmann den 10. Platz. Peter Drissen erreichte hier wie Kurt Müller bei den Männern und die Teilnehmer am Fünfkampf, Mittelplätze. Nach dem anstrengenden Festzug und der Siegerehrung traf man sich nach der Heimfahrt in Egelbach zum wohlverdienten kühlen Bier.

LZ-Agentur ERHARD LÜSCH Egelbach Röhlsstraße 4 Möbl. Zimmer ab sofort zu vermieten. Wannemacher Egelbach Brückenweg 2

Advertisement for 'Besonders preiswert' featuring 'Schade Garantiert' products like Corned beef, Scana Eier-Ravioli, Geheimratskäse, Maxwell-Express Kaffee, 67er Kröver Nacktarsch, and albi Fruchtsaftgetränk. Includes a large 'Schade Garantiert' logo and a 'Rabatt' seal.







Die Kurzgeschichte:

Geschenk für Mama

Alles an diesem Frühling in New York war...

Wir könnten eigentlich deiner Mama ein Geschenk aus New York schicken...

Douglas küßte ihr abend die Fingerspitzen...

„Ich habe da in der 5. Avenue eine kleine zauberhafte Pariser Boutique gesehen...

„Was würde der Mantel kosten?“

Kitty überlegte. „Na... so um 100 Dollar herum.“



„Sie sollten den Schleuderakrobatanten mal ins Gewissen reden, Frau Direktor, sie haben dauernd Streit miteinander!“

Douglas zuckte zusammen. „Das ist eigentlich ein bißchen viel...“

„Aber das ist doch kein Problem, Liebbling. Wir bitten einfach die Boutiquebesitzerin ein...

neues Preisschild mit der Aufschrift 10 Dollar an den Mantel zu hängen...

Der Mantelkauf war ein Akt von einer kleinen Stunde und Douglas hat die Boutiquebesitzerin gleich, den Mantel express an die Adresse seiner Mutter zu schicken...

Als er os gelesen hatte, war er zehn Minuten nicht ansprechbar...

„Tausend Dank für Mantel stop habe ihn für 15 Dollar weiterverkauft stop achicko oofort noch zehn mehr stop Kuß Mama.“

Süßes - pikant gewürzt

Ingwer-Sole

10 g gemahlenen Ingwer, 6 Eißelßel Zucker, 1/4 l Wasser, Schale einer halben Zitrone...

Den mit Zucker vermischten Ingwer mit der Zitronenschale 20 Minuten in Wasser kochen...

Nudelschnitten

250 g Nudeln, 1/4 l Milch, 1/4 Stange Vanille, 1 Ei, 100 g Zucker, 1 kg Quitten...

Nudeln in der Vanillemilch quarkellen, Ei und Zucker schaumig rühren...

Eierschmarrn mit Früchten

375 g Mehl, 4 Eier, 1/2 l Milch, 300 g Macis, 100 g Zucker...

Dicklichen Eierkuchenteig herstellen und würzig abschmecken...

Birnenauflauf

500 g Mehl, 30 g Hefe, 1/4 l Milch, 100 g Fett, 100 g Zucker...

Hefeteig herstellen, gehen lassen; Birnen achikan, halbieren...

Auflauf mit Sauerkräutern: 500 g Weißbrot, 4 Tassen Milch, 4 Eißelßel Zucker...

... und abends festlich gekleidet

Ob man zu Hause ist oder Urlaub macht...

Es geht auch ohne reine Seide, ohne teure Glitzerstoffe...



1. Ein schlichtes weißes Piquekleid bekommt eine Girlande aus Gartenblüten...

2. Baumwoll-Organza für das betont einfache Kleidchen mit der geknüpften Rüschelleiste...

3. Kunstfaser-Georgette für das Tupfenkleid mit der großzügigen Volantgarntur...

4. Aus Leinen könnte man das kurze Tankkleid arbeiten...

Zu sehen sind auch sehr aparte Ausschnitte, meist zum Rücken verlagert...

die Rippen, Durchblicke bis zum Magen und ähnliches verschlingt ja niemandem mehr den Atem...

Der Glücksring mit der Gemme

Eine Erzählung von Alberto Papini

Seit Generationen hatte sich ein Ring in unserer Familie immer von der Mutter auf den ältesten Sohn...

Das kam so: Vormittags bemerkte ich den Verlust, ich suchte überall nach der Gemme...

Wenn mein erstes Universitätsjahr die mir die Erfüllung aller Wünsche und Sehnsüchte brachte...

Da geschah aber die seltsame Geschichte an meinem 20. Geburtstag...

So leitete ich die Feler meines Geburtstages mit einer gründlichen Reinigung ein...

Ich fing an, meine Briefschaften zu ordnen. Da fiel mir plötzlich ein, daß mein Ring noch im Unterstand lag...

Vom diesem Tag an gewann der Ring für mich Bedeutung. Vergelbte wehrte ich mich gegen die Einbildung magischer Kräfte...

Das erstmal war es an der See. Ein erlebnisreicher Tag am Strand...

Wir suchten und hatten schon einige Stücke beiseite gelegt...

Es gibt fraglos ein ganz gewisses Irresein, eine Verrücktheit der Erkenntnis- und Ur-

Stärke für bestimmte Dinge. Vielleicht te ich mich zuviel mit dem Ring und der Gemme beschäftigt...

Jedenfalls habe ich dem überraschten Trödler weit mehr Geld gegeben, als er forderte...

Eine einsame Tugend

Betrachtung von Alfred Ziegler

Das Wort Treue hat nicht immer das gleiche Gewicht. Es gibt eine Art treu zu sein...

Man ist immer wieder überrascht, wenn Männer nach der Silberhochzeit plötzlich die Frau des Lebens entdecken...

So glaubwürdig und so imponierend das alles ist: die Treue der Liebenden...

Ein Jahr mochte vergangen sein, als ich in meiner Not wieder zu diesem Talisman griff...

Diese Überlegung gab mir neue Hoffnung. Ich stüberte also bei einem Händler...

Ich versuchte es noch bei einem uralten Trödler, der ein rundes Köpchen auf der Glatze trug...

Wir suchten und hatten schon einige Stücke beiseite gelegt...

Es gibt fraglos ein ganz gewisses Irresein, eine Verrücktheit der Erkenntnis- und Ur-

Was Sie tun können, um Ihre Treue krisenfester zu machen? Sie können es lernen...

Das ist das Menschennögliche, was zu tun ist. Der Rest ist Gnade.

Training ist alles.



Hier ist die Lösung Ihrer privaten Haarpflege-Probleme:

Wella Privat

Jetzt bietet Ihnen Wella - Weltmarke der Haarkosmetik - eine vollständige, sichere Haarpflegeserie für Ihre private Haarpflege zu Hause.

Advertisement for Wella Privat hair care products, including shampoo, conditioner, and hair oil, with a coupon for a free brochure.

- List of Wella Privat distributors in various cities: Bechtel, Herfurth, Kumpf, Müller, Preusch, Schildwächter, Bernatzki, Heil, Melnunger, Muschik, Salon Gerdi, Elisabethenstr., Anemonenweg, Jos.-v.-Eichendorff-Sir., Darmstädter Str., Goethestraße, Wernerplatz, Elisabethenstr., Lutherstraße, Lorchgasse.

Advertisement for Henninger beer, featuring a horse and a man drinking, with the slogan 'Nette Menschen trinken Henninger' and 'Prost Henninger... das schmeckt!'.







Aus Stadt und Land

Langen, den 5. Juli 1968

Die Gartenparty

Früher sagte man 'Sommerabendstall' oder 'Lampionfest' dazu. Heute, da man statt Likör...



Frau Katharina Simon, Bornsasse 7, zum 78. und Frau Elise Teichner, Schillerstr. 5, zum 79. Geburtstag am 7. 7.

Scharfe Kritik der SPD am Straßenbau

Antrag an den Magistrat: Die Stadt soll Dampf machen

Die SPD-Fraktion der Stadtverordnetenversammlung hat folgenden Beschluß beantragt: Der Magistrat der Stadt Langen wird beauftragt, mit allen Mitteln und dem größten Nachdruck...

auf, daß nirgends eine so große Verkehrshaltung als bei uns ist, wir aber die schlechtesten Fernstraßen haben.

In der Begründung heißt es: Das Rhein-Main-Gebiet und besonders der Raum Frankfurt gehört zu den bedeutendsten Wirtschaftszentren...

So kann und darf es nicht weitergehen. Die SPD-Fraktion wird die Verhältnisse nicht mehr schweigend hinnehmen und nicht eher ruhen, bis wir bessere Straßen haben.

Während der Kreis seine Straßen in unserem Gebiet vollständig ausgebaut hat, ist der Straßenbau des Bundes weit zurückgeblieben...

Der Bundesstraße 3 wird zwar in diesem Jahr zwischen Erzhäusern und Langen neu ausgebaut, doch reicht diese Teilmaßnahme...

Die SPD-Fraktion der Stadtverordnetenversammlung hat folgenden Beschluß beantragt: Der Magistrat der Stadt Langen wird beauftragt, mit allen Mitteln und dem größten Nachdruck...

So kann und darf es nicht weitergehen. Die SPD-Fraktion wird die Verhältnisse nicht mehr schweigend hinnehmen und nicht eher ruhen, bis wir bessere Straßen haben.

Dabei wäre diese Straße so wichtig für die Entlastung der Bundesstraße 3 und der Ortsdurchfahrten von Neu-Isenburg bis Langen.

Als erster Teilabschnitt zum Bau des Kultur- und Sportzentrums am Südlichen Ringstraße wurde vor einigen Tagen mit dem Ausbau eines Hartplatzes begonnen.

Am Dienstag die erste Radfahrerprüfung

127 bestanden bereits die theoretische Prüf ung — Auch zwei Neunjährige sind dabei

Am kommenden Dienstag ab 14 Uhr findet in Langen auf dem Schulhof der Ludwig-Erk-Schule, der in einen Verkehrsraum umgestaltet wurde, erstmals in Langen eine 'Radfahrerprüfung' zum Erwerb eines Radfahrer-Führerscheines statt.

Der Magistrat der Stadt Langen wird beauftragt, mit allen Mitteln und dem größten Nachdruck...

Die Freireligiöse Gemeinde Langen lädt für Sonntag um 10 Uhr in den städtischen Kindergarten in der Zimmerstraße zu einem Vortrag ein. Studienrat Fritz Ley spricht zum Thema: 'Mehrwert und Willensbildung'.

Die Kandidaten der NEV — so fuhr Herr Oeder fort — seien keine 'Ehrgeizlinge', sondern Bürger, die von ehrlichem Willen besetzt...

Verschwisterung mit Romorantin im September

Bürgermeister Kreilling erhielt dieses Tage vom Vizepräsidenten des Verschwisterungskomitees in Romorantin/Lantheun, Monsieur Bancheau, einen ausführlichen Brief, in dem er bedauert, daß die in den vergangenen Wochen geplanten Veranstaltungen...

Kircheles Zeitgeschehen

Aus der Martin-Luther-Gemeinde

Am Sonntag, dem 7. Juli, wird der evang. Kirchentag für die Situation in Frankreich zu haben. An der grundsätzlichen Haltung der Bürgerschaft Romorantins im Hinblick auf die geplante Verschwisterung haben sich nichts geändert.

Der Umzug ins Dreieich-Krankenhaus

Nach 72 Jahren hat das Gebäude des Kreis-Krankenhauses an der Frankfurter Straße in Langen aufgehört, als Krankenhaus zu bestehen. Am Dienstagvormittag wurden die Patienten — es waren gerade noch 29 — innerhalb von knapp zwei Stunden in das neue Dreieich-Krankenhaus gebracht, das am letzten Wochenende von 20 000 Menschen besucht worden war.

Katholisches Bildungswerk Langen

Im Vortrag vom 24. Juni mit dem Thema: Gewissen, Zwangsjacke oder schrankenlose Freiheit, legte der Referent, Herr Pfarrer Heidegger, seinen Ausführungen das Philosopheme des Thomas v. Aquin zu Grunde.

SPD-Delegierte unterwegs

An der Kreis-Konferenz der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands, Stadt und Land Offenbach/M., am Samstag, dem 6. Juli in Hausen, wird der SPD-Ortsverein Langen mit 24 Delegierten vertreten sein.

Die Liste der GDP-BHE

Kreisbeigeordneter Josef Göpper aus Neu-Isenburg ist Spitzenkandidat der Gesamtdeutschen Partei / BHE auf Kreisebene. In Heusenstamm wurde die Liste zur Kreisratswahl aufgestellt.

Im Krankenhaus behandelt

Am Montag gegen 18.30 Uhr befuhr eine Frau aus Büsching mit ihrem Personenvan die Mörfelder Landstraße in Richtung Autobahn. Ein Radfahrer bog von der Mörfelderstraße nach rechts auf die Mörfelder Landstraße ein.

RUND UM DEN Vierröhrenbrunnen

Eine Schande

Wer auf der Bundesstraße 3 zwischen Langen und Frankfurt unterwegs ist, muß entweder ein dickes Fell haben oder sich jedesmal ärgern.

Was sich auf dieser 'Fernverkehrsstraße' abspielt, spottet jeder Beschreibung. Mit einem geregelten Verkehrsablauf in den Hauptverkehrszeiten haben diese Zustände nichts mehr zu tun.

Der Magistrat der Stadt Langen wird beauftragt, mit allen Mitteln und dem größten Nachdruck...

Der Magistrat der Stadt Langen wird beauftragt, mit allen Mitteln und dem größten Nachdruck...

Ein Hartplatz bis zum September

Beginn der Arbeiten im Bereich des Kultur- und Sportzentrums

Als erster Teilabschnitt zum Bau des Kultur- und Sportzentrums am Südlichen Ringstraße wurde vor einigen Tagen mit dem Ausbau eines Hartplatzes begonnen.

Unsere Straßenbauverwaltungen bauen anscheinend dort Straßen, wo das am einfachsten zu machen ist, also in dünn besiedelten Gebieten.

Die Kandidaten der NEV — so fuhr Herr Oeder fort — seien keine 'Ehrgeizlinge', sondern Bürger, die von ehrlichem Willen besetzt...

Wenn wir von Kommunalpolitik sprechen, dann sind wir

gegen den Ausbau eines Kinderplanschbeckens ohne Landeszuschuß, denn auch dieses gesparte Geld brauchen wir.

Ihre CDU Langen

Sozialistische Demokratische Opposition kandidiert in Langen

Mitglieder der DFU und andere Kräfte der außerparlamentarischen Opposition haben in einer Versammlung am 20. Oktober einstimmig beschlossen, am 20. Oktober unter der Führung Sozialistische Demokratische Opposition (SDO) in der Stadt Langen zu kandidieren.

Die Liste der GDP-BHE

Kreisbeigeordneter Josef Göpper aus Neu-Isenburg ist Spitzenkandidat der Gesamtdeutschen Partei / BHE auf Kreisebene. In Heusenstamm wurde die Liste zur Kreisratswahl aufgestellt.

Im Krankenhaus behandelt

Am Montag gegen 18.30 Uhr befuhr eine Frau aus Büsching mit ihrem Personenvan die Mörfelder Landstraße in Richtung Autobahn. Ein Radfahrer bog von der Mörfelderstraße nach rechts auf die Mörfelder Landstraße ein.

Beide Fahrer waren angekränkt

Gegen 22.50 Uhr befuhr am Dienstag ein Mann aus Langen mit seinem Personenvan die Aschaffenburg Straße im Langener Stadtwald.

Bewußtseinsstörungen

In der Nacht zum Dienstag wurde vom Kreis-Krankenhaus mitgeteilt, daß sich zwischen den Büschen am Krankenhaus eine männliche Person herumtrieb.

Radfahrerin von Auto erfaßt

Am Montag gegen 16.50 Uhr ereignete sich ein Verkehrsunfall auf der Dieburger Straße an der Einmündung nach Dreieichhain.

NEV: »Es wird auch künftig nicht zu einer absoluten Mehrheit kommen«

Die Nichtparteigebundenen Einwohnervertreter nominierten ihre Kandidaten

Im vollbesetzten Saal des Hotels 'Weingold' kamen am Mittwochabend die Repräsentanten der Nichtparteigebundenen Einwohnervertreter (NEV) und Freunde dieser seit 1951 bestehenden Gruppe zusammen.

Unsere Straßenbauverwaltungen bauen anscheinend dort Straßen, wo das am einfachsten zu machen ist, also in dünn besiedelten Gebieten.

Die Kandidaten der NEV — so fuhr Herr Oeder fort — seien keine 'Ehrgeizlinge', sondern Bürger, die von ehrlichem Willen besetzt...

Wenn wir von Kommunalpolitik sprechen, dann sind wir gegen den Ausbau eines Kinderplanschbeckens ohne Landeszuschuß, denn auch dieses gesparte Geld brauchen wir.

Ihre CDU Langen

Sozialistische Demokratische Opposition kandidiert in Langen

Mitglieder der DFU und andere Kräfte der außerparlamentarischen Opposition haben in einer Versammlung am 20. Oktober einstimmig beschlossen, am 20. Oktober unter der Führung Sozialistische Demokratische Opposition (SDO) in der Stadt Langen zu kandidieren.

Die Liste der GDP-BHE

Kreisbeigeordneter Josef Göpper aus Neu-Isenburg ist Spitzenkandidat der Gesamtdeutschen Partei / BHE auf Kreisebene. In Heusenstamm wurde die Liste zur Kreisratswahl aufgestellt.

Im Krankenhaus behandelt

Am Montag gegen 18.30 Uhr befuhr eine Frau aus Büsching mit ihrem Personenvan die Mörfelder Landstraße in Richtung Autobahn. Ein Radfahrer bog von der Mörfelderstraße nach rechts auf die Mörfelder Landstraße ein.



Drei Abiturientinnen wurden im Auftrag des Vereins der Freunde und Förderer der Dreieichschule von Herrn Dr. Betzendorfer mit Buchpreisen ausgezeichnet

Anerkennung für Langener Siedler

Minister Schneider verteilte die Preise im Wettbewerb 'Die besten Kleinstädter 1968' die soziale und gesellschaftspolitische Bedeutung der Kleinstädter, die der arbeitenden Bevölkerung einen idealen Ausgleich für ihr schweres Tagewerk bietet.

Die 37 nichtparteigebundenen Bürger sind: Heinrich Antbes, Architekt, Zimmerstraße 20...

Charlotte Ende, Bank-Kaufmann, Westendstr. 59...

BRIEF AN TOBIAS

Vergeßt auch nicht das 'Kleine Haus' Nun hat auch Langen sein 'Großes Haus'.

Groß an Bedeutung nicht nur im äußeren imponierenden Aufbau. Noch höher zu bewerten als die 'Großen Häuser' mancher Großstädte, die diese zu hohen künstlerischen Zwecken erstellen.

Die Kandidaten der NEV — so fuhr Herr Oeder fort — seien keine 'Ehrgeizlinge', sondern Bürger, die von ehrlichem Willen besetzt...

Wenn wir von Kommunalpolitik sprechen, dann sind wir gegen den Ausbau eines Kinderplanschbeckens ohne Landeszuschuß, denn auch dieses gesparte Geld brauchen wir.

Ihre CDU Langen

Sozialistische Demokratische Opposition kandidiert in Langen

Mitglieder der DFU und andere Kräfte der außerparlamentarischen Opposition haben in einer Versammlung am 20. Oktober einstimmig beschlossen, am 20. Oktober unter der Führung Sozialistische Demokratische Opposition (SDO) in der Stadt Langen zu kandidieren.

Die Liste der GDP-BHE

Kreisbeigeordneter Josef Göpper aus Neu-Isenburg ist Spitzenkandidat der Gesamtdeutschen Partei / BHE auf Kreisebene. In Heusenstamm wurde die Liste zur Kreisratswahl aufgestellt.

Im Krankenhaus behandelt

Am Montag gegen 18.30 Uhr befuhr eine Frau aus Büsching mit ihrem Personenvan die Mörfelder Landstraße in Richtung Autobahn. Ein Radfahrer bog von der Mörfelderstraße nach rechts auf die Mörfelder Landstraße ein.

Volkslieder aus Ungarn

Das Offene Singen der Martin-Luther-Gemeinde gewinnt immer mehr Freunde

Bei dem fröhlichen Sommersingen in dem kleinen Gemeindefest im Oberlinden wirkten der Kirchenchor der Martin-Luther-Gemeinde und der Langener Instrumentalkreis mit.

Unter den Sangesfreudigen hatte Herr Kolbacher auch Bürgermeister a. D. Wilhelm Umbach und den Vorsitzenden der Dekanatsynode, Rektor Heinrich Dirlam begrüßen können.

Das 'Offene Singen' der Martin-Luther-Gemeinde, bei dem es kein Publikum, sondern nur Akteure gibt, findet von Jahr zu Jahr mehr Freunde.





Zwischen Krantor und Marienkirche

Wiederschen mit der alten Hansestadt Danzig / Nur noch 2800 Deutsche in der Stadt

In seiner langen und bewegten Geschichte sah Danzig mehr als ein halbes Dutzend Mal die Heere der Besieger vor und in seinen Mauern. Im Jahre 897 erstmalig urkundlich erwähnt...

Im Jahre 1945 schien die Stadt endgültig ausgelöscht zu sein. Durch Kampfhandlungen und Luftangriffe litt besonders die Altstadt mit ihren historischen Bauten, den Toren, Kirchen und Kapellen...

Danzig ist heute Wojewodschaftssitz. Die Wojewodschaft umfaßt den früheren Regierungsbezirk Westpreußen bis auf den Landkreis Rosenberg, der jetzt zur Wojewodschaft Allenstein gehört...

Der Ostteil der Stadt, den die Brücken über die Motlawa mit dem eigentlichen Zentrum verbinden, sieht noch immer so aus, als ob der Krieg erst gestern hier vorübergegangen sei. Weiße Ruinenhalden, durch die schmale Fußwege führen, sind umstanden von Weiden und Esengebüsch...



Historisch getreu nachgezeichnet: die Altstadt Danzig. Foto: Schnege

Der Wiederaufbau des Danziger Stadtkerns wird von dem aus Warschau stammenden Architekten Kadlubowski geleitet.

Der Wiederaufbau des Danziger Stadtkerns wird von dem aus Warschau stammenden Architekten Kadlubowski geleitet. Die Hundegasse, der Lange Markt und die Jopengasse sind in den vergangenen Jahren fertiggestellt worden.

Der Wiederaufbau des Danziger Stadtkerns wird von dem aus Warschau stammenden Architekten Kadlubowski geleitet. Die Hundegasse, der Lange Markt und die Jopengasse sind in den vergangenen Jahren fertiggestellt worden.

Der Wiederaufbau des Danziger Stadtkerns wird von dem aus Warschau stammenden Architekten Kadlubowski geleitet. Die Hundegasse, der Lange Markt und die Jopengasse sind in den vergangenen Jahren fertiggestellt worden.

gel vorangetrieben wurde, zeigt heute schon erhebliche Schäden und bereitet den Polen ernste Sorgen und ständiger wachsender Kosten, da aufwändige Reparaturen und Umbauten notwendig werden.

In Danzig-Langfuhr sah ich neuerbaute sechsstöckige Wohn- und Geschäftshäuser. Sie repräsentieren so unmittelbar den sogenannten sozialistischen Baustil...

Und dann kamen die letzten Stunden für mich in Danzig. Die vielen Turmspitzen der Stadt ragen mit ihrer grün schimmernden Färbung in den blauen Himmel...

H. G. S.

Melancholisch wie ein Volkslied

Die oberschlesischen Schrotholzkirchen / Reste alter Baudrahtion

Eine besondere Eigenart und Sehenswürdigkeit des oberschlesischen Landes waren seine vielen Schrotholzkirchen, letzte Reste einer uralten Baudrahtion.

Die Vorgänger der Schrotholzkirchen waren die Schrotholzhäuser der Oberschlesier, die einst hier in den steinernen Gängen ihre

Wohnhäuser aus abgeschroteten Baumstämmen errichteten. Der Beschauer war geneigt, diesen Schrotholzkirchen ein besonders hohes Alter zuzuschreiben.

Unter Berücksichtigung des Materials mußte der Grundriß einer solchen Holzirche einfach und rechtwinklig gestaltet werden.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen?

In seinen Abschiedsworten sagte Schulsprecher Michael Hoppel aus der Klasse 11b, daß alle Abiturienten die Reifeprüfung bestanden hätten, sei nicht zuletzt ein Verdienst von Oberstudienrat Dr. Schlüsselburg.

In seinem Abschiedsworten sagte Schulsprecher Michael Hoppel aus der Klasse 11b, daß alle Abiturienten die Reifeprüfung bestanden hätten, sei nicht zuletzt ein Verdienst von Oberstudienrat Dr. Schlüsselburg.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.



In der Perlezeit gehen die Gedanken besonders oft zu den vielen schönen Urbaustilen der alten Holz- und Steinbauten. Hier ein Blick auf Arnberg im Riesengebirge. Foto: Archiv

»Freiheit ist nur in Wahrheit möglich«

Das Dreieck-Gymnasium entließ 82 Abiturienten / Jürgen Schimmel hielt eine kritische Rede

Mit der „Festmusik“ von Friedrich Händel eröffnete das Dreieck-Gymnasium seine Feier zur Entlassung der 82 Abiturientinnen und Abiturienten, die in diesem Jahr ihre Reifeprüfung bestanden haben.

Studienassessor Fiedler, der Leiter der Klasse 13b, ging in seiner Ansprache davon aus, daß die Oberprimar im Unterricht immer wieder derart kritische Fragen gestellt haben, daß der Lehrer öfters seine Konzeption für den Unterrichtsstoff änderte.

In Vertretung von Landrat Walter Schmitt sprach der Erste Kreisbeigeordnete Salomon. Er griff die deplizierte Schulbrennung von Jürgen Schimmel auf, die Verantwortlichen würden über die Konsequenzen aus seiner Rede ja doch hinwegsehen, und entgegnete, daß er nicht so leichtfertig sein die Lehrer und die Kommunalpolitiker, die die Voraussetzungen für den Sportunterricht zu schaffen haben, gewiß nicht.

Im Namen des Vereins der Freunde und Förderer der Dreieck-Schule überreichte Herr Dr. Betzendörfer Angelika Kampf-Kell, Trauerkoppel ist nur vor sich der eigenen Affekte bei Vorurteilen bewußt werden, habe die Chance, mit Sachwissen gegen Vorurteile wirkungsvoll anzugehen.

Als Oberstudienrat Dr. Schlüsselburg in der nur mangelhaft entlüfteten neuen Turnhalle ans Rednerpult ging, begrüßte ihn stark der Beifall. Daß die Formen der menschlichen Beziehungen dem Wandel unterliegen, sei nichts neues.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.



Jürgen Schimmel (links) wurde vom Ersten Kreisbeigeordneten Salomon für seine besonderen Leistungen bei der Reifeprüfung ausgezeichnet.

damit die rechte Schule entstehen. Der Oberstudienrat gab bekannt, daß künftig die Schüler noch mehr an der Gestaltung der Entlassungsfeier beteiligt sein sollen.

„Freiheit kann nicht darin bestehen, daß man jede menschliche Bindung u. Zugehörigkeit leugnet. Freiheit ist eine Aufgabe, die er kämpft und bewahrt werden muß und nur durch Wahrheit möglich ist.“

Als Oberstudienrat Dr. Schlüsselburg in der nur mangelhaft entlüfteten neuen Turnhalle ans Rednerpult ging, begrüßte ihn stark der Beifall.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Wie lange haben die Schüler gerade in unserer Schule auf eine eigene Turnhalle warten müssen? fuhr der Abiturient fort. Der Unterricht in einer muffigen Turnhalle mit unzureichendem Gerät erzeugte eher Widerwillen gegen die Leibbesetzung als Freude an körperlicher Training.

Die Reifeprüfung haben bestanden:

- Klasse 13a: Margarete Hertrampf, Langen (Studienrätin), Andreas Biondini, Langen (Mathematiker), Manfred Biron, Lgn. (Laufverkehlerkaufmann), Martin Bruch, Egelsbach (Ingenieur), Peter Ergh, Langen (Studentin), Hans-Peter Hartmann, Langen (Arzt), Hans-Jürgen Jensen, Lgn. (Dipl.-Ingenieur), Detlef Pötsch, Sprendlingen (Chemiker), Eugen Schmidt, Langen (Volkswirtschaftler), Burghard Tollitz, Langen (Vollschullehrer), Götz Use, Langen (Blochemiker), Karl-Philipp Zimmer, Langen (Physiker), Peter Zimmermann, Lgn.-Oberl. (Dipl.-Ing.), Benno Zschätzsch, Lgn.-Oberl. (Physiker).

- Klasse 13b: Bernhard Fröhlich, Langen (Dipl.-Ingenieur), Gerhard Jost, Langen (Dipl.-Sportlehrer), Günther Kampf, Lgn.-Oberl. (Dipl.-Ingenieur), Gernot Karner, Lgn.-Oberl. (Studentin), Hanno Koppe, Langen (Zahnarzt), Hartmut Pfannemüller, Lgn. (Realschullehrer), Hans-Jörg Müller, Langen (Astronom), Peter Rachel, Lgn.-Oberl. (Volkswirt), Bernd Rindfleisch, Lgn.-Oberl. (Jurist), Rolf Schmidt, Buchschlag (Dipl.-Sportlehrer), Karl-Heinz Schönhaber, Langen (Chemiker), Hartmut Spöhl, Egelsbach (Dipl.-Physiker), Andreas Wilkens, Langen (Volkswirt), Christine Brückmüller, Langen (Soziologin), Angelika Hampf-Kell, Langen (Juristin), Ingrid Hancke, Langen (Architektin).

- Klasse 13c: Siegfried Bauer, Langen (Germanist), Karl-Heinz Krull, Langen (Jurist), Franz-Peter Osterkamp, Langen (Studentin), Hans-Joachim Pichnow, Langen (Jurist), Peter Schopper, Lgn.-Oberl. (Sozialologe), Jürgen Schimmel, Egelsbach (Arzt), Sabine Dunker, Lgn.-Oberl. (Arztin), Ille Engler, Langen (Krankengymnastin), Margitta Heinberg, Langen (Hauptschullehrerin), Gisela Jochimski, Langen (Studentin), Sabine Kilsbert, Langen (Germanistin), Ellen Konrad, Götzenheim (Arztin), Annette Oerke, Dreieckenheim (Textil-Ing.), Beatrix Olwald, Lgn. (med.-techn. Assistentin), Christiane Sieber, Lgn. (Hauptschullehrerin), Renate Slor, Dreieckenheim (Psychologin), Ingrid Stegner, Langen (Biologin).

- Klasse 13e: Berthold Christ, Langen (Lehrer), Walter Dengler, Egelsbach (Dipl.-Ingenieur), Wolf-Dieter Gurrey, Darmstadt (Dipl.-Ing.), Norbert Jährling, Langen (Architekt), Willi Jost, Langen (Diplom-Ingenieur), Walter Krämer, Langen (Studentin), Sigmar Ohme, Langen (Soziologe), Gottfried Prokein, Egelsbach (Lehrer), Raimond Schulz, Langen (Berufsoffizier), Raimond Scholl, Lgn.-Oberl. (Sozialwirt), Oswald Wallisch, Egelsbach (Ingenieur), Traudl Bickling, Langen (Bibliothekarin), Regina Quaiser, Langen (Lehrerin), Marion Schiebel, Langen (Lehrerin).

- Klasse 13d: Bernhard Breidert, Langen (Biochemiker), Rolf Maiz, Langen (Maschinenbau-Ingenieur), Berthold Mohr, Langen (Jurist), Kay-Holger Reiner, Langen (Jurist), Erich Schreib Lgn.-Oberl. (Dipl.-Kaufmann), Klaus Wiede, Langen (Jurist), Charlotte Buff, Langen (Realschullehrerin), Hedda Falkenstein, Sprendl. (Sozialarbeiterin), Ellen Freinatis, Sprendl. (Bibliothekarin), Ulrike Kirmsse, Langen (Beamtin im Verwaltungsdienst), Halka Kleinert, Langen (Studentin), Karin Metzger, Langen (Dolmetscherin), Gisela Mietzky, Lgn.-Oberl. (Kunsterzieherin), Angelika Priess, Lgn.-Oberl. (Studentin), Brigitte Rehart, Langen (Juristin), Claudia Thielbahr, Langen (Beschäftigungstherapeutin), Erika Thomin, Egelsbach (Beamtin im Verwaltungsdienst), Helge Vetter, Dreieckenheim (Realschullehrerin), Gerlinde Wagner, Langen (Dipl.-Gärtnerin), Sabine Weise, Lgn.-Oberl. (Fachschullehrerin), Walltraud Willmann, Lgn. (Realschullehrerin).



82 Abiturientinnen und Abiturienten empfangen in der Dreieck-Schule ihre Reifezeugnisse. Schülerinnen und Schüler gaben der Feier einen würdigen Rahmen.







# AUTOZUBEHÖR

Fachmännische Beratung durch erfahrenen Rallye- und Motocross-Betreuer

## NEUERÖFFNUNG

Peter Bonk  
6070 Langen (Hess)  
Stresemannring 5  
Tel. 061 03/4566 (21566)



# GROSSHANDEL

### Endstation für Sonnenstrahlen:

## VERO-SOL

Sonnenreflex

VERO-SOL wehrt Strahlen und Hitze zuverlässig ab. Herrlich kühl ist es im Raum. Sie leben, arbeiten, erholen sich in einer gleichbleibend angenehmen Atmosphäre. Das ist modernes „air-conditioning“ mit VERO-SOL, der Sonnenbrille für Ihre Fenster.

VERO-SOL ist mehr als eine Gardine, es ist Vorhang, Gardine und Jalousie in einem.



# BACH

Fahrgasse 17, P im Hof

### INSERIEREN BRINGT GEWINN

Mit AVALKREDITEN erweitern Sie Ihren UMSATZ

Benötigen Sie zusätzliches Kapital?

Die über uns zu gebenden Akzente sind 100%ig abgesichert. Unsere Kredite laufen ab monatlich DM 10000,- bis DM 30000,-. Dingliche Sicherheiten werden von uns nicht verlangt. Die Laufzeit des Kredites beträgt ca. 30 Monate, keine Vorauszahlungen, gleich welcher Art.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an:

**CREDIT- UND HANDELSVERMITTLUNG GMBH**  
6 Frankfurt (Main) - Bockenheimer Landstraße 113 - Telefon 774680 - Abt. C/10/R

# CITY-

## Sofortreinigung

**P** Langen, Gartenstr. 10 (am Lutherplatz) **P**  
**PARKPLATZ VOR DEM HAUS**

### erinnert an ihr Angebot!

Nach unserem ABC-Grundsatz

**A** preiswert wie nie zuvor  
**B** beste Kleidungspflege, appretiert, einwandfrei tragfertig gedämpft  
**C** in 1 Stunde

Pulli	DM 0,50
Jacke, Hose, Rock	DM 1,50
Anzug	DM 3,00
Kleid, Anorak	DM 2,00
Mantel	DM 3,50
4 kg Münzreinigung	DM 7,00

Ganz einfach:  
Garderobe abgeben — Einkäufe erledigen — Garderobe abholen

KFZ ZULASSUNGSDIENST

**F. Roth**  
Bahnstr. 95 Tel. 3527

### ELEKTRO-MARKT

Großhandel Haußwald Ihr Einkaufsvorteil

Verkauf: Montag bis Freitag, 18.00 — 18.30  
Samstag, 9.00 — 14.00

Langen, Mühlenstr. 17  
(Ecke Wiesgäßchen)  
Telefon 74 18

JETZT AUCH VERKAUFSPLATZ SANDWEG 48

NSU 1000 L, blau,  
Bj. 1965, 62 000 km,  
1. Hand, DM 2 600,-

**AUTOHAUS**  
Frankfurt am Main  
T. 491217, Osterstr. 46-50

### TEPPICHE

Führend im Umkreis auch in Teppichböden von Wand zu Wand.

FABRIKLAGER in SPRENDLINGEN \* IMZ DER GUTEN TEPPICH

Besichtigung u. Verkauf nur Fischlestr. 13  
Tel. 061 03/878 01 L.H. Tepp.-Großhandl.  
H. W. AHLERT, Sprendlingen

Wir sind in Sprendlingen das einzige reine Teppich-Fachunternehmen zwischen Frankfurt und Darmstadt.

### VIELE VORTEILE bietet V.I.V.O.

Holl. Schweinefleisch	1.38
300-g-Dose nur	
„Stixi“ Cocktail-Gebäck	1.78
Riesendose nur	
Frz. Champignons, 1. Wahl	1.98
1/2 Ds. -.69, 1/4 Ds. -.108	
1/2 Dose nur	



### Domat... Ein Haus so gut wie das andere...

30 cm rotes Ziegelmauerwerk, Außenputz, Doppelfenster, Edelblatüren, Marmorfensterbänke, farbige Fliesen, Kunststoffrolläden, Dachplattendeckung, Zentralwärmwasserverz.

123 qm Wohnfl., 5 Zimmer, Küche, Bad, 2 WC's, Balkon, Terrasse, Diele, Windfang

als hätten wir vor, selbst dazin zu wohnen!

## KOMFORT-REIHENHÄUSER

# 82500.-

DOMA-Festpreis Schlüssel-fertiges Haus, einschließlich Grundstück und Erschließungskostenbeitrag

Eigenkapital ab DM 9500.-

**Domat**

Kurhotel „Krone“, Bensheim-Auerbach/Bergstraße  
So. und Sa., 6. und 7. 7. 1968, von 13.00 — 18.00 Uhr  
Sa. und So., 20. und 21. 7. 1968, von 13.00 — 18.00 Uhr

Schriftliche und telefonische Anfragen an:  
8 München 19, Lierstraße 27 (Romanplatz) - Telefon 08 11 57 50 53 - 55

Wir sind ein bedeutendes internationales Unternehmen der Büroaschinenindustrie mit Niederlassungen in allen größeren Städten des Bundesgebietes einschließlich Berlin.

Durch ständige Umsatzsteigerung wachsen unsere Aufgaben. Zur Erfüllung dieser Aufgaben suchen wir noch verantwortungsbewusste Mitarbeiter.

### Sekretärin

mit perfekten englischen Sprachkenntnissen für den Chef unserer Verkaufsteilung.

### Sekretärin

für den Leiter unserer Personalabteilung. Außer Kenntnissen auf dem Gebiet der Personalverwaltung sind auch englische Sprachkenntnisse von Vorteil.

### Import-Sachbearbeiterin

mit guten englischen Sprachkenntnissen zur Abwicklung unserer Einfuhren aus Übersee.

### Sachbearbeiterin

mit Kenntnissen im Maschinenbau für unsere Kunden- auftragsabwicklung. Die Bewerberin sollte in der Lage sein, Briefe nach Stichworten selbständig zu schreiben.

### Stenotypistin

für Verkaufskorrespondenz (elektr. Schreibmaschine vorhanden).

### Mahnbuchhalter (in)

zur Unterstützung unseres Leiters der Mahnbuchhaltung.

### Finanzbuchhalter (in)

für eine qualifizierte Tätigkeit in unserer Buchhaltung einschließlich der Erstellung der monatlichen Abschüsse. Englische Sprachkenntnisse erwünscht, jedoch keine Bedingung.

### Bürokräftin

(männl. oder weibl.) für Abrechnungsarbeiten in unserem Techn. Kundendienst.

### Registrator

für unsere Zentralablage und den Briefpostversand. Sie finden bei uns angenehme Arbeitsbedingungen in hellen, modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten, betriebliche Altersversorgung, eine Betriebskantine und das Wichtigste, — ein sehr gutes Betriebsklima.

### ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH

6079 Spredlingen, Robert-Bosch-Str. 5  
Telefon 061 03 / 8 10 51

Wir stellen sofort ein

### SCHLEIFER

(auch Berufsfremde z. Anlernen)

### WEIBLICHE ARBEITSKRÄFTE

für leichte und saubere Montagearbeiten. (Ausländerinnen nur mit guten deutschen Sprachkenntnissen) — auch für Halbtagsarbeit — von 7.15 bis 12.30 Uhr oder von 11.00 bis 16.00 Uhr

Anfragen: Montag bis Freitag von 7.30 bis 15.45 Uhr persönlich oder telefon.

**NADELFABRIK ERNST KRATZ**  
6072 Dreieichenhain  
Landsteiner Str. 2, Telefon 83 43

### FRISEUSE

gesucht ab sofort oder 1. August 1968.

Salon Willi Köhler  
Dreieichenhain, Telefon 8 18 84

Wir suchen

### SACHBEARBEITER

für die Auftragsabwicklung, vorwiegend Auslandsgeschäft; Fachrichtung Rostfreistahl, Sanitär und Großküche.

**KLAUS REHAHN K. G.**  
8079 Buschlag, Gewerbegebiet, In der Luxhohl  
Tel.: Langen 061 03 / 8 78 62

Wer übernimmt einmal wöchentlich

### Buchungsarbeiten

mit Olivetti-Mercator.

Off.-Nr. 943 an die Langener Zeitung

Wir sind ein schwedisches Unternehmen der Hartmetallbranche mit verschiedenen Zweigstellen in der Bundesrepublik. Unsere Werkzeuge haben sich in Westdeutschland durchgesetzt.

Wir suchen deshalb neue Mitarbeiterinnen

### STENOTYPISTINNEN

für Korrespondenz (mögl. zum 1. September)

### SCHREIBKRÄFTE

zum Bearbeiten von Aufträgen, Bestellungen und Fakturieren (mögl. ab Anfang August)

Ältere, erfahrene Kräfte sind uns genauso willkommen wie jüngere Mitarbeiterinnen. Sehr gute Bedingungen, Fahrgehaltzuschuß, 5-Tage-Woche.

Persönliche Vorstellung, auch samstags und nach Vereinbarung abends möglich.

**JACK MIDHAGE**  
6 Frankfurt/M.-Sachsenhausen  
Schulstraße 3, Telefon 61 40 73 / 62 10 12

Wir suchen für unsere Einkaufs- und Verkaufsabteilungen

### PERFEKTE STENOTYPISTINNEN

die auch in der Lage sind, nach Einarbeitung Korrespondenz selbständig zu erledigen.

Sie finden bei uns sehr gute Bezahlung, vorbildliche soziale Einrichtungen, Pensionskasse, 40-Stunden-Woche und verbilligten Mittagstisch.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung.

### KLIMSCH & CO

Maschinenfabrik und Großhandel für Reproduktionstechnik

6000 Frankfurt am Main 1, Postfach 3113  
Schmidtstraße 12

Suchen Sie einen sicheren Arbeitsplatz?

Die Stadtverwaltung Langen bietet Ihnen diese Möglichkeit. Wir stellen zum baldmöglichsten Zeitpunkt ein:

### Verwaltungsangestellte

(weiblich) mit Kenntnissen in Stenografie und Schreibmaschine

### Gärtner

### Gartenarbeiter

### Hilfsarbeiter

Die Arbeitsbedingungen und die Vergütungen richten sich nach dem Tarifvertrag für Angestellte im öffentlichen Dienst (BAT) bzw. nach dem Bundesmanteltarifvertrag für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe (BMT-G II).

Neben Kinderzuschlägen (bereits ab 1. Kind) und anderen Sozialleistungen wird zusätzliche Alters- und Hinterbliebenenversorgung gewährt.

Wir haben 5-Tage-Woche (44 Stunden).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisabschriften) werden umgehend unter Angabe des frühesten Eintrittstages erbeten an

**Magistrat der Stadt Langen**

Für die Säuberung und Pflege unserer Büroräume in den Nachmittags- und Abendstunden suchen wir ab sofort

### 1 FRAU

Persönliche Vorstellung Montag bis Freitag von 8 — 16 Uhr auf unserem Personalbüro erbeten.

**Dr. Kohut KG**  
Weinbrennerei und Likörfabrik  
Langen/Hessen, Rheinstr. 27/29  
Telefon 4076 und 4077

### Für Bastler

Kunststoff-, Span- u. Tischler-Platten im Zuschnitt, Rohleisten aller Art, Umleimer, Zierleisten mit Metallfolie, Möbelfüße in Holz u. Metall u. so vieles mehr

**FARBEN- u. HOLLE**  
Langen, Rheinstr. 38

Für SOFORT werden gesucht (avtl. auch als Urlaubsvertretung):

### E-Schweißer

(mit Führerschein Kl. 3)

### Bauschlosser Hilfsarbeiter

Wir bieten: Überdurchschnittlichen Verdienst, Gutes Betriebsklima, Daueranstellung, Div. Sozialleistungen

Wir erwarten: Taameist, Fachliche Qualifikation, Verantwortungsgafohi, Einwandfreien Charakter

# DELTA

6073 Egelbech bel Ffm.  
Wooogstraße 46  
Telefon (06103) 2385

### Tankanlagen - Apparatebau

### DAK

Die Deutsche Angestellten-Krankenkasse sucht für ihre Frankfurter Dienststellen in krisenfeste Dauerstellung jüngere weibliche und männliche Angestellte zur Einarbeitung als Sachbearbeiter in der Sozialversicherung.

Außerdem stellen wir ein:

### Phonotypistinnen

### Lehrlinge

### Anfängerinnen

(möglichst Handelsschülerinnen)

Wir bieten Interessante Tätigkeiten mit guten Entwicklungsmöglichkeiten, 42 1/2-Stunden-Woche bei fünf Arbeitstagen, Zuschuß zum Mittagessen, Altersversorgung u. Beihilfen im Rahmen des öffentlichen Dienstes. Leistungsgarante Bezahlung nach dem Ersatzkassentarif und Sonderzahlung. Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften u. Lichtbild erbeten an

**DEUTSCHE ANGESTELLTEN-KRANKENKASSE**  
Landesgeschäftsstelle Süd-Hessen  
6000 Frankfurt am Main 1 - Goethastr. 11 - Telefon 2 01 14

# PHILIPS

Wegen Ausdehnung unseres Aufgabenbereiches müssen wir unseren Personalbestand erheblich erweitern. Wir suchen daher für unser Liefer- und Service-Zentrum in

### Dietzenbach-Steinberg

### Lageristen

### Lagerhelfer

(ungelernt)

### Packer

(ungelernt)

### 1 Fahrer

Führerschein Kl. 3

### 1 Expedienten

mit guten Kenntnissen des Versand- und Tarifwesens

### 1 Kontorist(in)

mit Schreibmaschinenkenntnissen

Persönliche Vorstellung erwünscht.

**Deutsche Philips GmbH**  
6051 Dietzenbach-Steinberg  
Weidstraße 32  
Telefon 06104 / 3005

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt für unsere Abteilungen in der Holz-, Plast- und Metallverarbeitung noch

**Maschinen-Schreiner  
Bank-Schreiner  
Schlosser  
Hilfskräfte**  
für Holz- und Metallverarbeitung

Wir sind bereit, Bewerber, die Interesse haben, als Fachkraft auszubilden. Außer tarifl. Bezahlung bieten wir Jahresprämie, Treue- und Tagelöhner zum Urlaub. Wenn Sie Wert auf ständige Beschäftigung und gesicherten Arbeitsplatz legen, sprechen Sie bitte an einem der Wochentage — montags bis freitags von 7 — 17 Uhr, evtl. auch samstags von 10 — 12 Uhr — unverbindl. bei uns vor.

**MONZA** Monza-Fensterbau GmbH & Co  
Pittlerstraße 45  
Telefon 7841-44

Nette **Verkäuferin**  
auch ungelern, sowie **Lehrmädchen**  
oder Aulernling für sofort oder später bei gutem Lohn gesucht.  
**Lebensmittel-Selbstbedienungsmarkt**  
Hertha Georg  
Langen, Südliche Ringstraße 170

**Kontoristin**  
mit Kenntnissen in Steno und Schreibmaschine zum baldigen Eintritt gesucht. Frankfurt, Nähe Hauptbahnhof. Offerten unter Nr. 896 an die LZ erb.

**Wurstverkäuferin**  
zum baldigen Eintritt gesucht. Gehalt DM 900,—.  
Off.-Nr. 895 an die Lg. Ztg.

# HOECHST braucht Sie

Suchen Sie einen sicheren Arbeitsplatz in einem Industrieunternehmen mit Zukunft? Den können wir Ihnen bieten!

Für unser Werk HOECHST suchen wir

## MITARBEITER

zum Einsatz in der PRODUKTION.

Bei günstigen Lohnbedingungen gewährleisten wir Ihnen eine Dauerbeschäftigung in Normal- oder Wechselschicht. Neben den allgemein üblichen Vergünstigungen bieten wir Ihnen die Vorteile unserer Sozialeinrichtungen.

Einsatzfreudige, fähige Mitarbeiter haben gute Aufstiegschancen durch kostenlose berufliche Weiterbildung in unseren großzügigen Ausbildungseinrichtungen.

Nutzen Sie Ihre Chance, indem Sie sich schriftlich an uns wenden oder sich direkt bei uns vorstellen.



Farbwerke HOECHST AG · Einstellungsbüro  
6230 Frankfurt (M) - Hoechst

## ASTRA - Schuhmaschinen

Wir suchen zum frühesten Eintrittstermin

**Maschinenschlosser**  
für Montage und Kontrolle

**Fräser**  
für Vertikal- u. Horizontal-Fräsmaschinen

**Bohrer**  
für Reihenbohrmaschinen

**Rund- u. Flächenschleifer**

**Hilfskräfte**  
für chem. Bäder (Metall) und Lackiererei.

Wir bieten eine angenehme Dauerstellung, beste Bezahlung, verbilligtes Mittagessen in werksweiser Kantine, sowie weitere soziale Sonderleistungen.

Persönl. Vorstellungen bzw. schriftl. Bewerbungen erbiten

**E. G. HENKEL**  
Maschinenfabriken  
6078 Neu-Isenburg, Dornhofstr. 40, Tel. 8342/8778

**Stehleitern,  
Vielzweck- und  
Ausziehlitern**  
in allen Größen.



Rheinstraße 38  
Ruf 2192

**Bauschreiner und  
Bauhelfer**  
möglichst mit Führerschein Klasse III, ab sofort gesucht. Biete Spitzenlohn.

FIRMA  
**Herbert Störmer**  
mod. Bauelemente  
Sprendlingen, Frankf. Straße 11  
Tel. 61515 od. nach 18 Uhr 67103

Für Egelsbach wird ein  
**Kassierer**  
gesucht. Es handelt sich um eine leichte Nebenbeschäftigung und einen lohnenden Nebenverdienst. Bewerbung erbeten an:

**Versorge-Lebensversicherung AG**  
Filialdirektion, 6 Frankfurt a. M., Bleidenstraße 1, Telefon 28 84 47 oder Bezirksdirektion Degen, 6079 Sprendlingen, Freiherr-vom-Stein-Straße 41, Telefon 6 17 76

**Münzenhandlung  
An- u. Verkauf  
Ingeb. Hoffmann**  
Langen-Oberlind.  
Im Hasenwinkel 28  
Telefon 7615

**LASTTAXE  
G. Wagner**  
Heinrichstraße 35  
Telefon 31 19

Für unsere Verkaufsabteilung suchen wir eine  
**jüngere Sekretärin**  
mit guten, in der Praxis erworbenen, englischen Sprachkenntnissen, sowie eine

**Stenokontoristin**  
mit guten Stenografie- und Schreibmaschinenkenntnissen.

Für unsere Abteilung Datenverarbeitung suchen wir eine erfahrene

**Locherin**

Neben einem modernen Arbeitsplatz bieten wir Ihnen überdurchschnittliche Bezüge, gute Sozialleistungen, Mittagstisch und Fahrgelderstattung.

Bitte rufen Sie uns an zur Vereinbarung eines Vorstellungstermines oder richten Sie Ihre Bewerbung an

**DEUTSCHE AMP GMBH**  
für lötlote Anschlußtechnik  
607 Langen, AMP-Perestraße 7 — 11, Telefon 78 31

Wir suchen eine zuverlässige  
**Weibl. Kraft**  
zur Ausbildung als Bedienerin am IBM-Locher bzw. IBM-Prüfer. Vorkenntnisse nicht erforderlich. Außerdem suchen wir noch eine

**Reinemachefrau**

bei einer täglichen Arbeitszeit von 17 bis 21 Uhr. Wir bitten um persönliche Vorstellung.

**ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH**  
6079 Sprendlingen, Robert-Bosch-Straße 5  
Telefon: 06103 / 61051

## Montagehelferin

zum Ausbinden von Kegelbäumen (Vertegung von Drähten in Schaltschränken) gesucht.

Es ist eine körperlich leichte, saubere Arbeit, die überwiegend im Sitzen ausgeführt wird. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, wären aber von Vorteil.

Einarbeitungszeit, die ca. 1/2 bis 3/4 Jahr dauert, wird gewährt.

Diese qualifizierete Arbeit wird später im Akkord durchgeführt.

Wenn Sie in unserem Werk in Langen arbeiten wollen, bitten wir um Bewerbung mit Lebenslauf in Stichworten, Abschrift der wichtigsten Zeugnisse, Beschreibung der bisherigen Tätigkeit, gewünschtem Lohn und frühestem Antrittstermin.

Persönliche Vorstellung: Mo. — Fr. 8.00 — 11.00 oder 14.00 — 15.00 Uhr oder nach Vereinbarung.

**PITTLER-Maschinenfabrik  
Aktiengesellschaft**  
Langen b. Frankfurt/M., Tel. 06103/70235

# HOECHST braucht Sie

Für unsere Arzneimittel-Abfüllung und -Verpackung stellen wir

## Frauen und Mädchen

für leichte und saubere Tätigkeit bei angenehmen Arbeitsbedingungen und sehr guten Verdienstmöglichkeiten ein.

Sie haben die Wahl, wie Sie arbeiten wollen:

ganze Tage oder als Hausfrau nur vormittags bzw. nachmittags.

Unsere sozialen Leistungen sind selbstverständlich in beiden Fällen gleich.

Bewerberinnen bitten wir, sich persönlich oder schriftlich an unser Einstellungsbüro zu wenden.

Farbwerke HOECHST AG · Personalabteilung Arbeiter  
623 Frankfurt (M) 80

# PITTLER

SEIT 70 JAHREN BEKANNT FÜR PREISWERTE QUALITÄTS-MÖBEL

Merk Dir das **MÖBEL-TRASS** Nur in Frankfurt ZELL 43 gegenüber C&A

WOHNZIMMER · POLSTERMÖBEL (MODERN UND-ALTDÉUTSCH) · SCHLAFZIMMER · KÜCHEN

Wir bieten günstig:  
Halskotelett 500 g DM 3,10  
Schweinebraten wie gewachsen 500 g DM 2,45  
Bauch 500 g DM 0,90  
Speck 500 g DM 0,70

## Fleischwarenfabrik HEINZ WILLE

Filiale Langen-Oberlinden  
Ladenzentrum



Was hinter einer Luxaflex-Jalousie geschieht, können Nachbarn nicht sehen.

## hötä

Das führende Spezialhaus für Raumausstattung  
Langen, Ertelstr. 6 am Lutherplatz Tel. (06103) 4291

? Geldsorgen ?

Gründen Sie Bargeld? Heben Sie an x Stellen zu zahlen? Wir helfen Ihnen! Schreiben Sie vertrauensvoll an: H. Kessens & Co. KG, Finanzierungen 3201 Hildesheim-Berneckstr. 119

## WOHNUNGEN

jeder Art und Größe ständig gesucht.

**Sperling-Immobilien**  
Dreieichenhain, Eichenweg 6  
Telefon 8 18 01

Gesucht:

**leere und möblierte Wohnungen**  
für Amerikaner

**H. Storms**

Mörfelden, Annastr. 32, Tel. 2590

Wir suchen

## BÜRO

5-6 Räume mit ca. 100 qm und Abstellgelegenheit für Pkw's. Wohnhaus oder Reihenhaus sind ebenfalls geeignet. Aus- oder Umbauarbeiten werden übernommen.

Off.-Nr. 899 an die Langener Zeitung

## WESTERN STORE

Freizeithleidung

AUS USA

**WRANGLER**

LEVIS · LEE

**Sprendlingen**

Frankfurter Straße 40, Telefon 6 88 28

## Einfamilienhäuser

schon zum notariellen Festpreis ab DM 90 000,—

In herrl. Waldlage von Langen, Neubaugebiet „Neurott“, mit 4 Zimmer, Kü., Bad, 2 WC, 101 qm Wohnfläche plus Hobbyraum (als zusätzl. Wohnr. nutzbar), einschl. Grundstück, Erschließung, Garteneinfriedung u. Autoeinstellplatz; Massivbauweise; gediegene zeitgemäße Ausstattung.

Alle Steuervorteile Unverbindliche Beratung jederzeit, auch sonntags nach Vereinbarung!

**NEIN** Immobilien, 6 Frankfurt (Main), Bockenh. Landstr. 95, Tel. 703029

## Es geht um Ihren Fußboden

Wer wollte nicht einen warmen, weichen und dabei „ruhigen“ Fußbodenbelag? Die Lösung ist klar — einfach Teppichboden. In Ihr Zimmer! Dieser wirtschaftliche, praktische Fußboden schenkt Ihrer Wohnung Behaglichkeit und Eleganz. Gemessen an seinen Vorzügen ist ein Teppichboden nicht teuer. Besuchen Sie uns unverbindlich, unsere Fachleute beraten Sie gern.

Ihre Experten für Teppichböden

## hötä

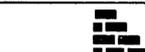
Das führende Spezialhaus für Raumausstattung

Langen, Ertelstr. 6 am Lutherplatz Tel. (06103) 4291

## Der Möbel-Markt

SPRENDLINGEN · MAINSTR. 1

HÜLSTA-SCHLAFZIMMER  
HÜLSTA-ALLWAND



Wer Stein auf Stein fügt — wer unverdrossen alle geschäftlichen Möglichkeiten nutzt — bei dem wird der Erfolg nicht ausbleiben. Besonders wenn er die

**Langener Zeitung**  
durch regelmäßiges Inserieren zum Käufer seiner Leistung macht.

3% gibt es überall. Bei uns 10-30% billiger

- Kraft-Käse . . . . . jedes Stück 10% billiger
- Milka-Käse . . . . . jedes Stück 10% billiger
- Brot . . . . . alle Sorten 10% billiger
- Jokisch-Fertiggerichte . . . . . jede Dose 10% billiger
- Dr. Oetker Spelse-Eis . . . . . jedes Stück 10% billiger
- Melitta-Kaffee . . . . . jedes Paket 10% billiger
- Grosch-Tee . . . . . jedes Paket 20% billiger
- Poiak-Puddingpulver . . . . . jedes Stück 20% billiger
- Kinder-Schokolade . . . . . jede Tafel 20% billiger
- Bonbon im Beutel . . . . . div. Sorten 30% billiger
- Pralinen . . . . . div. Sorten 30% billiger
- ETO-Suppen . . . . . jedes Stück 20% billiger
- Fuchs-Gewürze im Dekorstreuer . . . . . jedes Stück 20% billiger

- Pomp's Babykost . . . . . jedes Stück 20% billiger
- Vileda-Tücher . . . . . jedes Stück 20% billiger
- Sigella . . . . . jedes Stück 20% billiger
- OMO, 3,4 kg, Tragetaschen . . . . . nur DM 7,98
- Martinsbräu, 1/2-Liter-Flasche o. Gl. . . . . nur DM 0,37
- Henninger u. Binding Export-Bier, 1/2-Liter-Fl. o. Gl. . . . . nur DM 0,47
- Weizenmehl, Type 405, 1-kg-Beutel . . . . . nur DM 0,69

## Fabrikpreise im Verbraucher-Großmarkt

- Schweine-Rollbraten, Zigeuner-Art . . . . . 500 g nur DM 2,70
- Dicke Schälrippe . . . . . 500 g nur DM 1,60
- Brustspitze (Stich) . . . . . 500 g nur DM 0,80
- Schweine-Bauch . . . . . 500 g nur DM 0,80

Die Fahrt nach Groß-Gerau lohnt sich immer!

## Verbraucher-Großmarkt Groß-Gerau

Mainzer Straße

Eigene Parkplätze ausreichend vorhanden

**Jetzt eine Schiffstour**

KOIN-DÜSSELDORFER DEUTSCHE RHEIN-SCHIFFFAHRT AG - AGENTUR 4 FRANKFURT, AM EISERNEIN STEG, RUF (0411) 28 24 20 - AGENTUR 425 HOCHST, MARGARETE WALTER, BEI DER FKHRE, RUF (0611) 51 61 01

**MIR MS FRANKFURT zur Loreley**  
 Preiswerte Spätere (Frankfurter Spezialitäten) und Getränke an Bord, Mittagessen ab 3,50 DM, 1/1 Fl. Wein ab 5,99 DM (Endpreis).  
 Verbilligte Tagesrückfahrtscheine; Wechselverkehr Eisenbahn/Schiff.  
 Auskunft, auch über die Reisen der modernen Kabinenschiffe zwischen Rotterdam und Basel, durch Reisebüros u. die Agenturen an den Schiffstankstellen.

**Täglich (außer montags)**  
 7.15 Uhr ab Frankfurt / Eiserner Steg zurück 21.45 Uhr  
 8.10 Uhr ab Höchst / Bel der Fähre zurück 20.35 Uhr  
 An Bord unterhält Sie Philipp Eren mit Akkordeon und Hammer Orgel. Zahlreiche weitere Abfahrten ab Mainz und Wiesbaden-Siebrich.

**HL MARKT**  
 demnächst auch hier!  
 In wenigen Tagen eröffnen wir in **Langen, Bahnstraße 27** unseren 28. DISCOUNT-MARKT mit Frischfleischabteilung.  
 In 20 Städten Hessens sind für 100.000 von Kunden die **HL DISCOUNT-MÄRKTE** zum Begriff geworden, denn wir bieten ein Sortiment von über 2000 Artikeln zum Discountpreis und Markenartikel teils bis zu 30 % unter dem empfohlenen Richtpreis.  
 Wo Sie auch wohnen, der Weg wird sich lohnen!

**Für Selbststreicher**  
 16 qm Deck- u. Wandfarbe 2,95  
 Deckenbürsten ... ab 3,75  
 Lammfellroller und Glitter 5,50  
 Tapeziermesser und Schlene 8,-  
 Tapezierlische, 3 m Stahlrohr 50,-

**FARBEN HÖRLE**  
 LANGEN Rheinstr. 38 Ruf 2192

**SPAR**  
 macht Freude

Ital. Pfirsiche 1000 g **,-98**  
 „Bella di Roma“  
 Deutsche Kaiserkirschen 500 g **,-78**  
 Johannesbeeren 500 g **,-98**  
 „Horo“

Wir suchen ab sofort oder zu einem späteren Termin **Verkäuferinnen** für unsere Textil-Abteilungen.  
 Bewerber aus fremden Berufen werden sorgfältig eingearbeitet.  
 Wir bieten ein angenehmes Betriebsklima, Einkaufsvergünstigungen und gute Bezahlung.  
 Bewerber, die an einer Dauerstellung interessiert sind, bitten wir, ihre Bewerbung zu richten an:  
**KAUFHAUS BRAUN**  
 6070 Langen, Bahnstraße 101 - 103, Telefon 44 86

**Welches Zimmer**  
 bekommt dieses Mal neue Tapeten?  
 ihr Wohnzimmer? Oder das Schlafzimmer?  
 Oder lassen Sie die ganze Wohnung tapezieren? Neue Tapeten = schönere Wohnwelt

Sämtl. Tapeten sind am Lager vorrätig und werden für Sie liebevoll beschnitten

**hötä**  
 Das führende Spezialhaus für Raumausstattung  
 Langen, Gartenstr. 6 (am Lärchenplatz) Tel. 061932 4291

**Autokranchfänger**  
 sowie **Fahrer** für Speziallastzüge bei überartlicher Bezahlung gesucht.

**Johannes Kappes jun.**  
 Egelsbach, Bahnstraße 23, Telefon 25 00

Wir suchen für die Monate Juli bis September **1 weibl. Arbeitskraft** als Küchenhilfe und für die Reinigung unserer Büroräume.

Arbeitszeit nach Vereinbarung, bei Eignung evtl. FestEinstellung.

**Ing. Altmann & Böning**  
 Werk 2, Langen, Moselstraße 9, Telefon 30 81

**Führerscheininhabern** mit einjähriger Fahrpraxis, die eine selbständige Tätigkeit anstreben, bitte wir Ihre zuzustellende Ausbildung - eine Berufsausbildung - eine gute Zeittüte mit überdurchschnittlichem Spitzenergebnis. Kurzbewerbung unter Offerten-Nr. 94 an die „Langener Zeitung“.

Erklärungen zum Gesetzestext  
 Öffentliche Straßen sind „alle für den Straßenverkehr oder für einzelne Arten des Straßenverkehrs bestimmte Flächen“. Auf das Vorhandensein einer besonderen Fahrbahn, eines Geh- oder Reitweges oder Ähnlichem kommt es nicht an. Sind sie jedoch vorhanden, werden sie den Straßen im Sinne des § 1 StVZO zugerechnet (öffentliche Straße allgemein, Feld- und Waldwege etc.).  
 Unter dem Begriff „durch die Bauart bestimmte Höchstgeschwindigkeit“ ist die Geschwindigkeit zu verstehen, die das Fahrzeug durch seine Motorkraft auf ebener Erde erreichen kann; nicht jedoch die Geschwindigkeit, mit der das Kraftfahrzeug tatsächlich betrieben wird - Betriebsgeschwindigkeit. Maßgebend ist die bei Erteilung der Betriebserlaubnis festgestellte und im Kraftfahrzeugschein eingetragene Höchstgeschwindigkeit des Kraftfahrzeugs, nicht seine davon abweichende etwaige höhere Leistungsfähigkeit.  
 Einachsige Zug- oder Arbeitsmaschinen sind nur dann führerscheinfrei, wenn sie von Fußgängern an Holmen mitgeführt werden, auch dann, wenn ein Anhänger mitgeführt wird.  
 Wird jedoch vom Anhänger aus gelenkt, so ist eine Fahrerlaubnis erforderlich, wenn die Zug- oder Arbeitsmaschine mit einer durch die Bauart bestimmten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 6 km/h fährt.  
 Polizeiobermeister H. Heer

**OFFENTHAL**  
 Egelsbacher Leichtathletikjugend auf den Plätzen  
 Bel tropischer Hitze wurden die Hessischen Jugendmeisterschaften im Heppenheimer Starkenburg-Stadion abgewickelt. Für die südheissischen Teilnehmer gab es in diesem Jahr nur drei Titel. Den Teilnehmern der SGG mangelte es bei diesen Meisterschaften einfach an dem nötigen Quanten Gluck.  
 Ursula Wannemacher fehlten zum Endkampf beim Kugelstoßen nur 60 cm, so daß sie mit 9,55 m auf den 8. Platz kam, während sie im Diskuswerfen mit 29,98 m knapp geschlagen auf dem 7. Platz landete. Bei der von uns erwähnten Litze mangelte es den Teilnehmerinnen einfach an Konzentration, so daß manche Ergebnisse unter den Erwartungen blieben.  
 Sehr gut schlug sich Dreispringer Werner Thom in seinem dritten Weltkampf. Trotz der guten Serie von 12,22, 12,32 und 12,18 m fehlten ihm am Schluß 3 cm zum 6. Platz. Thomin, der auch im nächsten Jahr noch der Jugend angehört, dürfte bei mehr Wettkämpfen sichere 13 m springen. Gut hielt sich auch die 15jährige Karin Wittmann im Speerwerfen. Mit 29,21 m kam sie zwar „nur“ auf den 11. Platz, hatte aber großes Pech mit ihrem letzten Wurf, der bei 33 m ohne Eindruck aufschlug und den 3. Platz (?) bedeutete hätte.

**Stenerordnung**  
 zur Änderung der Steuerordnung über die Erhebung einer Getränke- u. Speisesteuer in der Stadt Langen vom 26. 3. 1932  
 Aufgrund der §§ 1 und 3 des Gesetzes über die Getränke- und Speisesteuer vom 6. Dez. 1951 (GVBl. S. 127) in der Fassung der Änderungsgesetze vom 19. Mai 1952 (GVBl. S. 111) und vom 1. Okt. 1963 (GVBl. I. S. 147) und der Änderung durch Beschluß des Bundesverfassungsgerichts vom 23. Juli 1963 (BGBI. I 1963 S. 7) sowie der §§ 5, 51 und 115 der Hess. Gemeindeordnung i. d. F. vom 1. Juli 1960 (GVBl. S. 103; berichtigt S. 164) wird von der Stadt Langen auf Beschluß der Stadtverordnetenversammlung vom 22. März 1968 und mit Genehmigung des Landrats des Landkreises Offenbach a. M. vom 18. 6. 1968 (Az.: 051-944-55) folgende Steuerordnung erlassen:

**Artikel I**  
 § 4 Abs. 2 der Steuerordnung über die Erhebung einer Getränke- und Speisesteuer in der Stadt Langen vom 26. März 1932, ist ab dem 1. Juli 1968, erhält folgende Fassung:  
 „(2) Kleinhandelspreis ist der Getränkepreis, aus dem das Bedienungsgeld berechnet wird. Die Getränkesteuer und die Schaumweinsteuer gehören zum Kleinhandelspreis.“

**Artikel II**  
 Diese Steuerordnung tritt mit Wirkung vom 1. 1. 1968 in Kraft.

**Schimmel diesmal Zweiter in 15,6 Sekunden**  
 Mit zahlreichem Ersatz war die hessische Vertretung zum Verbandsländertreffen anlässlich des Hessesentages in Viernheim angetreten. Hürdensprinter Jürgen Schimmel war zum wiederholten Male in das hessische Team über 110 m Hürden berufen worden. Bei tropischer Hitze durfte man kaum große Zeiten erwarten und trotzdem waren die Zeiten der Veranstaltung recht beachtlich. Für die besten Leistungen sorgten die Frauen. Die Münchberger Dirnberger gewann den 100-m-Lauf in 11,8 sec. und die Hanauerin Kraft stellte im 80-m-Hürdenlauf mit 11,2 sec. den hessischen Rekord ein. Bei den Männern siegte der Frankfurter Rienecke in guten 10,8 sec. über die 100 m und Trombell von Offenbach gewann den Weitsprung mit 7,40 m.  
 Jürgen Schimmel von der SGG Egelsbach erkämpfte sich trotz schlechten Starts noch den 2. Platz hinter dem Münchener Drescher in 15,6 sec. Jugendrekordhalter Föhrenbach vom ASC Darmstadt wurde abgeschlagen Dritter in 15,5 sec.

**AMTLICHE BAKANNENTMACHUNGEN**  
 Betr.: 49. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung  
 Am Donnerstag, dem 11. Juli 1968, 20.15 Uhr, findet die 49. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung im Gemeindehaus der Evangelischen Stadtkirchengemeinde, Wilhelm-Leuschner-Platz, statt.

**Tagesordnung**  
 Teil A  
 Tagesordnung I  
 1. Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers  
 2. Mitteilungen des Magstrats und Beantwortung von Anfragen  
 3. Standort des neuen Rathauses  
 4. Rechtsverhältnisse hinsichtlich der Benutzung stadt-eigener Sportanlagen durch die Sportvereine  
 5. Genehmigung des Bebauungsplanes Nr. 32 „Siedlung“  
 6. Antrag der Fraktion der SPD betr. Ausbau der Bundesfernstraßen  
 Tagesordnung II  
 7. Prüfung der Haushaltsrechnung Rj. 1968  
 8. Haushaltsrechnung Rj. 1967  
 9. Genehmigung von Haushaltüberschreitungen in Rj. 1968  
 10. Kanalisation in der Turmgarasse hier: Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel für die Durchführung der Kanalisationsarbeiten  
 11. Richtlinien über die Festsetzung der Entgelte über die Hilfsleistungen der Freiwilligen Feuerwehr Langen  
 12. Wahl der Schöffen und Geschworenen  
 13. Errichtung einer Klasse für praktisch-bildbare Kinder an der Sonderschule in Langen

**Teil B**  
 14. bis 16. Bauangelegenheiten  
 Langen, den 3. Juli 1968  
 Der Stadtverordnetenvorsteher  
 gez. Jensen

Das ist ein Angebot für kühle Rechner! Jeder Buchstabe ist wahr, Jede Zahl stimmt. Keine Tricks. Keine Mäzchen. Getreu unserem Prinzip: Der Kunde ist schlau, der Kunde merkt schnell, ob Werbung wahr ist oder nicht. Ein brandneues EUROPA MÖBEL-Sortiment! Frei-Haus-Lieferung!

**Jeder wünscht sich das wohl sehr, doch ist nicht jeder Millionär!**

Wir kennen seit vielen Jahren die Einrichtungsprobleme der verschuldetesten Kunden. Und wir haben bisher noch immer einen Weg gefunden, auch die verzwickteste Aufgabe zu lösen. Wir kommen Ihnen beispielsweise in Sachen Zahlungsbedingungen großzügig entgegen. Wir können das, weil wir eng mit einer großen TZ-Bank zusammenarbeiten.

Unsere TZ-Organisation arbeitet diskret (ohne Komplikationen)!

**Europa Möbelhaus Neu-Isenburg**

Vor jeder Reise zur Sparkasse

**550,-**  
 Restzahlung! (Kauf mit Zinsen und Gebühren)

**Neu-Isenburg, Ludwigstr. 39/41 und 44, Gessmann, 2 Jahre Garantie, Preisgarantie**  
**40 Schaufenster u. Möbelpassage bis 22 Uhr zu besichtigen, Parkplätze, Tel. 2580**

**Städt. Kirchen Nachrichten**  
 Sonntag, den 7. Juli 1968 (4. So. n. Trin.)  
 Stadtkirche  
 9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Dr. Ziegler)  
 Predigttext: Matth. 6, 9  
 11.15 Uhr: Kindergottesdienst  
 Gemeindehaus, Bahnstraße 46  
 9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Stefani)  
 Predigttext: Röm. 8, 18-23  
 11.15 Uhr: Kindergottesdienst  
 Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31  
 9.30 Uhr: Gottesdienst zur Eröffnung des Kirchenchores unter Mitwirkung des Kirchenchores u. des Instrumentalkreises (Dekan Vetter)  
 Predigttext: Matth. 18, 10  
 Kein Kindergottesdienst  
 Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße 4  
 10 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Schäfer)  
 Predigttext: Röm. 8, 18-23  
 11.15 Uhr: Kindergottesdienst  
 Kellecke: Für ortskirchliche Zwecke  
 Dienstag, den 9. Juli  
 20 Uhr: Gustav-Adolf-Frauenwerk im Gemeindehaus, Bahnstraße 46  
 Stadtmisionen Langen  
 7. 7. 1968: Bibelstunde 17 Uhr  
 9. 7. 1968: Bibelstunde fällt aus

**Neuapostolische Kirche**  
 Sonntag 9.30 Uhr: Gottesdienst  
 Mittwoch 20.00 Uhr: Gottesdienst

**Ärztlicher Notfalldienst**  
 Sonnabend ab 14 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar  
 6./7. Juli 1968:  
 Dr. Franke, Friedrichstr. 10, Tel. 35 70  
 Wohnung: Friedrich-Ebert-Straße 49  
 Notprechstunde Sonntag 11-12 Uhr in der Praxis

**Zahnärztlicher Notfalldienst**  
 Nur wenn Hauszahnarzt nicht erreichbar, beginnend Samstag um 9.00 Uhr, Sonntag (Feiertag) Notprechstunde von 11.00 - 12.00 Uhr.  
 6./7. Juli 1968:  
 Zahnarzt Starke, Gartenstraße 109

**Apotheken-Bereitstellung**  
 Sonntags- und Nachbereitschaft beginnend Samstag nachmittags nach allgemeinem Geschäfts-schluss  
 Vom 6. bis 12. Juli 1968:  
 Oberlinden-Apotheke, Tel. 7713

**Stadt-Bücherei**, Zimmerstraße  
 Bücher-Ausgabe:  
 Samstag, 14-16, Mittwoch, 14.30-16.30 Uhr

**Bestattungs-Institut REICHERT**  
 Langen, Vor der Höhe 8  
 Ruf 3780 oder 2489  
 Großes Sarglager - Überführung mit Spezialkraftwagen

**BEZIRKSSPARKASSE LANGEN**  
 geg. 1844  
 Wilhelm-Leuschner-Platz 8 - Tel. Sa. 3264  
 Bahnstraße 122  
 Oberlinden, Ladenzentrum  
 Egelsbach, Ernst-Ludwig-Straße 45

**Wenn es soweit ist, dann steht auch bald fest: Man geht frühzeitig zu uns und bespricht die Ausföhrung der Verlobungskarten**  
**Buchdruckerlei Kühn KG**

Vor jeder Reise zur Sparkasse

**550,-**  
 Restzahlung! (Kauf mit Zinsen und Gebühren)

Polizeiobermeister H. Heer









Sport NACHRICHTEN

Tabellenführer Ober-Roden strachelte in Langen

SSG Langen II - Tgd. Ober-Roden II 7:6

SSG Langen I - Tgd. Ob.-Roden I 18:15 (10:9)

Nach dem Sieg gegen Nieder-Roden bewiesen die Handballer der SSG auch gegen den Tabellenführer Ober-Roden ihre aufsteigende Tendenz...

Handballergebnisse:

Table with columns for teams and scores. Includes SV 08 Darmstadt, TV Schweinhelm, TV Biebrich, etc.

Kreisklasse A, Gruppe West:

Table with columns for teams and scores. Includes TG Rüsselsheim, TuS Rüsselsheim, TG Bessungen, etc.

Kreisklasse B, Gruppe Nord:

Table with columns for teams and scores. Includes TG 75 Darmstadt, TSV Braunshardt, TG Bessungen, etc.

Erstes Trainingspiel der männlichen TV-Basketballjugend

Im Anschluss an das Damentraining findet am Mittwoch, dem 10. Juli um 20.15 Uhr in der Turnhalle der Einstiegschule ein Trainingspiel zwischen der neugegründeten Basketball-Jugendmannschaft des Turnvereins 1882 Langen und der TGS Ober-Ramstadt statt.

Die von Uwe Jahn und Paul Tryjans betreuten Jugendlichen werden mit folgenden Spielern antreten: Rüdiger Dürbeck, Thomas Kobelt, Frank Weise, Gerd Rudolph, Dieter Becker, Wolfgang Growe, Waldemar Grich, Jürgen Kehr, Reiner Jentsch, Manfred Hoyer, Wolfgang Aevers, Thomas Reichwein, Dieter Fronius und Hans-Peter Klees.

Neue Bundesanleihe Vom 10. Juli an wird eine neue Anleihe der Bundesrepublik Deutschland von den Kreditinstituten verkauft, die mit sechseinhalb Prozent verzinst wird...

Gesellschaftliches

28 Millionen DM für Europa-Möbel

Aufträge in Höhe von 28 Millionen DM (im Vorjahr 20 Millionen DM) tätigten rund 500 Möbelfabrikanten aus Belgien, der Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Italien, Luxemburg, den Niederlanden und der Schweiz...

Über 140 sorgfältig ausgesuchte Vertragslieferanten aus acht EWG- und EFTA-Ländern sowie aus Jugoslawien - darunter bekannte Hersteller aus Hessen und Rheinland-Pfalz - hatten den Europa-Möbel-Einkauf...

Im Verbreitungsgebiet dieser Zeitung gehören auch das Gessmann-Europa-Möbelhaus, Neu-Isenburg, Ludwigstraße 39-41 und 44, Tel. 2580, dem Europa-Möbel-Verband an.

Ein Besuch der Bärenhöhle

Jedes Jahr, wenn der Frühling Einzug hält, die Wiesen und Wälder in einem neuen Kleid zu Wandlungen und Spaziergängen einladen, rüstet sich auch die Bärenhöhle bei Erpfingen auf der Schwäbischen Alb...

Die zahlreichen Funde von Nashorn, Pferd, Urbiber, Hyäne, Panther, und nicht zuletzt ganz Bärenknochenfelder schätzen man ungefähr auf eine Million Jahre Alter. Die Höhle wurde als Fortsetzung der Kariböhle im Jahre 1950 entdeckt und ist auf 271 Meter Länge müheolos begehbar.

Für eine faire Argumentation

Bürgermeister Thomin schrieb seinem Amtskollegen in Dieburg

Der Bürgermeister Wilhelm Thomin hat sich zu einem offenen Brief an Bürgermeister Ludwig Steinmetz in Dieburg veranlaßt gesehen...

Mit Verwunderung habe ich von Ihrem Schreiben an den hiesigen Landtagspräsidenten, Herrn Georg Buch, und die Fraktionsvorsitzenden der SPD, CDU und FDP Kenntnis genommen...

Daß Sie das tun, ist Ihr gutes Recht, ja vielleicht sogar Ihre Pflicht. Daß Sie aber auf den „Staatsforst zwischen Messel, Langen, Egelsbach und Götzenhain“ vorweisen und ihn als geeignet für solche Anlagen anrufen...

Sie irren und scheinen die örtlichen und soziologischen Verhältnisse in diesem Teil unseres Landes nach 1945 nicht mehr zu kennen...

Außer den in unserem Ortsteil Bayersheim-Helmut gelegenen Gaststätten und Hotels „Helenen“...

Ich möchte Sie daher aus all den genannten Gründen sehr herzlich bitten, bei der Diskussion um den Schießplatz nicht nach dem Motto „Heiliger St. Florian, verschon mich“...

Ich hab' herzlich Freud' von Johann Stobäus, „Herr Jesu Christ, dich zu uns wend“ von J. S. Bach, „Sonne der Gerechtigkeit“ von Gerhard Tubel...

Die jungen Sänger sind Schüler der Paul-Gerhardt-Schule (Gymnasium) in Laubach und sind unter Oberstudienrat Georg Goebel in einem besonderen Schülerheim zusammengefaßt...

Die jungen Sänger sind Schüler der Paul-Gerhardt-Schule (Gymnasium) in Laubach und sind unter Oberstudienrat Georg Goebel in einem besonderen Schülerheim zusammengefaßt...

Die Wasserfontänen vor dem Bürgerhaus in Egelsbach bieten in der herrlichen Anlage nicht nur einen schönen Anblick, sondern auch willkommene Erfrischung für den Beschauer.

Einem Aufführungsabend veranstaltet die Freireligiöse Gemeinde morgen abend 20 Uhr im Gasthaus „Erzhäuser Hof“ (Theil).

geburt: Annette Bettina Lipinsky, Feldstraße 9; Thomas Peter Stork, Außenhalb 45; Tanja Gisela Heindorf, Rheinstraße 34...

Eheschließungen: Manfred Anthes, Schillerstraße 22 mit Anneliese Fischer, Mildastraße 16; Willi Beitz, Ernst-Ludwig-Straße 80 mit Ingeborg Kern, Brandenburger Straße 57...

Sterbefälle: Eva Redenz, Schulstraße 9; Johannes Schneider, Schillerstraße 15; Heinrich Knöß, Mainstraße 20...

125 000 Mark Schaden durch Kinder 259 Schadensfeuer im Mai im Regierungsbezirk Darmstadt

fast 125 000 Mark. Bei 33 Schadensfeuern konnte als Ursache vorwiegend Brandstiftung ermittelt werden. Weitere Brände wurden durch fehlerhafte elektrische Anlagen...

Als „Mädchen für alles“ erwiesen sich die Feuerwehren bei 360 Sonderereignissen. So mußten die Feuerwehren bei Verkehrsunfällen helfen, Verkehrsbehindernisse beseitigen...

Nach Mitteilung des Regierungspräsidenten in Darmstadt waren zur Brandbekämpfung in 187 Fällen die Berufsfeuerwehren und bei 72 Bränden die Freiwilligen Feuerwehren eingesetzt...

Suche schwarze Johannisbeeren zum Selbstpflücken. Pfund DM -50. Karlsbader Straße 4

Suche verschlepbare Räume in Egelsbach, evtl. Garagen, Kellern oder Scheunen. Off.-Nr. 971 an die LZ

Standesamtliche Nachrichten Erzhäuser

Eheschließung: Heinrich Berthold Bauer, Erzhäuser, Fr.-Ebert-Str. 37 und Barbara Brigitte Rauch, Wilhelmshaven, Tiefstr. 77, am 7. Juni.

Sterbefälle: 27. 6. Erna Dillger geb. Krumb, Erzhäuser, Hauptstraße 65; 28. 6. Ludwig Adam Donges, Erzhäuser, With.-Leuschner-Str. 39.

GÖTZENHAIN

Wir gratulieren. Am Donnerstag, dem 11. Juli, feiert Gemeindevorsteher Lilly Lempe ihren 50. Geburtstag...

Knabenchor der Laubaacher Kantorei gibt Konzert in Götzenhain. Zum erstenmal kommt ein großer, weltbekannter Chor nach Götzenhain...

Die Reservebandmannschaft hatte sich ihr Spiel gewiß leichter vorgestellt. Sie mußte hart kämpfen, ehe sie knapp mit 7:6 Toren gewinnen konnte...

Überraschend mußte die 1b-Mannschaft der SSG in Asbach eine 12:10-Niederlage hinnehmen. Das Spiel fing sehr verheißungsvoll an...

Nach dem Wechsel das gleiche Bild. Ausgleich und Torvorsprung für Langen, so ging es eine ganze Zeit bis zum 13:12. Zu diesem Zeitpunkt deutete sich der Umschwung zu Gunsten der SSG an...

Blumen werden schöner mit Mairrol im Gießwasser

Überfall auf zwei Mädchen. Leichtsinig waren ein 17-jähriges und ein 16-jähriges Mädchen aus dem Heidelberger Gegend, die als Anhalterinnen nach Wiesbaden mitgenommen werden wollten...

ERZHAUSEN. 27. vom Tischtennis. Am dem vor kurzem stattgefundenen Tischtennisturnier der Turn- und Sportgemeinde Nieder-Ramstadt nahmen Günther Heller, Lothar Jendrysek, Karlheinz Köppl und Eberhard Weiß teil...

Einem Aufführungsabend veranstaltet die Freireligiöse Gemeinde morgen abend 20 Uhr im Gasthaus „Erzhäuser Hof“ (Theil).

geburt: Annette Bettina Lipinsky, Feldstraße 9; Thomas Peter Stork, Außenhalb 45; Tanja Gisela Heindorf, Rheinstraße 34...

Eheschließungen: Manfred Anthes, Schillerstraße 22 mit Anneliese Fischer, Mildastraße 16; Willi Beitz, Ernst-Ludwig-Straße 80 mit Ingeborg Kern, Brandenburger Straße 57...

Sterbefälle: Eva Redenz, Schulstraße 9; Johannes Schneider, Schillerstraße 15; Heinrich Knöß, Mainstraße 20...

125 000 Mark Schaden durch Kinder 259 Schadensfeuer im Mai im Regierungsbezirk Darmstadt

fast 125 000 Mark. Bei 33 Schadensfeuern konnte als Ursache vorwiegend Brandstiftung ermittelt werden. Weitere Brände wurden durch fehlerhafte elektrische Anlagen...

Als „Mädchen für alles“ erwiesen sich die Feuerwehren bei 360 Sonderereignissen. So mußten die Feuerwehren bei Verkehrsunfällen helfen, Verkehrsbehindernisse beseitigen...

Suche schwarze Johannisbeeren zum Selbstpflücken. Pfund DM -50. Karlsbader Straße 4



Sommerzeit Bowlenzeit Party-Zeit

Viele Früchte bieten sich gerade jetzt für eine erfrischende Bowle an. Wählen Sie den guten Deutschen Wein, denn durch seine leichte und spritzige Art ist er ideal für die Bowle.

Deutscher Wein für fruchtige Bowlen mit frischen Früchten

Deutscher Wein regt an, weckt Begeisterung, ist bekömmlich. Er schenkt Freude - und Freude ist ein Born der Gesundheit.

Table listing wine prices: 1967er Liebfraumilch, 1967er Gau-Algesheimer Abtei, 1967er Bernkasteler Riesling, etc. Prices range from 1.85 to 3.50 DM per bottle.





Deutsche Motive auf ausländischen Marken

Malediven ehren Lilienthal und Graf Zeppelin, Dahomé würdigt Gutenberg

Es ist ein sehr reizvolles Unterfangen, Neuerscheinungen anderer Länder nach Zulassung des eigenen Heimat zu durchforschen...



Die Malediven, zwölf Korallenatolle im Indischen Ozean mit 85 000 Einwohnern, veröffentlichten im Juni acht Sondermarken zur Geschichte der Luftfahrt...

USA zur Woche der Pollizei

„Gesetz und Ordnung“ ist das Motto einer Sondermarke aus den Vereinigten Staaten anlässlich der Pollizeiwoche...



Freundschaft Schwarzwald-Rambouillet

Frankreich verweist mit einer Sondermarke auf die freundschaftlichen Beziehungen des Schwarzwaldvereins mit der Societe des Amis de la region de Rambouillet...



Ein Blumenstrauss aus Schweden

Als Zusammendruck legte die Stockholm Postverwaltung fünf Sondermarken mit Abbildungen aus der nordischen Wildflora vor...

Wir nähren uns einen Sonnenhut

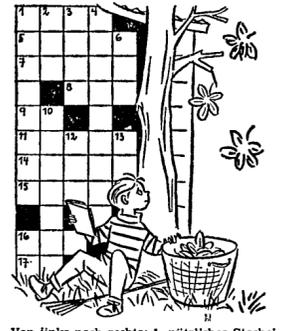
Wenn die Koffer für die Ferien gepackt werden, dürfen die Badetaschen nicht vergessen werden. Sollen Sie noch keinen Sonnenhut haben...



Stichen aneinander und probiert noch einmal. Genau macht ihr es mit dem Band...



Der bequeme „Gärtner“



Von links nach rechts: 1. nützliches Stachelstiel, 2. Menschenstiel, 7. Farnstiel, Wasserstiel, 9. Flächenstiel, 11. Körperstiel, 14. geographischer Stiel...

Wo siedet Wasser bei 63 Grad?

Aus der Schule wißt ihr ja alle, daß das Wasser bei einem Druck von 760 Millimeter in null Meter Höhe über dem Meer bei 100 Grad Celsius siedet...

Auflösung:

1. nützliches Stachelstiel, 2. Menschenstiel, 7. Farnstiel, Wasserstiel, 9. Flächenstiel, 11. Körperstiel, 14. geographischer Stiel...

Der Wilderer und das Mädchen

Roman von Erika Sommer - Copyright by Feisma-Verlag Hildesheim

„Freund? Ich wüßte nicht, daß wir jemals Freunde gewesen wären, Jörg.“ „Bist dir wohl zu schade - du, der reiche Bauernsohn, und ich - der arme Holzfüßler?“

„Freund? Ich wüßte nicht, daß wir jemals Freunde gewesen wären, Jörg.“ „Bist dir wohl zu schade - du, der reiche Bauernsohn, und ich - der arme Holzfüßler?“

500 g Hochrippe legt man in eine Marinade von 1/2 Essigessig, 2 Esslöffel Senf, 1 Esslöffel Zwiebel, 1 Esslöffel Pfeffer, 1 Esslöffel Paprika, 1 Esslöffel Knoblauch...

250 g Hammelschulter wird in kleine Stücke geschnitten. Man schneidet man in einen festen, Schellen geschlitzte Zwiebeln, Weißkraut, Lauch, Sellerie, Karotten und eine Lage Fleisch...

In der Küche wohnen?

Vor rund 40 Jahren noch war die Wohnküche die beliebteste Form für die Küche. Sie war das Zentrum des Familienlebens. Das Sofa oder Chaiselongue, die Stühle und der Esstisch bildeten den Wohnteil...



Ein Hosenanzug ist Ideal für die Reise. Kitzelnder, reinwollener Whipcord mit breitem, rosa Oberkari ist das Material. Der Mantel läßt sich natürlich auch gut zu Kleidern tragen.

Mancher Fleck wird beim Entfernen schlimmer

Vor die Fleckenentfernung soll die Fleckenbestimmung gestellt werden. Von der Art des Fleckens und des Stoffes ist die Entfernungsmethode abhängig. Auf keinen Fall die üblichen „Rezepte zur Entfernung der Flecken“ einfach übernehmen.

Keine Angst vor salzloser Kost!

„Sauerbraten“: 500 g Hochrippe legt man in eine Marinade von 1/2 Essigessig, 2 Esslöffel Senf, 1 Esslöffel Zwiebel, 1 Esslöffel Pfeffer, 1 Esslöffel Paprika...

Im Sommer ist Badezeit



Nicht nur im Urlaub, auch zu Hause profitiert man von dem schönen Wetter und nutzt die Badezeit. Die Schwimmbrillen sind überfüllt und die Liegestühle bieten auch dem Großstädter ein verlockendes „Dolce far niente“...

Nur Frauen

Der Sender Memphis (USA) kann sich jetzt mit Recht einige hundertprozentig weibliche Rundfunkstationen in den Vereinigten Staaten nennen. Sowohl das kaufmännische als auch das technische Personal besteht nur aus Frauen.

Es muß gar kein Zweitwagen sein

Hobbyfreizeit ist zuerst immer der Mann. Er sorgt, wie er sagt, für die Kohlen, schuftet grundsätzlich wie ein Schwärzler und strebt auch außerberuflich nach höheren Zielen - im Zweifelsfall nach der preislich höheren Autokasse. So behaupten jedenfalls manche Frauen.

Ein Führerscheinfreies Familienfahrzeug erspart der Frau viel Zeit

Ein Mofa 2 wird in anderen Ländern bereits zum Haushalt gerechnet wie Waschmaschine oder Kühlschrank, weil es gleiche Aufgaben, allerdings außerhalb des Hauses, erfüllt: Zeit zu sparen und die Arbeit zu erleichtern.

Wasser-Schönheitstip



Ein Quarkmaske macht jeden Teint im Nu frisch und glatt. Nehmen sie dazu drei Esslöffel Quark, rühren Sie ein halbes Eiweiß und einige Tropfen Milch hinein. Die Maske auf die gereinigte Haut auftragen und zwanzig Minuten einwirken lassen.













# Abgeordnete fragen die Regierung

Ein Beispiel  
Lebendiger Demokratie



Der künftige Leser merkt an die meist fehlenden Zusatzfragen zu geben. Die schriftliche Beantwortung hat für die Regierung den Vorteil, durch den Wegfall kritischer Zusatzfragen nicht in Bedrängnis kommen zu können, ist aber nicht selten auch für den Fragesteller befriedigend, denn der Informant kann die schriftliche Antwort bei schwierigen Sachverhalten dürfte größer sein als bei der mündlichen Beantwortung im Plenum, weil die Exekutive mehr Zeit hat, die Antwort für die Abgeordneten des Bundestages zu erörtern als im Plenarbetrieb. Drittens: Ist ein Fragesteller oder auch kein benannter Vertreter beim Aufruf seiner Frage im Plenum anwesend, dann wird die Frage schriftlich beantwortet. Dem aufmerksamen und regelmäßigen Leser dieser Serie „Abgeordnete fragen die Regierung“ wird gegenüber früheren Jahren auffallen, daß die hebräisierende Figur auf dem Schachbrett der Fragestunde auf Regierungsseite nicht mehr der Minister ist, sondern sein parlamentarischer oder sein brämierter Staatssekretär.

**Höhere Beiträge bei der DAK**  
Abg. Schmidt (Kempten) (FDP):  
Zu welchen Ergebnissen ist die Bundesregierung bei der zugehörigen Überprüfung der Anhebung der Beiträge der Deutschen Angestellten-Krankenkasse über 0,3 Prozent gelangt, nachdem zunächst seitens der Bundesregierung behauptet wurde, daß das Finanzänderungsgesetz nur eine Beitragserhöhung von 0,3 Prozent erforderlich mache?

Kattenstrich, Staatssekretär im Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung:  
In meiner Antwort auf die mündliche Frage des Herrn Abgeordneten Prof. Dr. Schmidt vom 15. Dezember 1967 habe ich erklärt, daß nach vorläufigen Schätzungen die Mehrbelastung durch das Finanzänderungsgesetz 1967 für alle Angestellten-Ersatzkassen wahrscheinlich einer Größenordnung von etwa 0,3 Prozent entsprechen wird.

**Wie wird man Konsul, Herr Konsul?**  
Abg. Dr. Besold (CDU/CSU):  
Welche Möglichkeiten besitzt die Bundesregierung, um dem deutschen Staatsangehörigen Hans Hermann Weyer, Feldafing, der mit Konsultillen ausländischer Staaten gegen hohe Vermittlungsgebühren kantoniert geht, das Handwerk zu legen?

Abg. Dr. Besold (CDU/CSU):  
Herr Staatssekretär, ich bin Ihnen bekannt, daß der wackere Herr Weyer sich für seine Autos Schilder mit dem Kennzeichen M - CD 1 und M - CD 2 verschaffen und damit den Begriff des Corps Diplomatique auch in den Dienst seiner Aktionen stellte, und ist die Bundesregierung bereit, auch diese Nebenfrage zu prüfen?

**Witwenversorgung auch für kinderlose Soldatenbräute**  
Abg. Drüscher (SPD):  
In welcher Weise wird das Urteil des X. Senat des Bundessozialgerichts - Az 10 RV 333/68 - das einen Anspruch auf die sogenannte „Bräuteversorgung“ nach dem EWG auch dann als gegeben ansieht, wenn aus dem Verhältnis kein Kind hervorgegangen ist, die bisherige Haltung der Bundesregierung und die sich daraus ergebenden Rechtsvorschriften zu ändern in der Lage sein?

Kattenstrich, Staatssekretär im Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung:  
Nach den vom Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung zu Paragraph 89 des Bundesversorgungsgesetzes aufgestellten Grundsätzen kann der Braut eines gefallen Soldaten unter bestimmten Voraussetzungen Witwenversorgung im Wege des Härtausgleichs gezahlt werden. Nach diesen Grundsätzen war Voraussetzung, daß aus dem Verhältnis ein Kind hervorgegangen ist. Der Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung war dabei von dem Gedanken ausgegangen, daß die Mutter durch die Sorge für das Kind in vielen Fällen davon abgelenkt wird, wirtschaftlich für sich selbst zu sorgen.

**Unterschiedliche Brotpreise in der EWG**  
Abg. Schmidt (Kempten) (FDP):  
Welche Gründe sind dafür maßgebend, daß trotz gleicher Getreidepreise innerhalb der EWG die Preise für 1 Kilo Mischbrot im Dezember 1967 zwischen 0,94 DM in Frankreich und 1,24 DM in der Bundesrepublik Deutschland und der Jahresdurchschnittspreis für Weizenbrot 1967 zwischen 0,50 DM pro Kilo in Luxemburg und Frankreich und 1,56 DM in der Bundesrepublik Deutschland differierte, ohne daß die deutsche Landwirtschaft von Mehrpreisen in der Bundesrepublik Deutschland irgendeinen Vorteil gehabt hätte?

Höcherl, Bundesminister für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten:  
1. Beim Verkaufspreis für Brot machen die Kosten für das Mehl nur 40 bis 45 Prozent aus. Vorwiegend wird der Brotpreis durch die Kosten für Löhne und Gehälter, Hilfsstoffe, Energie, Mieten und Steuern sowie durch staatliche Subventionen und Preisregelungen beeinflusst.

**Witwenversorgung auch für kinderlose Soldatenbräute**  
Abg. Drüscher (SPD):  
In welcher Weise wird das Urteil des X. Senat des Bundessozialgerichts - Az 10 RV 333/68 - das einen Anspruch auf die sogenannte „Bräuteversorgung“ nach dem EWG auch dann als gegeben ansieht, wenn aus dem Verhältnis kein Kind hervorgegangen ist, die bisherige Haltung der Bundesregierung und die sich daraus ergebenden Rechtsvorschriften zu ändern in der Lage sein?

Kattenstrich, Staatssekretär im Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung:  
Nach den vom Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung zu Paragraph 89 des Bundesversorgungsgesetzes aufgestellten Grundsätzen kann der Braut eines gefallen Soldaten unter bestimmten Voraussetzungen Witwenversorgung im Wege des Härtausgleichs gezahlt werden. Nach diesen Grundsätzen war Voraussetzung, daß aus dem Verhältnis ein Kind hervorgegangen ist. Der Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung war dabei von dem Gedanken ausgegangen, daß die Mutter durch die Sorge für das Kind in vielen Fällen davon abgelenkt wird, wirtschaftlich für sich selbst zu sorgen.

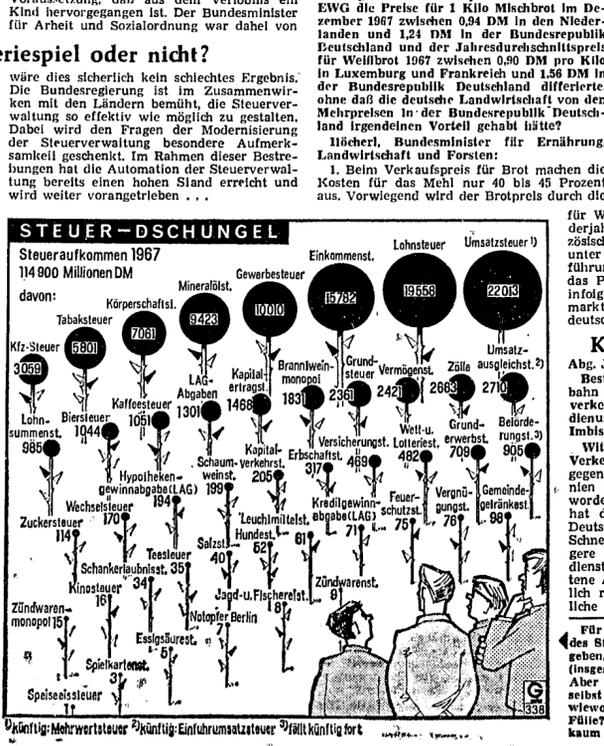
**Steuerzahlen - Lotteriespiel oder nicht?**  
Abg. Saam (FDP):  
Teilt die Bundesregierung die Auffassung des Bundes Deutscher Steuerbeamter, das die Steuerzahlen heute ein Lotteriespiel sind?

Leicht, Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister der Finanzen:  
Die Bundesregierung teilt die Auffassung des Bundes Deutscher Steuerbeamter nicht, daß die Steuerzahlen heute ein Lotteriespiel sind. Die Steuerverwaltung erfüllt ihre Aufgabe, die Steuern den Gesetzen gemäß zu erheben, unverkennbar, persönlich, schweigend, durchwegs zufriedenstellend. Es ist zwar nicht zu verkennen, daß die Arbeit der Steuerbeamten in den letzten Jahren zunehmend schwieriger und umfangreicher geworden ist. Die vom Bund Deutscher Steuerbeamter mehrfach aufgestellte Behauptung, die Steuerverwaltung sei nicht mehr funktionsfähig, ist aber eine nicht zu verantwortende Übertreibung. Die Steuerbeamten, die verantwortungsbewusst ihre Pflicht erfüllen, haben eine derartige Beurteilung nicht verdient. Eine funktionsfähige Verwaltung wird wohl kaum in der Lage, mehr als 100 Milliarden DM an Steuern jährlich zu erheben.

**Kein Automatenbetrieb in Zügen**  
Abg. Jaschke (SPD):  
Besteht die Möglichkeit, daß die Deutsche Bundesbahn in Eilzügen, die über weite Strecken im Personenverkehr eingesetzt sind, ein Abteil für die Schreibung von Fahrkarten mit Erfrischungsgetränken und Imbissen einrichtet?

Wiltrock, Staatssekretär im Bundesministerium für Verkehr:  
Nein. Technische Gründe stehen dem entgegen. Die negativen Erfahrungen, die in Großräumen mit einem Automatenbetrieb in Zügen gemacht worden sind, bestätigen dies. Die Deutsche Bundesbahn hat deshalb begonnen, in Zusammenarbeit mit der Deutschen Schlaf- und Speisewagen-Gesellschaft in den Schnellzügen ohne Speisewagen und in den über längere Strecken verkehrenden Eilzügen Servierwagen einzurichten. Die auf den Servierwagen gebotene Auswahl von Speisen und Getränken ist wesentlich reichhaltiger als das bei Automatenbetrieb mögliche Angebot.

**Die aufgestellte Behauptung eines jährlichen Steuerausfalls von 1 bis 1,2 Milliarden DM entbehrt der stichhaltigen Begründung.** Schätzungen über Steuerausfälle beruhen weitgehend auf Vermutungen. Die Behauptung läßt sich daher auch nicht mit Sicherheit überprüfen. Im übrigen lassen sich Steuerausfälle niemals vermeiden, da eine 100prozentige Steuererhebung unmöglich ist. Hinsichtlich der Größenordnung aber sollte man sich vor Augen halten, daß gemessen am Steuereinkommen des Jahres 1968 in der Bundesrepublik, das 112 693 Milliarden DM betragen hat, ein eventueller Steuerausfall von 1 bis 1,2 Milliarden DM noch nicht einmal 1 Prozent ausmachen würde. Im internationalen Vergleich...

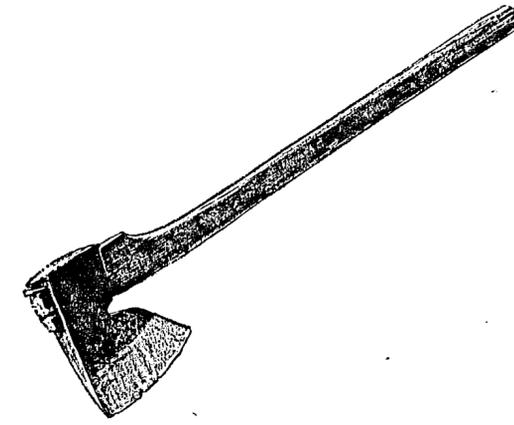


**Viertausend Kilometer deutsche Autobahnen**  
Das Neubauprogramm der Bundes-Autobahnen konzentriert sich in diesem Jahr auf drei Linien, die wichtige Verbindungsstücke im mitteleuropäischen Straßennetz darstellen.

**Bei Autoreisen - vernünftig speisen**  
Wickelkommoden an der Autobahn - Fernziel: alle 25 km eine Tankstelle, alle 50 km eine Raststätte.  
Einhundert Kilometer sind genug, sagen die Ärzte. Dann sollte man Pause machen und sich die Beine vertreten. Obst, Milch und mehrere kleine Mahlzeiten auf langen Fahrstrecken empfiehlte die Deutsche Gesellschaft für Ernährung. Sie heißt die Raststätten entlang der Autobahn. Der Fahrer muss sich gegenüber der Gesellschaft für Nebenbetriebe der Bundesautobahnen mbH verpflichten, seine Speisekarte entsprechend zu gestalten. Da gibt es Zwischengerichte, leichte Speisen und Kinderlecker. Ein Revisionsdienst kontrolliert. Sollen trotzdem beschwerte Beanstandungen über die Autobahn-Raststätten vorkommen, so bittet die Bundesverkehrsministerin nachgeordnete Gesellschaft in der Bonner Marlstraße um Mitteilung.

**Wir ersparen Ihnen nicht nur die „Axt im Haus“, sondern auch den „Zimmermann“.**  
ADAC und AvD lassen Ihre motorisierten Nothelfer in den kommenden Wochen verstärkt auf den Autobahnen patrouillieren. Die Sprecher des ADAC warnen vor Straßensperren, die Tankstellen halten Verkehrsbehinderungen und Gerichte für Erste Hilfe bereit. ADAC und AvD lassen Ihre motorisierten Nothelfer in den kommenden Wochen verstärkt auf den Autobahnen patrouillieren. Die Sprecher des ADAC warnen vor Straßensperren, die Tankstellen halten Verkehrsbehinderungen und Gerichte für Erste Hilfe bereit.

**Kein Automatenbetrieb in Zügen**  
Wiltrock, Staatssekretär im Bundesministerium für Verkehr:  
Nein. Technische Gründe stehen dem entgegen. Die negativen Erfahrungen, die in Großräumen mit einem Automatenbetrieb in Zügen gemacht worden sind, bestätigen dies. Die Deutsche Bundesbahn hat deshalb begonnen, in Zusammenarbeit mit der Deutschen Schlaf- und Speisewagen-Gesellschaft in den Schnellzügen ohne Speisewagen und in den über längere Strecken verkehrenden Eilzügen Servierwagen einzurichten. Die auf den Servierwagen gebotene Auswahl von Speisen und Getränken ist wesentlich reichhaltiger als das bei Automatenbetrieb mögliche Angebot.



**Bei Autoreisen - vernünftig speisen**  
Wickelkommoden an der Autobahn - Fernziel: alle 25 km eine Tankstelle, alle 50 km eine Raststätte.  
Einhundert Kilometer sind genug, sagen die Ärzte. Dann sollte man Pause machen und sich die Beine vertreten. Obst, Milch und mehrere kleine Mahlzeiten auf langen Fahrstrecken empfiehlte die Deutsche Gesellschaft für Ernährung. Sie heißt die Raststätten entlang der Autobahn. Der Fahrer muss sich gegenüber der Gesellschaft für Nebenbetriebe der Bundesautobahnen mbH verpflichten, seine Speisekarte entsprechend zu gestalten. Da gibt es Zwischengerichte, leichte Speisen und Kinderlecker. Ein Revisionsdienst kontrolliert. Sollen trotzdem beschwerte Beanstandungen über die Autobahn-Raststätten vorkommen, so bittet die Bundesverkehrsministerin nachgeordnete Gesellschaft in der Bonner Marlstraße um Mitteilung.

330 Tankstellen, Raststätten und Kioske gibt es zur Zeit entlang des 3817 km umfassenden Autobahnennetzes. In diesem Jahr werden diese Einrichtungen zunächst von Bund, Ländern und Verkehrsunternehmen in Höhe von 1,5 Milliarden DM. Durchschnittlich sind sie 800 Meter lang und 30 Meter breit. Die Baukosten einer Tankstelle betragen etwa eine Million DM, eine Raststätte kostet je nach Größe 2,5 bis 4 Millionen DM. Der Pächter zahlt vom Umsatz in der Regel 15 Prozent an die Gesellschaft für Nebenbetriebe. Auch die Tankstellen müssen vom Umsatz eine Abgabe entrichten. Nach etwa zehn bis fünfzehn Jahren sind die Baukosten auf diese Weise an den Staat zurückzuführen. In der Strecke zwischen Nürnberg und Bamberg sind dies folgende Anlagen verdient und investiert das Geld in neuen Nebenbetrieben entlang der Autobahnen.

**Kein Automatenbetrieb in Zügen**  
Abg. Jaschke (SPD):  
Besteht die Möglichkeit, daß die Deutsche Bundesbahn in Eilzügen, die über weite Strecken im Personenverkehr eingesetzt sind, ein Abteil für die Schreibung von Fahrkarten mit Erfrischungsgetränken und Imbissen einrichtet?

**Viertausend Kilometer deutsche Autobahnen**  
Das Neubauprogramm der Bundes-Autobahnen konzentriert sich in diesem Jahr auf drei Linien, die wichtige Verbindungsstücke im mitteleuropäischen Straßennetz darstellen. Im 120 Kilometer wird die Auto-Entfernung von Hamburg nach München kürzer sein, wenn am 30. Juli die Thönlinie fertiggestellt ist. Sie führt von Bad Hersfeld über Fuldatal und Schwelbitz nach Würzburg. Die Strecke über Flörsheim, Rhönseite bis Ludwigsfladen. Hinter Heilbronn geht es weiter über Feuchtungen, Nürnberg, Amberg zur tschechischen Grenze. Auch jenseits des Böhmer Waldes wird bereits an der Trasse gearbeitet, die über Pilsen und Prag nach Osten läuft und im Raum Krakau auf die geplante polnische Autobahn stoßen soll. Das Teilstück von Mannheim bis Heilbronn ist 90 km lang. Zunächst einmal dient es der Entlastung des Verkehrs im Industriegebiet zwischen Ludwigsfladen und Heilbronn. Die Baukosten betragen 665 Millionen DM. Bis Jahresende soll die Neckarlinie dem Verkehr übergeben werden. Insgesamt sind dann knapp 4000 km Autobahnen in der Bundesrepublik befahrbar. Davon wurden 900 km bereits fertiggestellt. Über den günstigen Transportwert der Kiste, um die Höhen erhalten die lang verläuft Autoverbindung ins Hinterland.



**Wir ersparen Ihnen nicht nur die „Axt im Haus“, sondern auch den „Zimmermann“.**  
ADAC und AvD lassen Ihre motorisierten Nothelfer in den kommenden Wochen verstärkt auf den Autobahnen patrouillieren. Die Sprecher des ADAC warnen vor Straßensperren, die Tankstellen halten Verkehrsbehinderungen und Gerichte für Erste Hilfe bereit. ADAC und AvD lassen Ihre motorisierten Nothelfer in den kommenden Wochen verstärkt auf den Autobahnen patrouillieren. Die Sprecher des ADAC warnen vor Straßensperren, die Tankstellen halten Verkehrsbehinderungen und Gerichte für Erste Hilfe bereit.

**Kein Automatenbetrieb in Zügen**  
Wiltrock, Staatssekretär im Bundesministerium für Verkehr:  
Nein. Technische Gründe stehen dem entgegen. Die negativen Erfahrungen, die in Großräumen mit einem Automatenbetrieb in Zügen gemacht worden sind, bestätigen dies. Die Deutsche Bundesbahn hat deshalb begonnen, in Zusammenarbeit mit der Deutschen Schlaf- und Speisewagen-Gesellschaft in den Schnellzügen ohne Speisewagen und in den über längere Strecken verkehrenden Eilzügen Servierwagen einzurichten. Die auf den Servierwagen gebotene Auswahl von Speisen und Getränken ist wesentlich reichhaltiger als das bei Automatenbetrieb mögliche Angebot.

**DMW**  
Das Einkaufsmagazin für alle  
Darmstadt, Rheinstraße 99 (Nahe Bahnhof), Telefon 26384

- Riesenauswahl von Qualitätswaren zu div. Preisen
- Lebensmittel • Frischfleisch
- Obst und Gemüse • Wasch- und Putzmittel • Glas • Porzellan
- Hausrat • Teppiche • Fußbodenbeläge
- Garten • Möbel • Elektrogeräte
- Herren- • Damen- • Kinderbekleidung
- Schuhe • Lederwaren • Baby-Ausstattungen • Kinderwagen • Fahrräder
- Spielwaren • Schreibwaren • Schmecker
- Foto • Parfümerien • Camping
- Tapeten • Farben • Werkzeuge
- Geräte • Leisten • Bretter
- Platten aus Holz und Kunststoff
- (Zuschneiden nach Wunsch)
- Autozubehör • Gartenbedarfartikel



# WAS WOLLEN ELTERN?

Ihren Kindern die wichtigste Grundlage für einen guten Start ins Leben geben: eine gute Schulbildung. Das gemeinnützige Elternverein, Schulverein Anna Schmidt e.V. bietet Kindern vom 3. Lebensjahr an bis zum Abitur die verschiedensten Ausbildungsmöglichkeiten.

In Frankfurt am Main	Anerk. priv. Gymnasium für Knaben und Mädchen	Sondererziehung: Förderkurse
Abitur an der Schule Englisch ab Seite, Latein und Französisch ab Quarte, 3. Fremdsprache wehrfrei ab Oberstufe.	Internat für Mädchen	Montessori-Kinderhaus für drab- bis sechs-jährige Knaben und Mädchen mit Anschluss an die Montessori-Schule
Montessori-Schule für Knaben und Mädchen 1. bis 10. Schuljahr, diff. Mittelschul. Fremdsprachen: Englisch, Französisch.	Grundschule besonderer pädagogischer Prägung für Knaben und Mädchen 1. bis 4. Schulj. Hausaufgabenbetreuung.	Kurse für Logopäthiker
In Nieder-Erlenbach bei Bad Vilbel.	Tagesheim-schule (5-Tage-Woche) Gymnasium für Knaben und Mädchen. Aufgabenbetreuung durch die Fachlehrer.	Internat für Mädchen

**ANNA-SCHMIDT-SCHULE**  
staatlich anerkannte allgemeinbildende Erstschule in Frankfurt am Main  
Frankfurt/M., Fährstraße 1, Fernsprecher 55 58 52  
Sprechst. dienstags u. freitags von 11 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung.

**GETRÄNKE**  
**FURB**  
Langen  
Taubstraße 4  
Telefon 2688  
Zitronen-Limonade, 12 Flaschen, für Selbstabholer, DM 4,90

**Wer schläft, baut nicht!**  
Vom Träumen bekommt man kein Haus... aber vom Bausparen. Das ist der sicherste Weg zum eigenen Heim oder zur Eigentumswohnung. Wie Sie ihn gehen müssen, erfahren Sie bei Ihrem Bauspar-Berater:  
Bezirksleiter:  
Dipl.-Kfm. Theo Müller  
6078 Neu-Isenburg  
Hugenottenallee 125  
Tel.: 0 61 02/41 13  
Die Bausparkasse der Sparkassen  
**Landesbausparkasse**

# MÖBEL

**Wohnzimmer**  
In modern, Stil oder zeitlos in Großwahl  
ohne Anzehlung und Formellisten  
ab 280.-  
1. Rele 4 Wochen nach Lieferung. Zuverlässiger Kundendienst, Lieferung frei Haus. - Verlangen Sie noch heute mit Postkarte unseren großen bewährtesten Möbel-Katalog.  
**Möbel-Passage**  
Inhaber Alfred Röhe  
8750 Aschaffenburg  
Heinestraße 2-10, Telefon 24840  
28 Schaufenster, Exp. Paiplo's im Hof  
Einfahrt nur Heinestraße

**WOHNUNGEN**  
Jeder Art und Größe ständig gesucht.  
**Sperling-Immobilien**  
Dreieichenhain, Eichenweg 6  
Telefon 8 18 01

Mehrere neumöblierte Einzelzimmer  
In Spredlingen an seriöse Herren ab 1. 8. zu vermieten. Sep. Eingang, Telefonanschluss vorhanden.  
Anfragen nach 19 Uhr bei:  
**KAUFMANN**  
Spredlingen, Frankf. Str. 133  
Telefon 67803

**FOTO - DERFELT**  
Inhaber J. Oppitz  
das bekannte Fotohaus im Zentrum  
**PREISENKUNGT**  
für Colourarbeiten  
Große Auswahl an Kameras und Zubehör für Paßbilder und Aufnahmen aller Art, immer für Sie bereit.  
EIN BESUCH LOHNT SICH

**Reisezeit Kofferzeit**  
Große Auswahl  
**BACH**  
Fahrgasse 17, P. im Hof

Stehletern, Vielzweck- und Ausziehletern in allen Größen.  
**FARBEN HÖRLE**  
Rheinstraße 38  
Ruf 2192

# Viele Vorteile bietet VIVO

**Der Gesundheit zuliebe**  
Kraft-Knäckebrot -73  
190-g-Pkg. nur  
VIVO Imker Schleuderhonig 2.25  
500-g-Glas nur  
Orangensaft „Valensina“ 1.68  
1/1-Flasche nur

# VIVO

**Traubenzucker**  
stärkt, belebt, erfrischt -75  
500-g-Btl. nur  
**Span. Fruchtsalat** -98  
Vierfrucht 1/2 Dose nur

# VIVO deckt den Tisch

» Mach es selbst «  
Geld sparen durch selber machen. In allen Anstrich- und Tapezierarbeiten werden Sie vom Malermeister unverbindlich beraten - Werkzeug-Verleih - Farben-Verkauf nicht schwer. Richtige Beratung dagegen sehr.  
**FARBEN HÖRLE**  
LANGEN Rheinstraße 38 Ruf 21 92

**Gerade Du brauchst Jesus!**  
Du glaubst, Gott erhört Dein Gebet nicht, wenn Du zu Ihm rufst. Sei gewiß: Gott erhört Dein Gebet, wenn Du nach Seinem Willen bittest. Du sollst Wunder Gottes erleben! Dringend muß Du einmal die Broschüre lesen, mit dem Titel: **Wer betet, siegt!**  
Diese Broschüre bekommst Du völlig kostenlos! Missionswerk Werner Heukelbach - 5281 Wiedenost - Deutschland

# RADIO-HAUPTWACHE

Ihr Fernseh-Spezialist mit 17 Fachgeschäften und 20-jährigen Farbfernseh-Erfahrung  
**Sofortige Lieferung ohne Anzahlung Ihre erste Zahlung im Sept.**  
oder bei Barzahlung höchstzulässiger Rabatt  
Trotzdem Niedrigstpreise mit Garantie u. kostenlosem Blitz-Heimkundendienst. Vergleichen Sie:  
59,- Spezial-Fs. 388.- x 20.-  
59,- Exklusiv-Fs. 496.- x 25.-  
59,- Luxus-Fs. 597.- x 30.-  
Weitere kaum schlagbare Minipreise:  
Kofferrad m. ukw 47.- in bar Plattensp. kompl. 58.- in bar Rundfunkgerät 65.- in bar 10-Pl.-Sp. kompl. 99.- in bar Autoradio mit 100 W. 135.- in bar Cassette-Rece. 142.- in bar 140-l-Kühlschr. 177.- in bar M-Schr. m. 10 Pl. 253.- in bar Stereo-Steuerung 295.- in bar 30-cm-Kofferr. 398.- in bar 250-l-Tiefkühlr. 438.- in bar Geschirrspül. 496.- in bar 5 kg Wäschaut. 498.- in bar FS-Radio-Plp. 998.- in bar  
**Color Farbfernseher besond. billig**  
Kuba 211 1196.- in bar Imperial 1098.- in bar Norden 1745.- in bar Grundig 1748.- in bar  
Colorgeräte finanz. wir besonders gut billiger verkaufen wir Colorgeräte aller Marken die einzige Zeit bei Kunden zur Probe standen. Stets wechselnd. Angebote. Informieren Sie sich  
**Wo kaufen Sie günstiger?**  
• Blitz-Reparat.-Dienst mit Zentralwerkst., 24 Spezialwerkstattwagen u. insges. 45 Kundendienst-Fahrzeugen, auch wenn Ihr Gerät nicht von uns ist  
**Höchstpreise f. Ihr Altergerät**

**RADIO HAUPTWACHE**  
Langen, Bahnstraße 16  
Telefon 3674 - Fernschreiber 04 - 189 435

**Ihr Bruch**  
braucht Sie nicht mehr zu behindern. Endlich können Sie wieder jede körperliche Arbeit ausführen u. sogar Sport treiben. Ein großer Fortschritt - eine schweb. Wertschrift - das **Spranzband - 60**  
ohne Feder u. ohne Schenkelformen mit den leicht universell verstellbaren Paddeln. Wie eine feinfühige Hand verschließt es die Bruchpforte (Patente in Deutschland, Schweiz, Österreich). Ein aktiver Vollschutz für Bruchleiden. Alleinhersteller Hermann Spranz, 7084 Unterföhring/Württ.  
Platzvertretung:  
Adler-Drogerie, Spredlingen, Hauptstraße 43  
Anwesenheit des Spezialisten: Dienstag, 16. 7., 11.30-12.30 Uhr

**EDEKA**  
Zarte **Gebäck-Ringe** -98  
„Die neue Super-Rolle“  
2 Rollen  
„Haribo“- **Fruchtgummi** 1,48  
Colorado = für jeden etwas, Fruchtjam-Früchtemischung sowie Riesen-Teddies Riesenbeutel  
„Wolf“- **Cocktail-Gebäck** -98  
Goldfischli-Panitos-Sniffels  
3 Beutel  
„DELTA“ **Konfitüre** -78  
versch. köstliche Sorten  
450-g-Glas  
**Guldengeister** 2,28  
Feinfruchtiger, spritziger Perlwein 1/1 Fl. incl. Gl.  
**GUTES VON EDEKA**

**Koffer**  
FRICKE, Bahnstraße 6

**Bargeld**  
Bargeld für jedermann von 400,- bis 1000,- DM Auswahl, am selben Tag  
**NAGLER FINANZIERUNGEN**  
Abteilung Kreditvermittlung  
Offenbach, Frankfurter Straße 56 Telefon 882909

**Klaviere**  
Bechstein · Blüthner · Ibach Schimmel · Steingway & Sons und viele andere  
Alleinvertretung  
**Pianohaus Lang**  
Ffm. · Stiftstraße 32 · Telefon 28 23 30  
(am Eschenheimer Turm)

**GRAVIERANSTALT WERNER SCHODER**  
Schilder aus Resopal u. Alu-elox  
Stempel aus Gummi u. Metall  
L. A. H. E. N.  
Peter Müllerstr. 3-5  
Firmenschilder, Maschinenschilder, tech. Schilder

**TEPPICHE**  
Führend im Umkreis auch in Teppichböden von Wand zu Wand.  
**FABRIKLAGER IN SPREDLINGEN \* IMZ DER GUTE TEPPICH**  
Besichtigung u. Verkauf nur Fichtestr. 13  
Tel. 0 61 03 / 6 75 01 I. H. Tepp.-Großhandl.  
H. W. AHLERT, Spredlingen  
Wir sind in Spredlingen das einzige reine Teppich-Fachunternehmen zwischen Frankfurt und Darmstadt.

**AUTO-LEIH-DIENST**  
Verleih an Selbstfahrer  
**RUF-4455**  
Rolf Grabner Süd, Ringstraße 13

**HONDA**  
N360/600  
Vertragshändler  
**FINA-Großtankstelle**  
Kfz-Reparatur  
Helmut Engelbach  
Neu-Isenburg  
Gartenstr. 1, Tel. 3111

Eine Probefahrt kostet Sie nichts, aber Sie lernen eines kennen:  
Die Überlegenheit modernster Autotechnik

**KRAUTOL**  
FLÜSSIG-KUNSTSTOFF  
Eine echte Vielzweck-Kunststoff-Lackfarbe auf PVC-Basis  
Beim 4. Weltwettbewerb für Farben und Lacke Paris 1967, mit der Goldmedaille ausgezeichnet  
**DROGERIE ORSCHLER**  
Langen - Rheinstraße 7 - Telefon 38 71

# SPAR

1967er **Freckenfelder Feuerbergel**  
ein tollerlicher Weltwein  
Ltr.-Fl. o. Gl.  
**1.58**

**Erdbeer-Sekt**  
fruchtig, süßlig 1/1-Fl.  
**2.58**

Einmaliger Einführungspreis  
Racke rauchzart  
**Whisky-Soda**  
14 Vol-%, trinkfertig 0,2-Ltr.-Fl.  
**1.48**

Original Italienscher  
**Vermouth Stock**  
Blanco und Rosso, erfrischend, ideal zum Mixen, jede 1/1-Fl.  
**4.25**

**Röstfrischer Kaffee**  
aus Bremen 500-g-Btl.  
**5.48**

Französische  
**Kondensmilch**  
7,5%, in der beliebten 410-g-Familiendose  
**-53**

Vollmilch- und Vollmilch-Nuß  
**Schokolade**  
jede 200-g-Tafel  
**-97**

**Salami und Landcervelat**  
herzhaft, zum Abschneiden  
ca. 700-g-Stück  
**4.95**

... frisch, preiswert

Der Möbel-Markt  
Der Möbel-Markt  
Der Möbel-Markt

**Großstadtauswahl**  
bieten wir auf einer Ausstellungsfläche von mehr als 1500 qm in einer attraktiven Möbelschau, die Sie hier nicht vermuten und die Sie überraschen wird! ... wie auch die Preise!  
**und noch mehr**  
Probleme lösen wir, wenn alle Möglichkeiten mit Serienmöbeln erschöpft sind. Regale, Schrank- und Wohnwände, eingebaute Schlafzimmer und Raumeiler, vom einfachen Material (zum Selbstlackieren) über Kunststoff u. Schleiflack bis zu edlen Hölzern fertigen wir in eigener Fabrik, preiswert und von hoher Qualität. Eine fast 90jährige Tradition im Möbelbau verpflichtet.  
**MÜBELFABRIK - EINRICHTUNGSHAUS**  
6079 Spredlingen  
**JOH. GEORG SCHMIDT KG.** gegründet 1882  
Mainstraße 1  
Telefon (06103) 67310

Der Möbel-Markt  
Der Möbel-Markt  
Der Möbel-Markt

**BERLITZ SPRACHSCHULE**  
Inhaber und Leiter: Direktor Dipl.-Kaufmann Adalbert Schwarz  
Beginn Juli/Sept./Okt. 68  
Berufsausbildung - Berufsaufbildung  
Tages- und Abendlehrgänge  
Auslandskorrespondenten - Übersetzer - Wirtschaftsdolmetscher  
Engl. - Franz. - Ital. - Russ. - Spän.  
Klassen für Anfänger u. Fortgeschrittene, Konversations-, Vorbereitungsklassen, Privatunterricht, Einzelunterricht in allen lebenden Sprachen  
BERLITZ-Zeugnisse haben Weltgeltung  
Größe und bedeutendste Sprechschulorganisation der Welt  
ÜBERSETZUNGEN aus allen in alle Sprachen  
Bitte Prospekte anfordern

preiswert-bequem-behaglich  
 dank Teppichmolsterbezug für Sie  
 dank Teppichmestler und behaglich  
 ist dann wieder Ihre Wohnung - dank!



Telefon 4307

**SPAR**

Ital. Pfirsiche »Dixlrod«  
ca. 1 kg Körbchen **-89**

Ital. Paprika »Califa, Wondor«  
500 g **-59**

Goldgelbe Bananen  
»Onkel Tuca« 1 kg **-75**

Outspan Orangen  
500 g **-59**

Joghurt-Dessert  
7 verschiedene Sorten, 3 Becher **-97**

**SPAR macht Freude**

**Eigentlich ist es selbst-  
 verständlich, daß unser  
 Werkstattchef immer für  
 Sie zu sprechen ist. So-  
 daß Sie ihm selber sagen,  
 wo das störende Geräusch  
 herkommt. Auch wenn sich  
 herausstellen sollte, daß es  
 gar nicht daher stammte.  
 Sondern... Aber das sagt  
 Ihnen unser Werkstattchef  
 nach der Reparatur gern  
 selbst.**

**AUTO-GÖRICH**  
 Langen, Rheinstraße 4  
 Telefon 3889

Einmal  
 in die Kur genommen und ihr Teppich  
 sieht wieder wie am ersten Tag.  
 Natürlich sanft und schonend mit

Telefon 4307

**WESTERNSTORE**  
 Freizeitkleidung  
 AUS USA  
**WRANGLER**  
 LEVI'S • LEE  
 Spremlingen  
 Frankfurter Straße 40, Telefon 6 88 28

**Das Fotohaus**  
 für höchste Ansprüche!  
**FOTO DERFELT**  
 Inhaber J. Oppitz  
 Paßbilder - Hochzeitsaufnahmen  
 Portraits - Industrie - Fotokopien sofort  
 Bahnstraße 73/1a - Telefon 3798

**JETZT AUCH  
 VERKAUFSPLATZ SANDWEG 48**

Opel Admiral, Bj. 67,  
 m. Autom., 1. Hand,  
 52 000 km

**AUTOHAUS NSU**  
 Frankfurt am Main  
 1.491217, Güterstraße 48-50

Wir suchen noch einige  
**Mitarbeiter**  
 in Dauerstellung, für unsere hiesige  
 Druckwalzenproduktion (auch unger-  
 lernte Kräfte).  
 Wir bieten 5-Tage-Woche, gute Bezah-  
 lung und Stellung der Arbeitskleidung.  
 Sowie wendigen  
**Kraftfahrer**  
 für den Kundendienst, Führerschein  
 Klasse 2 (Tagesspesen und Übernachtungsgeld).

**paul sauer**  
 Langen, Mörfelder Landstraße 43

Für unsere Finanzbuchhaltung  
 suchen wir  
**1 qualifizierte  
 Buchhalterin**

Wir arbeiten 5 Tage, bieten Dauerstel-  
 lung und zahlen nach erfolgter Ein-  
 arbeitung Gehälter nach Leistung.  
 Schriftliche Bewerbungen, Lebenslauf  
 und Zeugnisabschriften oder auch per-  
 sönliche Meldungen mit diesen Unter-  
 lagen auf unserem Personalbüro nach  
 vorheriger telefon. Terminabsprache er-  
 beten.

**DR. KOHUT KG**  
 Weinbrennerei und Likörfabrik  
 607 Langen/Hessen, Rheinstraße 27/28  
 Telefon 4076 und 4077

Wir suchen zum baldmöglichsten Ein-  
 tritt eine  
**MITARBEITERIN**  
 für unseren modernen Salon. Gute Ar-  
 beitsbedingungen und Höchstlohn ga-  
 rantiert  
**SALON HERFURTH**  
 Bahnstraße 86

**KONTORISTIN**  
 perfekt in Buchhaltung, Steno- u.  
 Maschinenschreibkenntnissen für  
 den Flugplatz in Egelsbach ges.  
 Arbeitszeit und Bezahlung nach  
 Vereinbarung. Angenehme und  
 selbständige Tätigkeit.  
 Bewerbung, unter Off.-Nr. 100<sup>a</sup> a. d. LZ

Wir suchen für unsere Verwaltung für  
 2-3 Monate  
**eine Aushilfe**  
 mit guten Schreibmaschinenkenntnissen,  
 Stenografie wünschenswert. Angemes-  
 sene Bezahlung, Mittagstisch und Fahr-  
 gelderstattung.  
 Bitte rufen Sie uns an oder besuchen Sie  
 uns.

**Deutsche Amp GmbH**  
 für 15trelle Anschlusstechnik  
 607 Langen, AMPerestraße 7-11  
 Telefon 7831

**Verkäuferin**  
 für Blumengeschäft gesucht,  
 auch halbtags.  
**Blumen-Dalk**  
 Gartenstr. 2, Telefon 29 75

**Bedienung**  
 sowie  
**Küchenhilfe  
 Stundenfrau**  
 gesucht.  
 TELEFON 2 6 4 1

**BAUSCHREINER  
 und  
 BAUHELPER**  
 möglichst mit Führerschein Klasse III  
 ab sofort gesucht. Biete Spitzenlohn.  
**FIRMA  
 Herbert Störmer**  
 mod. Bauelemente  
 Spremlingen, Frankf. Str. 11  
 Tel. 61515 od. nach 18 Uhr 67103

Wir suchen als Mitarbeiter  
**KRAFTFAHRER**  
 mit Führerschein Kl. II für Nah- und  
 Fernverkehr.  
**Kienast**  
 SPEDITION  
 Mörfelder Landstraße 31  
 Telefon 77 20 - 1

In dem neuen Dreieck Krankenhaus  
 werden noch einige  
**Reinemachefrauen**  
 für Halbtagsbeschäftigung  
 (von 7.00 bis 12.00 Uhr) gesucht.  
 Vorzustellen bei:  
**HERRN LEDER**  
 im Dreieck-Krankenhaus

Junger  
**Elektriker**  
 oder  
**Maschinenbauer**  
 für eine interessante Außendienststät-  
 keit gesucht. Auto wird gestellt.  
**HEINZ STROHMEIER**  
 Handelsvertreter, u. Auslieferungslager  
 6451 Hanstadt, Eisenbahnstraße 38  
 Tel. 66182/22939, ab Aug. in Egelsbach,  
 Geschwindstraße.

**Achtung!** **Unfall!**

**UNSERE ERFAHRUNG - IHR VORTEIL**

Wir bieten ohne Mehrkosten: Beratung in allen Unfallfragen  
 Abschleppkosten - Leihwagen - Reparaturkosten  
 brauchen Sie nicht vorzulegen

Rufen Sie oder lassen Sie sofort bei Bedarf anrufen: **Langen 3777**  
 Tag und Nacht

**Abschleppdienst Langen**  
 Dieter Fleres - Gasolin-Tankstelle und Autohilfe  
 607 Langen - Bahnstraße 6 - Telefon 37 77

1 Verbilligte 1  
 Transporte u.  
 Umzüge  
 Jederzeit - Tel. 43 23

**Für Bastler**  
 Kunststoff-, Span- u.  
 Tischler-Platten im  
 Zuschnitt,  
 Rohlesten aller Art,  
 Umlermer, Zierlesten  
 mit Metallfolie,  
 Möbelfüße in Holz u.  
 Metall u. so vieles mehr

**FARBEN (M)HÖRLE**  
 Langen, Rheinstr. 38

Mit AVALKREDITEN erweitern Sie Ihren UMSATZ

Benötigen Sie zusätzliches Kapital?

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an:  
**CREDIT-UND HANDELSVERMITTLUNG GMBH**  
 6 Frankfurt (Main) - Beckenhofener Landstraße 113 - Telefon 77 460 - Abt. G/10N

**Der Dank**  
 der Kunden und vor allem Kundinnen  
 ist ihm gewidert: er pflegt die Teppiche,  
 Brücken, Vorlagen professionell und farbfröhlich,  
 und farbfröhlich, Ihr

Telefon 4307

Für unseren Filial- und Zweigstellenbereich suchen wir strebsame und wendige

**BANKKAUFLEUTE**  
 (männlich oder weiblich)

für Kontoführung und Kasse - und junge gewandte

**DAMEN**  
 (Schreibmaschine und Steno)

für vielseitige Schreib- und Sachbearbeiterleistung (evtl. auch halbtags).  
 Anfängerinnen bieten wir die Möglichkeit der Einarbeitung.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die  
 Personal Abteilung der

**FRANKFURTER BANK**

6 Frankfurt a. M. 1, Postfach 3471

**Jalousetten**  
 in allen Größen  
 und Farben

**Hch. Werkmann**  
 Weserstraße 16  
 Telefon 34 68

Für unseren plötzlich verstorbenen Oberinspektor suchen wir für sein

**BEZIRKSINSPEKTORAT**

In Frankfurt einen Nachfolger im Angestelltenverhältnis. - Unser Verkaufs-  
 programm umfasst: Lebens-, Pensionsrenten-, Familienschutz (mit Sterbegeld u.  
 Beileid), Krankheitskosten- oder Krankentagegeldversicherungen, die Ring-Rente  
 mit Beitragsrückgewähr, Hausrat-, Haftpflicht-, Kraftfahrzeug-, Reise-  
 gepäck-, Reiseunfall- und Auslandsreise-Krankenversicherung. - Aufsteigsmög-  
 lichkeiten für Nachwuchskräfte geboten. Branchenremde werden auf unsere  
 Kosten eingearbeitet. - Bewerbungen - vertrauliche Behandlung zugesichert - an

**DEUTSCHER RING** Herrn Direktor Rittmeier,  
 Frankfurt, Berliner Straße 44 (gegenüber Paulskirche),  
 Telefon 28 45 57, Apparat 6.

**Kennen Sie schon den neuen H/L-Markt...**

**... mit seinen Sonderpreisen**

Bayr. Markenbutter 250 g . . . <b>1,69</b>	Farmerier Kl. C, 10 Stück <b>-,98</b>	Würstchen 1. Glas, 5x40 g <b>-,88</b>	Gulasch 500 g . . . <b>2,95</b>
Feinkost Margarine 250 g . . . <b>-,29</b>	Hähnchen 950 g, Stück <b>2,48</b>	Export-Bier 3er Packung <b>1,39</b>	Schweinebauch 500 g . . . <b>-,90</b>
Speise-Quark 250-g-Becher <b>-,26</b>	Mischbrot 1-kg-Laib <b>-,79</b>	Klarer 1/1 Flasche <b>3,88</b>	Speck 500 g . . . <b>-,70</b>

**HL MARKT DISCOUNT-MARKT LANGEN BAHNSTRASSE 27**

**Warum täglich nach Frankfurt fahren!**

PITTLER sucht für die Konstruktionsleitung eine  
**zuverlässige Sekretärin**  
 in Dauerstellung.

Wir wünschen uns eine Dame mit guter Allge-  
 meinbildung und etwas Liebe für die Technik.  
 Es sind nicht nur Briefe, sondern auch Zahlen  
 und Tabellen übersichtlich und gewissenhaft zu  
 schreiben. Längere Berichte werden bei uns auf  
 Diktiergeräte gesprochen, für kleinere Notizen  
 sind Stenokentnisse erwünscht. Auch Kennt-  
 nisse der englischen Sprache wären von Vorteil,  
 sind aber nicht Bedingung.

Unsere künftige Sekretärin soll mit allen übrigen  
 Sekretariatsarbeiten vertraut sein, z. B. Telefon-  
 dienst, Ablage v. Schriftstücken, Terminkalender,  
 und sie soll unsere Besucher freundlich betreuen.  
 Damen, die sich für diese Position interessieren,  
 werden gebeten, sich zur Verabredung eines per-  
 sönlichen Gesprächs zunächst telefonisch mit  
 uns in Verbindung zu setzen. (Telefon 70275)

**PITTLER MASCHINENFABRIK AG**  
 6070 LANGEN IL. FRANKFURT/MAIN • TELEFON 0 61 00 7 20 • TELEX 04 91200

Führendes Unternehmen der Schweiß- und Schneidtechnik im hiesigen  
 Raum vergibt  
**Dauerarbeitsplätze** zu außergewöhnlich günstigen Bedingungen.

Gesucht werden:  
**SCHWEISSER  
 ZUSAMMENBAU-SCHLOSSER  
 BRENNSCHNEIDER**

Gezahlt werden SPITZENLÖHNE, die sich zusammensetzen aus Tariflohn in  
 einer der beiden höchsten Lohngruppen (je nach Leistung) + Leistungs-  
 zulage als fester Lohnbestandteil + GEWINNBETEILIGUNG durch Prämie.

Bitte richten Sie ein paar kurze Zeilen an die beauftragte Werbeagentur:

**ABL - WERBUNG**  
 623 FRANKFURT 80 - POSTFACH 800111 - TEL. 0611/312989

Zur Aushilfe für ca. 4 Wochen suchen wir

**2 KRAFTFAHRER**  
 bei bester Bezahlung.

**DUPOL-RUBBERMAID GMBH**  
 Fabrik für Gummi- und Kunststoffzeugnisse  
 6079 SPREMLINGEN - Frankfurter Straße 135 - Telefon 6 45 55

**am besten DUPOL**

Wir stellen ein  
**Elektromechaniker und Mechaniker**  
für die Reparatur bzw. Funktionsprüfung unserer Druck- und Kopiermaschinen.

**Maschinenschlosser**  
für unsere Fertigung.

**Werkzeugmacher**  
Aufgabengebiet: Anfertigung und Pflege von Folgeschnittwerkzeugen sowie Produktionsarbeiten an Werkzeugmaschinen für Einzel- oder Kleinserienfertigung von Ersatzteilen.

**Büromaschinen-Mechaniker**  
für die Reparatur unserer VARI TYPEN-Schreib- und Lichtsatzmaschinen zum wechselseitigen Einsatz in unserer Werkstatt und im Außendienst.

**Lagerarbeiter**  
für unser Ersatzteil- und Zubehörlager.

**Hilfsarbeiter**  
für unsere Versandabteilung zur Bearbeitung der ein- und ausgehenden Warensendungen.

Sie finden bei uns angenehme Arbeitsbedingungen in hellen, modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten, betriebliche Altersversorgung, eine Betriebskantine und das Wichtigste, — ein sehr gutes Betriebsklima.

**ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH**  
6079 Sprendlingen, Robert-Bosch-Straße 5  
Telefon 06103/61051

Wir bieten  
und suchen  
eine krisenfeste Dauerstellung in Langen  
eine **jüngere Stenokontoristin**  
für allgemeine Büroarbeiten u. Bedienung unserer Telefonzentrale  
Leistungsgerechte Bezahlung und Gewährung besonderer Sozialleistungen, 5-Tage-Woche.  
Bewerbungen erbeten an die Langener Zeitung unter Off.-Nr. 989.

**Buchhalter(in)**  
für interessantes und vielfältiges Aufgabengebiet von Firma mit Filialsystem gesucht.  
Selbständige Arbeitsweise und Beherrschung der anfallenden Buchungsarbeiten sowohl in der Finanz- als auch der Lohnbuchhaltung sind Voraussetzung.  
Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltswünsche an:

**WESTERN STORE**  
Handelsgesellschaft mbH  
6079 Sprendlingen, Frankfurter Straße 40

**Alte**  
Wir suchen zum sofortigen bzw. baldigen Eintritt  
**Kontrolleure**  
mit Facharbeiterbrief für Fertigungskontrolle  
**Kontrolleur**  
für Eingangskontrolle mit Facharbeiterbrief.  
Nach Eignung als Vorarbeiter vorgesehen  
**Dreher**  
**Maschinenarbeiter**  
**Einrichter**  
für Revolver- und Pittlerdrehbänke  
**Läpper**  
(gute Fecharbeiter)  
**Bohrer / Universalbohrer**  
**Revolverdreher**  
**Spitzendreher**  
**Monteure**  
für Meß- und Regeltechnik unserer Kälte- und Klimatechnik  
**Mechaniker / Maschinenschlosser**  
mit Erfahrung für Serienanfertigung  
**Versuchs-Hydraulik-Monteure**  
gelernte Werkzeugmacher oder Maschinenschlosser mit Erfahrung auf dem Hydrauliksektor  
**Starkstrom-Elektriker**  
mit Facharbeiterbrief  
**Heizungsmonteure**  
**Galvaniseur**  
mit Facharbeiterbrief  
Zuverlässige und tüchtige Bewerber finden bei uns interessante und gut bezahlte Arbeitsplätze.  
Neben der 40-Stunden-Woche bieten wir anerkannte gute soziale Leistungen.  
Bewerben Sie sich bitte persönlich oder schriftlich in unserer Personalabteilung.

**ALFRED TEVES GMBH - 6 Frankfurt (Main) 8, Rebstocker Straße 41 - 53**

Zum baldmöglichsten Eintritt wird  
**anpassungsfähige Dame**  
zur Kundenbedienung u. Telefondienst gesucht.  
Geregelte Arbeitszeit, gutes Betriebsklima - Ausführliche Bewerbung an  
Off.-Nr. 990 erbeten.

Wir suchen  
**Maschinen-Näherinnen**  
evtl. auch für 1/2 Tage,  
Keine Bandarbeit.  
Ferner suchen wir  
**Kräfte** die schon im Zuschnitt gearbeitet haben.  
Gute Bezahlung, 5-Tage-Woche. Volle Fahrgeldvergütung.  
**Theo Faigle, DOB-Fabrikation**  
Frankfurt/M., Kaiserstraße 79,  
direkt am Hauptbahnhof.

**Kontoristin**  
mit Buchhaltungskennnissen gesucht.  
Sehr gute Bezahlung, großzügige Freizeitgestaltung.  
**Fa. Jürgen Schneider**  
Langen, Mierendorffstraße 22  
Telefon 79238

**Kraftfahrer**  
mit Führerschein Kl. 2 für sof. gesucht.  
Baugeschäft  
**FRITZ BREIDERT**  
Gartenstraße 37 - Tel. 3864

Junger  
**Herrenfriseur**  
bei gutem Lohn sofort gesucht.  
**Salon Hunkel**  
Sprendlingen, Frankfurter Straße 12

**INSERIEREN BRINGT GEWINN!**

Für unsere Verkaufsabteilung suchen wir eine  
**jüngere Sekretärin**  
mit guten, in der Praxis erworbenen, englischen Sprachkenntnissen, sowie eine  
**Stenokontoristin**  
mit guten Stenografie- und Schreibmaschinenkenntnissen.

Für unsere Abteilung Datenverarbeitung suchen wir eine erfahrene

**Locherin**  
Neben einem modernen Arbeitsplatz bieten wir Ihnen überdurchschnittliche Bezüge, gute Sozialleistungen, Mittagstisch und Fahrgelderstattung.

Bitte rufen Sie uns an zur Vereinbarung eines Vorstellungstermines oder richten Sie Ihre Bewerbung an

**DEUTSCHE AMP GMBH**  
für lötfreie Anschlußtechnik  
607 Langen, AMPerstraße 7 - 11, Telefon 78 31

**1 Anwalts- oder Notariatsgehilfin**  
**1 kaufmännische Angestellte**  
zum sofortigen Eintritt  
**1 Anwaltsgehilfen-Lehrling**  
(weiblich) zum 1. September 1988 gesucht.  
**KARL STAUB, Rechtsanwalt und Notar**  
Neu-Isenburg, Friedensallee 44, Telefon 8887

**SIEMENS**  
Für eine unserer Vertriebsabteilungen suchen wir zum baldigen Eintritt eine  
**weibliche Bürohilfskraft**  
für leichte Registraturarbeiten und Botengänge  
40-Stunden-Woche (samstags frei) anerkannte Sozialleistungen gutes Betriebsklima eigenes Kasino im Hause Büro Nähe Hauptbahnhof  
Bewerbungen erbeten an unsere Zweigniederlassung Frankfurt, 6 Frankfurt 1, Postfach 2513 Gulluststraße 31 Telefon (06 11) 26 21, Apparat 543  
**SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**

Wir suchen für unser Werk Sprendlingen  
**Formenbauer (oder Werkzeugmacher) Packer(innen) Montagearbeiterinnen**  
für leichte Montagearbeiten  
für unser Werk Dreieichenhain  
**Maschinenarbeiter Gummistanzer (oder Stanzerinnen) Packerinnen**  
bei sehr guter Entlohnung  
**2 Putzfrauen**  
**1 pensionierten Heizer**  
(4.00 - 7.00 Uhr früh) zum Anstellen unserer Maschinenhelzung  
Wir zahlen Spitzenlöhne und bieten einen krisenfesten Arbeitsplatz. Bitte bewerben Sie sich bei unserer Personalabteilung im Werk Sprendlingen.  
**DUPOL-RUBBERMAID GMBH**  
Fabrik für Gummi- und Kunststoffwerkzeuge  
6079 SPRENDLINGEN - Frankfurter Straße 135 - Telefon 6 65 55  
**... am besten DUPOL Rubbermaid**

Wir sind ein International bekannter Hersteller elektronischer Geräte und suchen für unsere Telefonzentrale / Empfang / Postabfertigung eine  
**Mitarbeiterin**  
mit engl. Sprachkenntnissen.

Vertretungsweise für vorgenannte Tätigkeiten und speziell für Registrierarbeiten suchen wir eine weitere

**Mitarbeiterin**  
für diese Position sind engl. Sprachkenntnisse nicht erforderlich. Anfängerinnen können angelehrt werden.

Bewerberinnen bitten wir, sich mit unserer Personalabteilung in Sprendlingen, Robert-Bosch-Straße 32-38, Telefon 88971, in Verbindung zu setzen.

**HEATHKIT GERÄTE GMBH.**

**Werkzeugmacher Schlosser Maschinenschlosser Mechaniker**  
STELLT EIN:  
Metallwarenfabrik **ROLF RODEHAU**  
607 Langen, Moselstr. 3 (direkt am Bahnhof) Telefon 40 61

Amerikanische Werkzeug- und Werkzeugmaschinenfabrik in Neu-Isenburg sucht für geplante Betriebserweiterung:  
• **BUCHHALTERIN**  
für alle anfallenden Buchhaltungsaufgaben sowie Vorbilanz.  
• **KONTORISTIN**  
zur Führung der Lagerkartei. Diese Aufgabe erfordert große Sorgfalt und etwas techn. Verständnis, da auch selbständige Einkaufsdispositionen getroffen werden müssen.  
• **TECHNISCHEN ZEICHNER**  
für die Erstellung von Arbeitsplänen und Detailzeichnungen von Sonderwerkzeugen u. Maschinen  
• **LAGERISTEN**  
für das Montieren und Verpacken von Werkzeugen.  
Wir erbitten schriftl. Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf an Off.-Nr. 987 an die Langener Zeitung.

**DUPONT**  
Als Tochtergesellschaft des größten Chemie Konzerns der Welt gehören wir zu den führenden Herstellern fotochemischer Erzeugnisse.  
Für unser Werk Neu-Isenburg suchen wir  
**Betriebselektriker Maschinenschlosser / Mechaniker Heizer**  
für ölgefeuerte vollautomatische Hochdruckanlage  
**männliche Arbeitskräfte**  
In Normal- und Schichtarbeit zum Einsatz in unseren Produktionsbetrieben. Erforderliche Ausbildung und Kenntnisse werden am Arbeitsplatz vermittelt.  
Wir bieten sichere und überdurchschnittlich bezahlte Arbeitsplätze in einem erfolgreichen und wachsenden Unternehmen, eine großzügige Altersversorgung und andere Vergünstigungen wie gute und abwechslungsreiche Kantinenverpflegung, ärztliche Betreuung, Stellung und Reinigung der Arbeitskleidung usw.  
Mit den Orten Reinheim, Urberach, Offenthal, Götzenhain, Dreieichenhain, Erzhäusen und Egelshaus besteht Werkbusverbindung.  
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an unsere Personalabteilung in Neu-Isenburg, Schloßnerstraße 18, oder sprechen Sie gleich persönlich in unserer Personalabteilung vor.  
Nach Voranmeldung sind Sie uns auch nach 17.00 Uhr zu einem Informationsgespräch willkommen.  
**DU PONT FOTOWERKE ADOX GMBH**  
6078 Neu-Isenburg, Postfach 325/326, Schloßnerstraße 18, Telefon 40 81

**SIEMENS**  
Für unsere Rechnungsabteilung suchen wir  
**JÜNGEREN KAUFMANN**  
mit Abrechnungserfahrung  
Ferner suchen wir  
**STENOTYPISTINNEN KONTORISTINNEN**  
mit Schreibmaschinenkenntnissen  
Wollen Sie zu uns kommen?  
Sie werden es nicht bereuen!  
Sie haben nur wenige Minuten vom Bahnhof zum Arbeitsplatz.  
Schriftliche Bewerbungen an unser Technisches Büro Darmstadt Bleichstraße 19, Postfach 929  
Oder rufen Sie uns einfach an Telefon: 73043, App. 20  
**SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**

Wir suchen für unsere Filiale Sprendlingen  
**Mitarbeiter**  
(Damen und Herren)  
für Schalterverkehr, Kasse oder Innenbetrieb.  
Zuschriften erbeten an unsere Personalabteilung.  
**Deutsche Effecten- und Wechsel-Bank**  
6 Frankfurt/Main 1, Kaiserstr. 30 Postfach 3649, Tel. 21041

**ELBEO**  
Supp-hose®  
der Niederstrumpf  
strafft und stützt das Bein  
**Heimrich**  
F direkt am Hause  
607 Langen, Fahrg. 23

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt  
**Stenokontoristin**  
(auch Anfängerinnen oder Halbtagskraft) für die Verkaufsabteilung  
**Telefonistin**  
mit Schreibmaschinenkenntnissen  
**Motoren- bzw. Baumaschinenschlosser**  
mit guten Kenntnissen in Hydraulik, Fahrzeugelektrik und Verbrennungsmotoren für die Betreuung unserer CLARK-Gabelstapler. Bei entsprechender Eignung und Schulung in unserem Stammwerk kann Übernahme als **Kundendienstmechaniker** für den Außendienst erfolgen. Diese Aufgabe umfaßt ein weitgehend selbständiges und verantwortungsbewußtes Arbeiten.  
Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung direkt an unsere Niederlassung in Langen zu richten.  
**CLARK Maschinenfabrik GmbH**  
Niederlassung Südwest  
6070 Langen/Hessen, Mörfelder Landstraße 53  
Telefon 78 81

Im Zuge der Erweiterung unseres Unternehmens stellen wir ein:  
**erfahrene Locherin**  
(auch als Halbtagskraft)  
**Telefonistin**  
die auch einfache Schreibarbeiten übernehmen kann  
**Schreibmaschinenkraft**  
Gute Bezahlung und soziale Leistungen (verbilligter Mittagstisch, Fahrtkostenersatzung für Auswärtige usw.).  
Bewerbungen erbittet die  
**Deutsche Kapitalanlagegesellschaft mbH**  
6 Frankfurt/Main, Taunusanlage 10  
**DEKA**  
die Investmentgesellschaft der deutschen Sparkassenorganisation

Wir suchen  
■ **Schweißer**  
■ **Blechschlosser**  
■ **Anreißer**  
■ **Hilfsarbeiter**  
Vorstellung Montag bis Freitag bis 17.30 Uhr und Samstag Vormittag.  
**FLEISSNER**  
**FLEISSNER GMBH & CO**  
MASCHINENFABRIK  
6073 Egelsbach bei Frankfurt a. Main  
Wolfgangstraße 6, Tel. Langen 23 45

Wir suchen zum sofortigen Eintritt für unsere Produktionsabteilung einen  
**Einrichter**  
für Kunststoffspritzgußmaschinen, sowie einen  
**Mitarbeiter**  
zur Bedienung v. Kunststoffspritzgußmaschinen  
Wir bieten Ihnen einen guten Lohn, Weihnachts- u. Urlaubsgeld, gute soziale Leistungen, Mittagstisch und Fahrgelderstattung.  
Bitte rufen Sie uns zur Vereinbarung eines Vorstellungstermines an oder richten Sie Ihre Bewerbung an:  
**DEUTSCHE AMP GMBH**  
für lötfreie Anschlußtechnik  
607 Langen, AMPerstraße 7 - 11, Telefon 78 31



**BMW 700 LS**  
Bauj. 1965, AT-Motor, 12 000 km, guter Zust., Preis n. Vereinbarung, TÜV 1969.  
Geist. Scheidung  
6106 Erzhäuser  
Wixhäuser Str. 34 II.  
anzus. ab 17 Uhr

**Abschleppdienst ERHART**  
Egelsbach  
Ernst-Ludwig-Str. 67  
An- und Verkauf von Unfall- u. Gebrauchtwagen.  
Telefon Langen 2863  
**Bel Unfall od. Panne!**  
Bestimmen nur Sie Ihren Helfer!  
Abschleppen nach ADAC-Straßendienstvertrag. Auch Autobahn.  
Nicht mehr gebrauchte Kfz. holen wir kostenlos für Sie ab. Wir bezahlen vernünftige Preise.  
Neu- und Gebraucht-Ersatzteile.  
Leihwagenvermittlung von Pkw und Lkw bis 3,2 Tonnen.  
Reell und ohne Gier helfen wir!

**2-Vergaser-Anlage**  
Dellorto — für alle Kadett-Typen, fast neuwertig, preisgünstig abzugeben.  
Bahnstraße 77  
**Vespa 150/T4**  
guterhalten, günstig zu verkaufen.  
D. Kirchner  
Fr.-Ebert-Str. 15  
Telefon 7488

**Honda**  
Ausstellungswagen, 350 ccm / 27 PS, mit DM 620,- Preisnachlaß zu verkaufen.  
Helmut Engelbach  
Hondavertragshändl.  
Neu-Isenburg  
Gartenstraße 1

**Ford, Turnier**  
1,5 l, Bj. 61, TÜV 1970, für DM 1200,- zu verkaufen.  
Telefon 66148  
Buchschlag

**Auto-Union**  
Coupé, 1000 S, Bj. 1961, Garagenwagen, umständehalber abzugeben.  
Tel. 4225 ab 17 Uhr oder sonnabends

**Angebot der Woche:**  
Tapezertische, 3 m Stahlrohr 45,-  
Tapezermesser und Schiene 7,50  
16 qm Deck- u. Wandfarbe 2,90

**FARBEN HÖRLL**  
LANGEN Rheinstr. 38 Ruf 2192

**PROGRAMM**  
des Sommerfestes der Albert-Einstein-Schule in Langen am 13. Juli 1968

Beginn des Sommerfestes: 14.00 Uhr

1. Ausstellung von Gegenständen aus dem Kunst-, Werk- und Nadelarbeitsunterricht im Gymnastikraum.
2. Kinderbelustigungen auf dem Schulhof. (Wurst-, Eis- und Getränkestände — Wurf- und Spielbuden — Tombola — Sackhüpfen — Eierlauf — Steizenlauf u. a.)
3. Kaffeetafel in der Aula
4. Hapening auf dem Schulhof „Jeder malt mit“
5. Öffentliches Singen einer Chorgruppe
6. Boutique im Atrium neben der Aula (Vorführung von Arbeiten des Nadelarbeitsunterrichtes)
7. Ausgabe der Siegerurkunden der Bundesjugendspiele

Ende der Nachmittagsveranstaltung: 18.00 Uhr

Beginn der Abendveranstaltung: 20.00 Uhr (Geschlossene Gesellschaft)  
Es spielen für die Schüler (8. bis 10. Schuljahr) und für die geladenen Gäste in der Turnhalle 2 Beatkapellen bis 24.00 Uhr.  
Gemütliches Beisammensein mit Tanz in der Aula für Gäste, Eltern und Lehrer.

**Jürgens Oelbrenner**  
Spitzenerzeugnisse von Qualität und Wirtschaftlichkeit. — Preisgünstig —  
Werksvertretung, Kundendienst und Heizkesselreinigung  
**W. Winkel, Dreieichenhain**  
Welmstraße 7 - Ruf 811 94

**Schön durch Gardinen**  
Ihre Räume werden erst schön durch Gardinen. Sie selbst fühlen sich wohl, und Ihre Besucher bewundern Ihren Geschmack. Wichtig ist nicht der Preis, sondern die richtige Wahl von Farben und Formen. Höta hilft.  
**höta**  
Das führende Spezialhaus für Raumausstattung  
Langen, Gartenstr. 6 (am Lutherplatz) Tel. (06103) 4291

**Betriebsurlaub**  
vom 15. bis 26. Juli 1968  
**Auto-Kuhrfeldt KG.**  
Simca- und Sunbeam-Vertragshändler  
Auto-Elektrik und Zubehör  
6070 Langen, Pfitterstraße / Am weißen Stein, Tel. 3784

**Wegen Betriebsferien**  
vom 15. Juli bis 5. August geschlossen.  
Café-Konditeler  
**TREUSCH**  
Bahnstraße

Vom 22. Juli bis 11. August  
**Betriebsferien**  
**SCHUHMACHEREI Willi Jakobi**  
Langstraße 40

Metzger  
**WILLI GÖRICH**  
Wolfsgartenstraße 16  
**Betriebsferien**  
vom 15. Juli bis 3. August

**ELEKTRO-MARKT**  
GROSSHANDEL - HAUSWALD  
**Betriebsferien**  
vom 17. 7. bis 17. 8. 1968

**Zahnarzt Dr. G. Block**  
in Urlaub  
vom 17. Juli 1968 bis 8. August 1968  
Vertretung: ZA. W. Stahl, ZA. G. Jokisch (Egelsbach), Dr. H. Sährend, ab 29. 7. Dr. E. Kummer

Meine liebe Frau, unsere gute Mutti, Tochter, Schwieger-tochter, Schwägerin und Tante  
**Therese Müller**  
geb. Schäfer  
ist heute, im Alter von 39 Jahren, für immer von uns gegangen.  
Für die Trauernden:  
Eugen Müller  
Dreieichenhain, den 9. Juli 1968  
Ludwig-Erk-Straße 24  
Beerdigung: Freitag, den 12. Juli, 18 Uhr, in Dreieichenhain.

**Sarglager**  
„Pietät“ **Gebrüder**  
Möbeler Landstraße 97 - Telefon 71118  
**Überführungen**

**DANKSAGUNG**  
Für die herzliche Teilnahme und die zahlreichen Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen  
**Franz Avemarie**  
sagen wir unseren aufrichtigen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Ziegler für die tröstenden Worte am Grabe, dem Betriebsrat der Maschinenfabrik Nassovia, der Sport- und Sängergemeinschaft, den lieben Freunden, Nachbarn und Bekannten für die Begleitung zur letzten Ruhestätte.  
In stiller Trauer:  
Margarete Avemarie geb. Arras und alle Angehörigen  
Langen, im Juli 1968  
Südliche Ringstraße 158

Plötzlich und für uns alle völlig unerwartet starb in den späten Abendstunden des 9. Juli 1968 unser Freund und Kollege  
**GEORG WERNER**  
Mitglied des Hauptvorstandes der Industriegewerkschaft Bau-Steine-Erden  
Mit seiner Familie trauern wir um einen lebenswerten Menschen, einen verlässlichen und aufrechten Mann, für den in langen Jahren tatkräftigen Wirkens stets das Wohl der arbeitenden Menschen Richtschnur seines Handelns und seiner aufopferungsvollen Arbeit war.  
Industriegewerkschaft Bau - Steine - Erden  
Der Hauptvorstand  
Frankfurt am Main, den 10. Juli 1968  
Bockenheimer Landstraße 73 - 77  
Die Trauerfeier findet am Montag, dem 15. Juli 1968 um 10 Uhr auf dem Hauptfriedhof in Frankfurt, Eckenheimer Landstraße 194, Trauerhalle, statt.

Meine liebe Schwester  
**Margarete Heyden**  
geb. Dröll  
ist am 9. Juli 1968 im Alter von 78 Jahren sanft eingeschlafen.  
In tiefer Trauer:  
Therese Dröll  
607 Langen, den 12. Juli 1968  
Lutherplatz 4  
Die Beerdigung hat in aller Stille stattgefunden.  
Von Beileidsbesuchen bitte ich abzusehen.

**UT Filmbühne**  
LANGEN - TEL. 2889

Ab Freitag — Sonntag täglich 20.30  
Sa. 18 u. 20.30, So. 18 u. 20.30 Uhr  
freigegeben ab 18 Jahren  
Ein Western von erbarungsloser Härte

**JOHNNY YUMA**  
Der tollkühne Alleingang eines mutigen Mannes.

Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung  
**Im Dschungel der Spionage**  
... ein ereignisreiches Drama aus der Welt der internationalen Abwehrendienst!

Montag und Dienstag täglich 20.30  
**Sherlock Holmes größter Fall**  
Versäumen Sie ihn nicht — es ist Sherlock Holmes größter Fall

**Sämtliche Dacharbeiten**  
sowie Kaminkopfreparaturen werden fachmännisch, schnell und preiswert ausgeführt.  
Off.-Nr. 989 an die L.Z.

**Schülerinnenkochkurs**  
Am 16. und 23. Juli 1968 findet um 15 Uhr in unserer Lehrküche ein Kochkurs für Schülerinnen statt.  
Um rechtzeitige Anmeldung wird gebeten.  
**STADTWERKE LANGEN GMBH**  
Liebigstraße 9 - 11, Telefon 4091

Wir laden Sie am Freitag, dem 12. 7. 68 zu unserem  
**Wiener Kerzenabend,**  
herzlich ein.  
Flugplatz-Restaurant Egelsbach  
Unser Menü 8,- DM.  
Spanferkel vom Rost mit Kartoffelknödel und Salateller.

**Ankauf - Verkauf**  
v. gebr. Klavieren und Musikmöbeln. Klavierstimmen preiswert.  
B. Werner  
Tel. Ffm. 40 32 27

**Haben Sie eine ideale Urlaubsfrisur?**  
Mit einer Zweitfrisur von Avril de Paris können Sie unbeschwert die Urlaubsfreuden genießen.  
• Diese modische Zweitfrisur ist unempfindlich  
• gegen Wasser, Wind und Sonne, leicht frisierbar, federleicht und besonders preiswert!  
Unsere teuerste Perücke kostet nur DM 188,—. Wohin Sie auch immer verreisen, die Zweitperücke begleitet Sie. Wir zeigen Ihnen gern die für Sie passende Urlaubsfrisur.  
**Salon Herfurth**  
das Spezialhaus für Avril de Paris  
Bahnstraße 86 Telefon 37 09

**Koralle-Boote Wohnwagen**  
Knaus Delphin u. alle anderen Fabrikate.  
! Kundendienst!  
Gebr. Schneider  
Langen-Süd a. d. B 3  
Telefon 28 07

**Fahrräder**  
in allen Preislagen  
**Schneider**  
Dorotheenstr. 8-10

**GOBU**  
Wochen-Tip  
**Jede Bettumrandung**  
3teilig, normale Größe **DM 12,-**  
Füllalien:  
Bahnstraße 119 - Telefon 3706  
Einkaufszentrum Oberlinden - Tel 7810  
Bahnstraße 8 - Telefon 2103

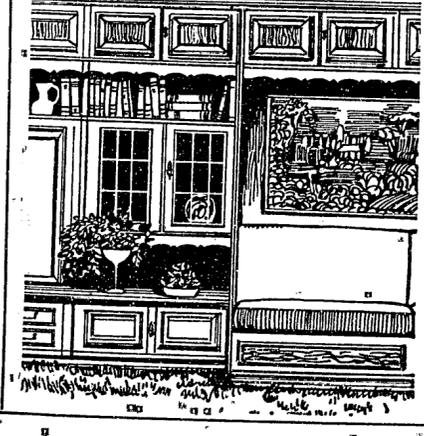
Samstag, den 13. Juli 1968, im  
**Schützenhaus Oberlinden**  
**Großes Sommernachtsfest**  
TANZ IM FREIEN.  
Es spielen die 3 Sorellos  
bunte Beleuchtung  
Anfang 19.30 Uhr - Eintritt frei.  
GÄSTE SIND WILLKOMMEN

**Es geht um Ihren Fußboden**  
Wer wollte nicht einen warmen, weichen und dabei „ruhigen“ Fußbodenbelag? Die Lösung ist klar — einfach Teppichboden in Ihr Zimmer! Dieser wirtschaftliche, praktische Fußboden schenkt Ihrer Wohnung Behaglichkeit und Eleganz. Gemessen an seinen Vorzügen ist ein Teppichboden nicht teuer. Besuchen Sie uns unverbindlich, unsere Fachleute beraten Sie gern. Ihre Experten für Teppichböden

**höta**  
Das führende Spezialhaus für Raumausstattung  
Langen, Gartenstr. 6 (am Lutherplatz) Tel. (06103) 4291

**Reiten und fahren auf Ponys und Kleinpferden**  
können Sie und Ihre Kinder auf der Egelsbacher Pony-Farm  
Montags Ruhetag.  
**JOHANNA FIEBIG** Egelsbach, Büchenhof 1

**AN ALLE AN ALLE**  
Eröffnung am 13. Juli 1968, 8.00 Uhr  
**BAUELEMENTE KLEIN**  
Ständige Baumuster-Ausstellung  
607 Langen, Taunusplatz 5, Tel. 7646  
ZK-Stahlblechtüren - Selt-Türen, kunststoffbeschichtet - Mea-Kellerfenster - Gitterroste - Lüftungsgitter - Stahl-Schanz-Produkte - Pandator-Magnettüren - CTK-Haustüren  
Fertigaragen - Luftschutztüren - Gastüren - Treba-Trennwände - Sonderanfertigungen werden ausgeführt!



**Ist Ihre Wohnung „Wohnlich“?**  
Bestimmt.  
Aber — haben Sie nicht schon einmal drin gedacht, daß eine Büchervand oder eine Wohnzimmer-Schrankwand sehr gut in Ihr Heim passen würde?  
Besuchen Sie uns.  
In unserem „Einbau-Studio“ finden Sie das „passende“ Programm für Ihre Wohnung.  
Wir zeigen Ihnen Möbel-Kombinationen, die Sie sich in Ihren Zimmern wünschen.  
Der Ort, an dem Sie die glücklichsten Stunden Ihres Lebens verbringen, wird für Sie noch wohnlicher werden.

Langens größtes Möbelhaus  
**Möbelhaus Sallwey**  
Langen - Oberrasse





Langen, den 16. Juli 1988

Ferien zu Hause

Es gibt vielerlei Gründe, die einen dazu verlassen können, in der Urlaubszeit nicht wegzufahren...

Eine Fülle von Blumen für Rektor Paul Eichert

Während einer würdigen Feierstunde nahm gestern die Ludwig-Erk-Schule Abschied von Herrn Rektor Paul Eichert...



Frühling in Toscana - am Paddelfeld

Die Optimisten wurden nicht enttäuscht. Heute es auch um neun Uhr noch geregnet, so strahlte pünktlich um zehn die Sonne...

Die Vereine sind jetzt Herr im Hause

Die „lebendigen Mittelpunkte“ können nun weiter wachsen

Die Stadtverordneten haben am Freitagabend, wie bereits kurz berichtet, grünes Licht für den Abschluß von Erbbaurechtverträgen...

Obwohl den Vereinen aus der bisher bestehenden Regelung keine Nachteile entstanden sind, schien es vor allem im Hinblick darauf...

Die Magistrate hat gemäß einem Beschluß der Stadtverordneten vom 26. April dieses Jahres mit den Vereinen verhandelt...

Der Magistrat hat gemäß einem Beschluß der Stadtverordneten vom 26. April dieses Jahres mit den Vereinen verhandelt...

Kultur ist hartes Brot in Langen

In unserer Stadt fehlen die Mäzene

Mit dem kulturellen Leben der Stadt liegt es ein wenig im argen. Das liegt gewiß nicht an jenem Häuflein Unermüdlicher, die in der Kunst- und Kulturgemeinde mit viel Liebe und großem Sachverständnis dafür wirken...

Reinhalung der Kanäle

Bei der Reinigung eines Kanals im Stadteil Oberlinden wurde auf einer Länge von 50 m rund 1,5 Kubikmeter (1 Kleinmüll) sowie erhebliche Mengen an Textilien der verschiedensten Art zutage „gefördert“...

Wie schade, daß das Einstein nicht erleben konnte!

Erstes Sommerfest der Albert-Einstein-Schule übertraf alle Erwartungen / Geißer Schuh zu verkaufen

Ein paar bunte Papierschnippel trudeln noch über den Schulhof, landen in einer seichten Pfütze, die ein Plätzchen vom Himmel geschickt hat...

Jeder gewinnt“ stand als Motto über allen Buben. Auch für kleine Buben und Mädchen, die noch nicht zur Schule gehen und deshalb nicht so geschickt sein konnten wie die Einstein-Schüler...

Neben Geldspendern gingen Hunderte von Sachpreisen für die Tombola und andere Vorhaben der Fördervereine ein...

Das prächtige, von munterer Geschäftigkeit summierte Bild des Vergnügungsparks präsentierte sich am Samstag in einem Rahmen gediegener kultureller, künstlerischer und handwerklicher Beigaben...

Die „Boutique Albertine“ mit ihrem Hauch von St. Tropez begeisterte vor allem die Mütter, die fachkundig Verabreichung, Schnitt und Materialwahl prüften...

Was die Eltern mit barer Mühe zu bezahlen hatten, stand den Schülern — dank der Spenden ihrer Eltern — wiederum kostenlos zur Verfügung...

Was die Eltern mit barer Mühe zu bezahlen hatten, stand den Schülern — dank der Spenden ihrer Eltern — wiederum kostenlos zur Verfügung...

VVV mit Buba-Antwort nicht zufrieden

Seit einiger Zeit steht der Verkehrs- und Verschönerungsverein Langen in einem Briefwechsel mit der Deutschen Bundesbahn wegen der Gültigkeit und des Verkaufs von kombinierten Fahrkarten für Eisenbahn und Bahnbusse...

Mehr Elan bei der Stadtverwaltung gefordert

Die Mitgliederversammlung der FDP hat ihre Kandidaten für die Kommunalwahl im Oktober aufgestellt. Die jetzige Stadtverordnetenversammlung der FDP-Fraktion wird dem Bürgerhaushalt 88/89 zugestimmt...

Helfen Sie den Opfern in Biafra P.J.L. bittet um Spenden

Am heutigen Dienstag und morgen sammelt der Politische Jugendring Langen (P.J.L.) am Bahnhof und vor den Großbetrieben für die Opfer in Biafra...

Einbruch in Clubhaus des 1. FCL

In der Nacht zum Sonntag drangen bisher unbekannte Täter in das Clubhaus des 1. FCL ein und entwendeten Getränke und Bargeld...

Gegen Ampelgeschleuder

Gegen 23.40 Uhr befuhr am Sonntag ein Amerikaner mit einem VW die Rheinstraße in östlicher Richtung...

Wegen Trunkenheit verunglückt

Am Sonntag gegen 22.50 Uhr prallte ein Mopedfahrer aus Egelsbach bei Einbiegen von der Gartenstraße nach rechts in die Blumenstraße...

Ein Sachschaden von rund tausend Mark entstand am Freitag gegen 20 Uhr bei einem Auffahrunfall...

Fahrerflug beging ein Unbekannter, der in der Nacht zum Samstag einen in der Bahnstraße gegenüber der Post auf dem Parkstreifen abgestellten Personenvan beschiedigte...

Parkuhr beschädigt. Gegen 12.45 Uhr beschädigte am Samstag der Fahrer eines Opel Rekord in der Rheinstraße beim Einparkieren eine Parkluke...

Auf der Kreuzung Südliche Ringstraße / Wilhelmstraße stießen am Sonntagabend zwei Autos zusammen, weil ein Fahrer die Vorfahrt nicht beachtet hatte...

Ski-Gilde fährt in den Schwarzwald

Wie das Wochenende sind die Mitglieder der Ski-Gilde Langen Gast im Schwarzwald bei ihren Skifreunden in Hundsbach...

Ämtliche Bekanntmachungen

Betr.: Wahl der Schifften und Geschworenen. Die Vorschlagsliste für die Wahl der Schifften und Geschworenen liegt in der Zeit vom 17. Juli bis zum 24. Juli 1988 auf dem Rathaus...



Lebhaft

Ein leicht irritierter Stadtverordnetenvorsteher mußte am Freitagabend erleben, wie die Stadtverordneten während der Debatte über Verkehrsprobleme und um unsere Stadt herum plötzlich ihre Reserve ablegten...

Amüsant der kleine Schlagabtausch zwischen dem FDP-Sprecher Ernst Lindner und Fraktionsvorsitzenden Kurt Göhr. Wenn man unterstelle, so der FDP-Mann, daß die Beschlüßvorlage der SPD von deren Frauengruppe erarbeitet worden ist...

Uff, er sprach, da schnappte auch schon Kurt Göhr gar nicht mauflauf ironisch zurück. Wenn das, was Sie eben gesagt haben, ein Beitrag zur Sachdiskussion sein soll, dann kann ich nur vermuten, daß gerade Ihre Argumente in der Küche Ihrer Frauengruppe gebuzzelt worden sind!

Weniger erhellend war schon der Versuch eines Stadtverordneten, verzwickte Verkehrsfragen anhand eines Planes deutlich zu machen, der wie ein ramponierter Feldzug verloren an der Wand klebte...

Wann sich wohl unser Stadtparlament der technischen Einrichtungen bedienen wird, die jedem Grundschüler heutzutage geläufig sind, für deren Anwendung sich aber unsere Verwaltung — oder unser Stadtverordnetenbüro — nicht entschließen kann?





Sport- und Sängergemeinschaft 1909 e.V. Langen Abt. Gesang

Heute abend 20.30 Uhr trifft sich d. gemischte Chor an der TV-Turnhalle, Jahnplatz, zw. Sliändchen.

Siedler-Gemeinschaft Langen e.V.

Donnerstag, 18. 7. 1968, 20 Uhr im Siedlerheim wichtige Mitglieder-versammlung

Jahrgang 1886 trifft sich am Donnerstag, dem 18. Juli, um 13.00 Uhr am Pavillon

Für Bastler Kunststoff-, Platten- u. Tischlerarbeiten im Zuschnitt, Rohleisten aller Art, Umleimer, Zierleisten

Nicht vergessen!!! Aus Konkursmasse wird am Mittwoch, 17. Juli 1968, von 18 - 20 Uhr in Langen, Wilhelm-Leuschner-Platz 2, I. St., versteigert:

Langen, Rheinstr. 38

UT Filmbühne LANGEN TEL. 2889

Nur Dienstag 20.30 Uhr, letzter Tag: Sherlock Holmes größter Fall

Mittwoch u. Donnerstag tägl. 20.30 Uhr Im Dschungel der Spionage

Wegen Betriebsferien bleibt mein Salon vom 23. 7. 1968 - 12. 8. 1968 GESCHLOSSEN

„Salon Gerdi“ Elisabethenstraße 55

R. u. K. Werbung i. K. Einzelne Modellstücke in Jugend- und Damenmoden

Langen, Rheinstr. 38

Lip Telefon 2112

Verlängert bis heute Dienstag 20.30 Uhr

ZWEI GLORREICHE HALUNKEN Clint Eastwood - Lee van Cleef

Mittw. u. Donnerstag je 20.30 Uhr Cliff Robertson, George Chakiris in Kampfgeschwader 633

INSERIEREN BRINGT GEWINN!

WIR VERMÄHLEN UNS BERND GURGEL ERNA GURGEL geb. Lalorsch

Langen, Schillerstraße 16

Dr. med. Heinz Hancke Gartestraße 72 PRAXIS GESCHLOSSEN

Vertretung durch: Dr. Dietrich, Dr. Greifenstein, Dr. Gertrud Hanke

Für einen Mitarbeiter suchen wir in guter, verkehrsgünstiger Lage eine

SIEMENS 2 1/2 bis 3-Zimmer-Wohnung mit Zentralheizung

SIEMENS-ELECTROGERÄTE GMBH Verkaufsbüro Frankfurt

WOHNUNGEN jeder Art und Größe ständig gesucht

Sperling-Immobilien Dreieckenhain, Eichenweg 8

Mitarbeiter in Dauerstellung, für unsere hiesige Druckwalzenproduktion

Kraftfahrer für den Kundendienst, Führerschein Klasse 2

Mercedes 190 D neuer Mot., 50 000 km, sehr gepflegt

Lichtburg Tel. 2209

Wir lachen weiter! Die neueste Humorbombe mit Deutschlands Komikprominenz.

Otto ist auf Frauen scharf

Hier wird gelacht, gelacht, gelacht! Dienstag u. Mittwoch 20.30 Uhr

Ausleseprogramm Do. 16.30 u. 20.30 Uhr Vergessen Sie Ihre Sorgen - kommen Sie zu uns

Gebr. guterhaltenes Klavier zu kaufen gesucht. Telefon 22 60

2 Metallbetten mit Matratzen, 1 Kleiderschrank

Weißer kastrierter Kater am Donnerstag, 11. 7., verschwinden

Paldi-Bett 1,20 x 0,60 m, zu verkaufen

Keine Einigung in Aussicht Auch die 13. Sitzung der Vietnam-Verhandlungen

1 qualifizierte Buchhalterin Wir arbeiten 5 Tage, bieten Dauerstellung

DR. KOHUT KG Weinbrenneri und Likörfabrik 607 Langen/Hessen

alles mit Wüstenrot, Deutschlands größter Bausparkasse:

Hausbau, Hauskauf, Wohnungserwerb und Althausmodernisierung

Wüstenrot

Ein bekanntes Großversandhaus bietet Ihnen einen guten Nebenverdienst

Tüchtige FRISEURE gesucht

Salon Herfurth Bahnstraße 88

Goldiger Lockenkopf, 21 Monate, sucht liebevolle

Tagespflegestelle Mo. bis Fr. von 7 bis 17.15 Uhr

Stundenfrau von Montag bis Freitag, 17.45 bis 19.15 Uhr

Haushilfe vormittags gesucht.

Keine Einigung in Aussicht Auch die 13. Sitzung der Vietnam-Verhandlungen

Postverbindungen nach Kanada unterbrochen

Landrat Walter Schmitt bittet: »Im Krankenhaus auf Fernsehgeräte verzichten«

Die Besuchszeiten: Die Besuchszeiten im Dreieck-Krankenhaus

Wichtige Rufnummern: Dreieck-Krankenhaus: Telefon 40 51

Mutterboden demokratischer Staatsordnung

Sommerferienzeiten des Landkreises für 1000 Jugendliche

# Langerer Zeitung

D 4449 B

HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIECKRAUM

Allgemeiner Anzeiger Amtsverköndungsblatt der Behörden Erscheint wöchentlicher dienstags und freitags

Nr. 58 Freitag, den 19. Juli 1968 72. Jahrgang

## DIE WOCHE

Putsch im Irak Im Irak wurde am Mittwoch die Regierung mit Präsident Abdel Rahman Arif und Ministerpräsident Tahir Jahja in einem Staatsstreich gestürzt.

Keine Einigung in Aussicht Auch die 13. Sitzung der Vietnam-Verhandlungen in Paris soll nach Mitteilung des amerikanischen Unternehmers Averell Harriman

CSRR weiter unter Druck Die Gegensätze im kommunistischen Lager wegen der Entwicklung in der Tschechoslowakei

Mutterboden demokratischer Staatsordnung Oberbürgermeister Dr. Engel zum dritten Mal gewählt

Sommerferienzeiten des Landkreises für 1000 Jugendliche Zum achten Male startet der Kreis Offenbach heute seine „Ferienaktion für Kinder und Jugendliche“

Außerordentlicher SPD-Parteitag Nachdem sich bereits einige SPD-Bezirksgruppen in der Diskussion über ein neues Wahlrecht

## Politischer Jugendring ruft zur Hilfe für Biafra auf



Der Politische Jugendring Langen folgt dem Beispiel in anderen Städten der Bundesrepublik und in der ganzen Welt und bittet die Bürger unseres Stadt um ihre Mithilfe bei der Beseitigung des namenlosen Elends in Biafra.

## Prag wehrt sich gegen Vorwürfe der Bruderparteien

Der tschechoslowakische KP-Chef Alexander Dubcek hat gestern in einer Rundfunkrede mit Nachdruck versichert, daß er die bisherige Politik fortzusetzen gedenke.

Keine Waffen an Nigeria liefern Der Bundesgeschäftsführer der SPD und Minister für wirtschaftliche Zusammenarbeit

Ins Amt eingeführt Als Regierungspräsident des neu gebildeten Regierungsbezirks Darmstadt wurde am Montag im Regierungspräsidium Darmstadt

Sommerfest im Taunus-Wandervand Am Samstag veranstaltet das Taunus-Wandervand sein erstes Sommerfest





Sport NACHRICHTEN

Spielerwechsel beim 1. FC Langen

Am vergangenen Dienstag lief die Frist ab, innerhalb derer Fußballamateure ihren Verein wechseln können...

SSG-Handballer unterlagen dem TSV Kirch-Brombach

TSV Kirch-Brombach II - SSG 11:10 (7:4) SSG Langen II - SSG 11:10 (7:4) TSV Kirch-Brombach I - SSG 17:14 (11:6) SSG Langen I 12:11 (5:8)

Nach den Erfolgen gegen Nieder-Roden und Ober-Roden für die 1. Mannschaft an der Spitze mit großen Hoffnungen nach Kirch-Brombach...

Klarer Auswärtserfolg der Egelsbacher Handballer

Am letzten Sonntag traten die Egelsbacher Handballer zum zweiten Auswärtsspiel in Bauschheim an...

wenige Minuten zu spielen waren, vernachlässigten die Egelsbacher Deckungsspieler ihre Aufgabe sträflich...

JUGENDHANDBALL

SSG LANGEN A-Jugend spielt 22:0! In ihrem vierten Pokalspiel kam die A-Jugend der SSG am vergangenen Sonntag gegen 46 Darmstadt zu ihrem bisher höchsten Erfolg...

TV LANGEN TV B 1 gewinnt 17:7

Die TV B 1 konnte auch ihr 10. Spiel ohne Punktverlust beenden. Gegen die kräftige und schufstarke Mannschaft aus Pfungstadt mußten die Spieler der TV schon eine aussergewöhnliche Leistung zeigen...

JUGENDFUSSBALL

Germania Enkheim A 2 gegen SSG-B 2.3 Germana Enkheim A gegen SSG A/B 2.3 Zum Saisonabschluss war die B- und A-Jugendmannschaft der SSG Gast bei Germania Enkheim...

TV LANGEN TV B 1 gewinnt 17:7

Die TV B 1 konnte auch ihr 10. Spiel ohne Punktverlust beenden. Gegen die kräftige und schufstarke Mannschaft aus Pfungstadt mußten die Spieler der TV schon eine aussergewöhnliche Leistung zeigen...

Aktiver Jugendbasketball im TV

Am Mittwoch (10. 7.) hatte die neugegründete TV-Jugendmannschaft zu ihrem ersten Spiel überhaupt die erfahrenen Jungen der befreundeten TGS Ober-Ramstadt zu Gast...

ten Freizeitsport verschätzte sich so mancher Korbwerfer. In der zweiten Spielhälfte lief es dann schon wesentlich besser...



Bild oben: Petra Czaja erkaempft einen Sprungball. Bild unten: Die TV-Jungen im Angriff. Foto: Jörg Jahn

Nur Ärger mit dieser Jugend?

Der Stadtjugendring Langen hat zur Situation der Jugend folgende Erklärung abgegeben: "Wer über Ursachen und Anlässe der Unruhen der letzten Monate informiert sein will, lese die Informationsblätter, die die Probleme durchleuchten..."

Was geht in Prag vor?

(epd) - Unter Leitung von Pfarrer Dr. Dienst diskutierte das Giebener Jugendforum - eine Arbeitsgemeinschaft des Ringes politischer Jugend, der Schülerverantwortung und des Stadtjugendringes - mit Gästen aus der Tschechoslowakei über das Thema: "Was geht in Prag vor?"

Überragende Siege des Tennisklubs Langen

In Freundschaftsspielen siegte der Tennisclub Langen gegen Blau-Weiß Limburg mit 13:0 und gegen den TC Michelstadt mit 14:3 Punkten...

druckend, wie sich die Langener Mannschaft gelassen hat. Gegen Michelstadt mußte der erste Punkt durch eine Niederlage Herrn Müllers an Bernbeck (Michelstadt) abgegeben werden...

Großer Erfolg für Dieter Haertel bei den hessischen Meisterschaften

Am letzten Samstag und Sonntag fanden in Darmstadt-Griesheim unter sehr starker Beteiligung die hessischen Turn- und Mehrkampfmehrsportmeisterschaften statt...

10,12 Meter und Schleuderball 45 Meter. Als bei der Siegerehrung für ihn der zweite Platz verkündet wurde, war die Freude im Lager des TV Langen riesengroß...



Unser Bild: Dieter Haertel bei der Siegerehrung.

Ein Sechskampf der Männerklasse zeigte Walter Schäfer mit einem 6. Platz, daß er immer noch ein Wörtchen mitreden kann und seine Leistungen im Hochsprung 1,70 Meter, Schleuderball 52,92 Meter, 1000-M-Lauf in 2 Min. 45,8 Sek. zählten mit zu den besten dieser Meisterschaften...

Das divi-Preisbeispiel advertisement featuring a large 'divi' logo and a list of various goods and prices.

Leben und Werk Adolf Reichweins

Von Ina-Maria Kaven, apl. Lehrerin

Diesen Vortrag hat die an der Adolf-Reichwein-Schule tätige apl. Lehrerin Ina-Maria Kaven geschrieben...

In Plötzensee hingerichtet

Während er sich in Tiefenese mehr abwartend verhielt, bestimmte ihm die Verschärfung der politischen Situation im Winter 1938/39...

Die Schule als Lernwerk

Die lebendige Schule ist deshalb nicht mehr Lernbetrieb, sondern Lernwerk. Dieses Lernen und sich Unterziehen durchführt die Stufen des Erwerbens...

In einer einklassigen Landschaft

Die Tätigkeit als Professor für Geschichte und Staatsbürgerkunde an der Pädagogischen Akademie in Halle war von demselben Grundgedanken geleitet...

Die Ansätze einer solchen Erziehung sind für ihr beim Kinde zu suchen. Von dem im Kinde liegenden Kräfte muß nach seiner Auffassung alles Erziehen ausgehen...

„Böses erzeugt immer nur Böses“ So praktizierte er in seinem Leben auf seine Weise das, was Albert Schweitzer „Ehrfurcht vor dem Leben“ nennt...



Die Einweihungsfest der Adolf-Reichwein-Schule wäre vor einiger Zeit fast regrecht...

Edeldisteln sind wahre Durstkünstler

Man beachte die eigenartigen Blütenstände

Diese Außenseiter im Pflanzenreich lieben recht sonnige Plätze und durchlässigen, etwas lehm- und kalkhaltigen Boden...

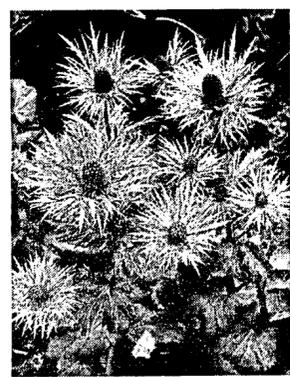
Ein besonders kräftiges Blau der Blütenköpfe bringt die Hybride „Tapiw Blue“...

Spätblühende Zwiebeln müssen in die Erde

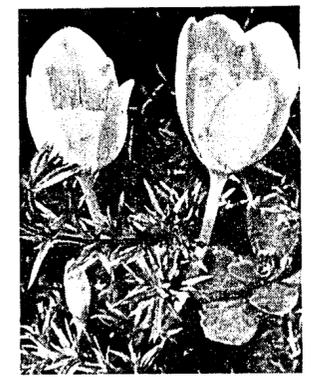
Herbstkrokus, Herbstzeillose, Herbstnarzisse

Außer Dahlien, Herbst- und Winterastern (Chrysanthemem), die bis in den Monat November hinein verschönernde Blütenpracht hervorbringen...

violett; C. sativus, hellviolett, hell oder dunkel geadert, auch echter Safran genannt; C. medius (Riviera-Herbstkrokus)...



Alpen-Edeldistel (Eryngium alpinum)



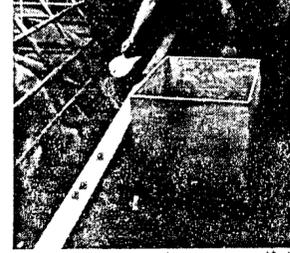
Herbstkrokus (Crocus speculosus)

Richtige Fütterung ist angewandte Wissenschaft

Jede fünfte Mark gibt der Landwirt für Mischfutter aus

Wie in anderen Bereichen der Landwirtschaft haben auch in der Fütterung und Zucht...

schriebene komplizierte Genehmigungs- und Restriktionsverfahren für die Mischfutter...



Bauen-Einzelzüchtung aus leicht fahrbarem Futtermägen.



Die landwirtschaftliche Jugend sieht die Zukunftsaussichten der Landwirtschaft keineswegs als hoffnungslos an...

Wieder Schweinepest in Italien

Ende April wurden aus Italien acht neue Seuchenfälle der Afrikanischen Schweinepest bekannt...

Table titled 'Konzentration im Kuhstall' showing statistics for various regions like Schlesw.-Holst., Hamburg-Brem., etc.

In den Rinderbeständen der deutschen Landwirtschaft ändert zur Zeit eine Konzentrationsbewegung statt...

Die Sterblichkeit auf dem Lande

Nach einem Bericht des Statistischen Bundesamtes haben Bauern und Bäuerinnen in der Bundesrepublik die geringsten Lebenserwartungen...

Handarbeit im Futterrübenbau

Vergleichsversuche zwischen Einzelrüben und Gruppenstandsrüben haben von 1963 bis 1966 in Schleswig-Holstein ergeben...





**DEUTSCHE SIMCA**

Die DEUTSCHE SIMCA bewirbt sich bei Ihnen:  
Für unsere Regionaldirektion in Neu-Isenburg bei Frankfurt suchen wir tüchtige

**Kfz.-Mechaniker  
Maschinenschlosser  
Hilfsmechaniker**

Bewerben Sie sich bitte telefonisch bei unserem Herrn FELIX (06102) 3943 oder schreiben Sie uns!

**DEUTSCHE SIMCA VERTRIEBS GMBH**  
6078 Neu-Isenburg, Carl-Ulrich-Straße 92



Amerikanische Werkzeug- u. Werkzeugmaschinenfabrik in Neu-Isenburg sucht für geplante Betriebs-erweiterung:

• **BUCHHALTERIN**  
für alle anfallenden Buchhaltungsaufgaben sowie Vorbilanz.

• **KONTORISTIN**  
zur Führung der Lagerkartei. Diese Aufgabe erfordert große Sorgfalt und etwas techn. Verständnis, da auch selbständige Einkaufsdispositionen getroffen werden müssen.

• **TECHNISCHE ZEICHNER**  
für die Erstellung von Arbeitsplänen und Detailzeichnungen von Sonderwerkzeugen u. Maschinen.

• **LAGERISTEN**  
für das Montieren und Verpacken von Werkzeugen.

Wir erbitten schriftliche Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf unter Off.-Nr. 1029 an die LZ

Wir stellen ein

**Elektromechaniker und  
Mechaniker**  
für die Reparatur bzw. Funktionsprüfung unserer Druck- und Kopiermaschinen.

**Maschinenschlosser**  
für unsere Fertigung.

**Werkzeugmacher**  
Aufgabengebiet: Anfertigung und Pflege von Folgeschneidwerkzeugen sowie Produktionsarbeiten an Werkzeugmaschinen für Einzel- oder Kleinserienfertigung von Ersatzteilen.

**Büromaschinen-  
Mechaniker**  
für die Reparatur unserer VARI TYPER-Schreib- und Lichtsetzmaschinen zum wechselseitigen Einsatz in unserer Werkstatt und im Außendienst.

**Lagerarbeiter**  
für unser Ersatzteil- und Zubehörlager.

**Hilfsarbeiter**  
für unsere Versandabteilung zur Bearbeitung der ein- und ausgehenden Wareneindungen.

**Reinmachefrau**  
für die Zeit von 17.00 bis 21.00 Uhr täglich.  
Sie finden bei uns angenehme Arbeitsbedingungen in hellen, modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten, betriebliche Altersversorgung, eine Betriebskantine und das Wichtigste, — ein sehr gutes Betriebsklima.

**ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH**  
6079 Sprendlingen, Robert-Bosch-Straße 5  
Telefon 06103/81051

**E. MERCK AG** 

Die Erfolge unseres Unternehmens im In- und Ausland erfordern die laufende Erweiterung unseres Mitarbeiterstabes. Tüchtigen jüngeren Damen und Herren bieten wir deshalb die Chance einer Mitarbeit.

Wenn Sie eine abgeschlossene Ausbildung als

**DROGIST  
PHARMA- oder  
CHEMIEKAUFMANN  
EXPORTSACHBEARBEITER**

absolvieren haben und über gute englische oder spanische Sprachkenntnisse verfügen, haben Sie die Möglichkeit, als

bei uns tätig zu werden.  
Sollten Sie degegen als

**INDELHANDELS-KAUFMANN  
GROSSHANDELS-KAUFMANN** oder  
**INDUSTRIE-KAUFMANN**

ausgebildet worden sein, so können Sie bei uns als

**KOSTENRECHNER** oder  
**SACHBEARBEITER  
RECHNUNGSPRÜFUNG**

in der  
eingesetzt werden. Gute Fertigkeiten im Rechnung und das nötige Verständnis für Zahlenzusammenhänge sind notwendig.

Vielseitige Aufgaben im Rahmen unserer Chemischen Forschung möchten wir einem jüngeren

**CHEMIE-INGENIEUR**

übertragen. Zur Wahl steht ein Einsatz entweder auf biochemischem oder auf organisch-präparativem Gebiet.  
Außerdem gibt Ihnen unser Haus die Möglichkeit, als

**CHEMOTECHNIKER** oder **CHEMIELABORANT**

nach Ihren Fähigkeiten und Neigungen Ihren Platz in einem unserer Forschungs-, Entwicklungs-, Fabrikations- oder Kontroll-Laboratorien zu finden.

Für einige kaufmännische und wissenschaftliche Bereiche benötigen wir noch mehrere

**STENO-KONTORISTINNEN  
STENOTYPISTINNEN  
PHONOTYPISTINNEN** und  
**FREMSPRACHEN-STENOTYPISTINNEN**

in der englischen oder französischen Sprache.

Außerdem suchen wir für das Arbeitsgebiet Urlaubs- und Fehlzeiten in unserem Personalwesen eine gewandte

**SACHBEARBEITERIN**

Wir setzen für diese Tätigkeit eine ordentliche Schulbildung und abgeschlossene Berufsausbildung kaufmännischer Richtung sowie Fertigkeiten im Maschinenschreiben voraus.

Wir bieten angemessene Anfangsgehälter und deren leistungsgerechte Weiterentwicklung sowie die Vorteile eines Großbetriebes, zu denen nicht zuletzt eine geregelte Arbeitszeit, 5-Tage-Woche und beachtenswerte Sozialleistungen zählen.

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte an

**E. Merck Aktiengesellschaft, 61 Darmstadt**  
Personal-Abteilung I

**Kraftfahrer Kl. 2**  
für 8 Tonne Magirus-LKW-Kipper  
in Dauerstellung gesucht.  
Telefon: Neu-Isenburg 6496

Wir stellen sofort ein:

**SCHLEIFER**  
(auch Berufsfremde z. Anlernen)

**WEIBLICHE  
ARBEITSKRÄFTE**  
für leichte und saubere Montagearbeiten. (Ausländerinnen nur mit guten deutschen Sprachkenntnissen)  
— auch für Halbtagearbeit —  
von 7.15 bis 12.30 Uhr oder  
von 11.00 bis 16.00 Uhr

Anfragen: Montag bis Freitag von 7.30 bis 15.45 Uhr persönlich oder telefon.

**NADELFABRIK  
ERNST KRATZ**  
6072 Dreieichenhain  
Landsteiner Str. 2, Telefon 83 43

In absehbarer Zeit wird unser Betrieb nach Neu-Isenburg, Rathenaustraße 53, verlegt.

Wir suchen zum baldigen Eintritt

**WÄCHTER  
REINIGUNGSPERSONAL**

Wir bieten angenehme Dauerbeschäftigung, Fünf-Tagewoche (40 Stunden), gute soziale Leistungen, zusätzliche Altersversorgung.

Sprechen Sie ganz unverbindlich bei unserer Personalstelle vor (Montag bis Freitag von 8 bis 14 Uhr) oder bewerben Sie sich schriftlich mit den üblichen Unterlagen.

Außerdem können sich Bewerber in unserem neuen Betrieb in Neu-Isenburg an jedem Samstag in der Zeit von 10 bis 12 Uhr persönlich vorstellen.

**BUNDESDRUCKEREI**  
Außenstelle Frankfurt am Main  
Intzestraße 1, Postfach 9172  
Telefon 44 70 54

**Wer schläft, baut nicht!**

Vom Träumen bekommt man kein Haus... aber vom Bausparen. Das ist der sicherste Weg zum eigenen Heim oder zur Eigentumswohnung. Wie Sie ihm gehen müssen, erfahren Sie bei Ihrem Bauspar-Berater:

**Bezirksleiter:  
Dipl.-Kfm. Theo Müller**  
6078 Neu-Isenburg  
Hugenottenallee 125  
Tel.: 0 61 02/41 13

Die Bausparkasse der Sparkassen

**Landesbausparkasse**

**An alle Bauherren!**

In Arbeitsgemeinschaft mit einem ZIMMERMEISTER sind wir in der Lage, ab sofort sämtliche Zimmerarbeiten preisgünstig auszuführen.

Wir versichern rechte und schnellste Bedienung.

**STÖRMER KG**  
vormals Christian Störmer  
Sägewerk und Holzhandlung  
Langen b. Ffm., Außerhalb 56 (Straße nach Dreieichenhain und Bahnstraße 10)  
Telefon 2555 und 4188

**LASTTAXE**  
G. Wagner  
Heinrichstraße 35  
Telefon 31 19

**HESSEN - NASSAUISCHE**  
Die Versicherungsanstalt der Sparkassen

62 Wiesbaden, Postfach 443  
Ruf 061 21 / 35 71

Neben unseren Schadenfreiheitsrabatten  
— 10%, 30% bzw. 50% nach 1, 2 bzw. 3 schadenfreien Kalenderjahren —  
zahlen wir für 1967 wieder an Beitragsrückvergütung

bei... schadenfreien Kalenderjahren	in der Kfz-Haftpflicht-Versicherung	in der Fahrzeugvollversicherung
1 und 2	10%	20%
3 und 4	15%	25%
5 und mehr	22%	32%

des Ende 1967 geltenden Versicherungsbeitrages.

Es lohnt sich, neue Geschäftsrunde für uns zu gewinnen! Für diese interessante Tätigkeit suchen wir noch haupt- u. nebenberufliche Mitarbeiter für den Außendienst.

Verwaltungsstelle Offenbach, Bieberer Straße 39, Ruf 88 38 61  
(i. H. der Städt. Sparkasse) sowie die öffentlichen Sparkassen

**WOHNUNGEN**  
Jeder Art und Größe ständig gesucht.  
**Sperling-Immobilien**  
Dreieichenhain, Eichenweg 6  
Telefon 8 18 01

**AUTO-LEIH-DIENST**  
Verleih an Selbstfahrer  
**RUF-4455**  
Rolf Grabner, Südl. Ringstraße 13

Für einige neu eingestellte Mitarbeiter suchen wir

**möblierte Zimmer**  
Angebote richten Sie bitte an  
**PITTLER  
Maschinenfabrik AG**  
— Personalabteilung —  
6070 Langen/Hessen  
Telefon 06103 / 70235

8 GF 0830 Komp. Einfamilienhaus, städt. Offenbach-Ffm., 6-7 Zl., Bungalowstil, 220 qm Wohnfl., off. Kamin, Grunderwerbsteuerbefreiung mgl., erf. 90 000,- DM, Vikpr. 240 000,- DM.

**IMMOBILIEN WINTER** vdm  
61 Darmstadt, Liebigstraße 2  
Telefon 06151 / 26431, Telex 04-19483

**Der Möbel-Markt**  
SPRENDLINGEN · MAINSTR.1  
**MÖBELFABRIK UND  
EINRICHTUNGSHAUS**

**EDEKA**

**Feine Eierteigwaren** —,78  
500-g-Beutel

**Jap. Thunfisch** —,98  
in Öl 185-g-Dose

**Land-Cervelatwurst** 2,35  
In ca. 300-g-Enden Stück

**Rindfleisch-Gulasch** —,98  
geschnitten „Delta“ 300-g-Dose

Aus neuer Ernte:

**Delikatèb-Gurken** —,98  
1/1 Glas nur

**GUTES VON EDEKA**

**JETZT AUCH...  
VERKAUFSPLATZ SANDWEG 48**

AUDI-Super 90, BJ. 1967, 75 000 km, 1 Hand. DM 5500,-

**NSU AUTOHAUS**  
Frankfurt am Main  
T. 491217, Osthofstr. 46-50

**ACHTUNG ALTBÄUMIETER  
EIN HEIM-DUSCHAUTOMAT  
ersetzt das Badezimmer**  
In jeder Wohnung auf kleinstem Platz sofort duschbereit ohne Montage.  
**SENSATIONELLER PREIS**  
für jeden erschwinglich, TZ bis 24 Monatsraten möglich. - Information durch

**Firma Lindemann**  
Europa-Triumph-  
Dusch-Automatenvertrieb  
Frankfurt a. M., Stiftstraße 16  
Telefon 292225

**show-in!**

für die sit-in, isach-in, go-in-Trends! Außererliche Opposition! Solidaritätskundgebung (Sprech-Chor: A-te Möbel-rausi A-te Möbel-rausi) gegen Omas Püschhelmer und Onkel Theobalds Junggesellen-Monstermöbelstücker. Hier Studio „Nanterre“, wasser-, alkohol-, schlagfest, zigarettenicher, dabei formal Klasse und auch von Establishment-Verächtern preismäßig nicht zu verachten.

**Europa Möbelhaus  
Neu-Isenburg**

40. Schaufenster - Ludwigstraße 39-41-44-68 - Gessmann - Küchenspezialgeschäft - Tel. 2580  
2 Jahre Garantie + Preisgarantie - Möbelpassage bis 22 Uhr geöffnet - Parkplätze



Wir suchen für unseren Spezial-Druckmaschinenbau:  
**Mechaniker oder Werkzeugmacher**  
**Maschinenschlosser** für Bohrarbeiten  
**Lackierer**  
**Technische Zeichner oder Zeichnerinnen**

unsere Etiketten-Druckerei:  
**Jüngere Druckhilfsarbeiterinnen**  
Arbeitszeit 7.00 bis 15.00 und 14.00 bis 22.00 Uhr. Nach gründlicher Einarbeitung selbständige Tätigkeit an Rollen-Druckautomaten.  
Eine zuverlässige **Maschinenschreiberin** zur Unterstützung unserer Versand- und Rechnungsabteilung.  
Einen **Lagerverwalter** für unser Papierlager.  
Wir bieten:  
Eine gut bezahlte, angenehme Dauerstellung, zusätzliches Urlaubsgeld und Weihnachtsgroßkalkulation.  
Bitte bewerben Sie sich schriftlich, oder kommen Sie gleich bei uns vorbei.  
Wir informieren Sie gern über Ihren zukünftigen Arbeitsplatz.

**Karl Gronemeyer KG.**  
6076 Langen, Mörfelder Landstraße 35, Telefon 78 07 / 70 08

**Ihr Arbeitsplatz vor der Haustür?**  
Wir suchen in Dauerbeschäftigung  
**Stenotypistin**  
**Steno-Kontoristin**  
evtl. halbtags  
Wir bieten: Gute Bezahlung, angenehme Arbeitszeit (5-Tage-Woche), eigene Kantine, Essenszuschuß, techn. moderne Arbeitsbedingungen.  
Schreiben Sie uns bitte, wenn Sie daran interessiert sind oder verabreden Sie telefonisch einen Besuchstermin mit unserem Sekretariat.  
**ZOLLERN METALL GMBH & CO**  
6079 Spremlingen, Dieselstraße 13 - 15  
Tel.-Sammel-Nr. 61061

Wir bieten eine krisenfeste Dauerstellung in Langen und suchen  
**eine jüngere Stenokontoristin** für allgemeine Büroarbeiten u. Bedienung unserer Telefonzentrale.  
Leistungsgerechte Bezahlung und Gewährung besonderer Sozialleistungen. 5-Tage-Woche.  
Bewerbungen erbeten an die Langener Zeitung unter Off.-Nr. 999.

Freundliches  
**Lehrmädchen**  
(Verkäuferin) gesucht.  
**J. K. BACH**  
Langen, Fahrgasse 17

Wir suchen für sofort  
**Starkstromverdrahter oder Elektriker**  
für die Verdrahtung von Industrie-Steuerungsanlagen.  
**ELROSCH - elektric**  
Langen, Hegweg 6  
Telefon 20 45 und 20 46

Junges, lebhaftes u. gewandtes Mädchen als  
**Zahnarztthelferin - Lehrling** gesucht.  
**Zahnarzt Gerd Petersohn**  
Langen-Oberlinden,  
Weidornweg 15 - Tel. 71003

**Junge Friseur und Lehrling** sucht  
**Salon Oberlinden**  
Ladenzentrum - Tel. 7110

Wir suchen  
**Kfz. Schlosser**  
bei guter Bezahlung für unsere modern eingerichtete DB-Werkstatt. Nicht typengebunden. Umschulung möglich.  
**Daimler-Benz-Vertragswerkstatt**  
**Heinrich Göbel oHG**  
N.-Isenburg, H.-Böckler-Str. 13  
Telefon 25 38

Wir suchen kurzfristig für einen Angestellten unserer Firma  
**3-Zimmer-Wohnung**  
in Langen oder nähere Umgebung.  
**Fleissner GmbH & Co**  
Maschinenfabrik  
6073 Egelsbach  
Telefon Langen 23 45

Wir sind ein mittleres Industrie-Unternehmen in Spredlingen und suchen für unsere Werkstat baldmöglichst  
**ELEKTRIKER**  
für Verdrahtungsarbeiten.  
Wir bieten: 40-Stunden-Woche, beste Bezahlung und Fahrgelderstattung sowie Essengeldzuschuß.  
Wenn Sie in einem netten Arbeitsteam tätig sein wollen, dann richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an  
**REGELMATIC**  
Gesellschaft für regel- u. meßtechnische Anlagen mbH.  
6679 Spredlingen  
Robert-Bosch-Straße 26  
Tel. (66103) 01021 bis 01024

**Orgel-(Harmonium-)Spieler(in)**  
(auch zeitweise) für Ev. Johanneskapelle gesucht.  
**Ev. Johannesgemeinde**  
Umlandstraße 24, Telefon 37 41

**2 Motorenschlosser**  
für Instandsetzung von Caterpillar-Planerraupen und  
**2 Maschinen- oder Bauschlosser** gesucht.  
Wir bieten 5-Tage-Woche, gute Bezahlung, Fahrtkostenerstattung und verbilligten Mittagstisch.  
**Philipp Holzmann AG**  
Neu-Isenburg  
Hauptgeräteplatz, Gehespitz  
Bahnhofstraße 333, Telefon 4 45 38

**Maschinennäherinnen**  
für leichte Näharbeiten an Uniformmützen, auch für halbtags, stellt ein.  
**Johannes Heinrich**  
Langen, Elisabethenstraße 55

**MAURER EINSCHALER BAUHELPER KRAFTFAHRER**  
mit Führerschein Klasse 2 für sofort gesucht.  
**FRTZ BREIDERT**  
Langen, Gartenstr. 37, Tel. 38 64

Für unsere Werkanfederfassung Frankfurt/Main suchen wir  
**REIFEN - MONTEURE**  
Fachkenntnisse sind nicht erforderlich, können angeeignet werden.  
Wir bieten: **gute Bezahlung - Urlaubsgeld - Altersversorgung** Bewerbungen erbiten wir nun unsere Werkanfederfassung.  
**NEUGUMMIERUNGSWERKE GMBH**  
z. H. Herrn J. Mühlenpford  
0 Frankfurt/M.  
Dnrmstädter Landstraße 252  
Telefon (0611) 61 70 84 / 86  
Über 100 Service-Stellen im Bundesgebiet  
Reifen aller Fabrikate - Industrielle Neu-Gummiertung

Im Spätherbst dieses Jahres verlegen wir auch die kaufmännische Verwaltung unserer Firma nach Langen/Hessen in unseren Neubau Ampferstraße 1 - 5, der zur Zeit errichtet wird.  
Hierfür suchen wir gegen gute Bezahlung  
**TÜCHTIGEN BUCHHALTER ODER TÜCHTIGE BUCHHALTERIN**  
(möglichst in Langen oder nähere Umgebung wohnhaft. Alter nicht über 45 Jahre), der (die) baldmöglichst in unserem Frankfurter Büro zur Einarbeitung tätig sein kann.  
Vorzustellen in der Zeit von 8 - 13 Uhr oder nach vorheriger telefonischer Vereinbarung bei  
**FIRMA Ing. Günther Ziegler**  
Industrie-Elektronik und -Automatik  
6 Frankfurt/Main, Brückhofstraße 5, Tel. 20 22 97

Im- und Exportfirma sucht ab sofort  
**Fakturist(in)**  
als Buchhaltungshilfe, außerdem  
**Lagerbuchhalter(in)**  
**W. D. Warren Co KG**  
6079 Buchschlag, Im Steingrund 5 Telefon 0 19 71 und 6 19 72

**» Mach es selbst «**  
Geld sparen durch selber machen. In allen Anstrich- und Tapezierarbeiten werden Sie vom Malermeister unverbindlich beraten - Werkzeug-Verleih - Farben-Verkauf nicht schwer. Richtige Beratung dagegen sehr.  
**LANGEN** Rheinstraße 38 Ruf 21 92

Wir suchen zum alsbaldigen Eintritt  
**einen jungen Industriekaufmann**  
für unsere Abteilung elektronische Datenverarbeitung, der über die erforderlichen Grundkenntnisse auf diesem Fachgebiet verfügt. - Gründliche Schulung und Weiterbildung wird geboten.  
**einen Sachbearbeiter**  
für Auftragsbearbeitung und Materialdisposition.  
**eine Stenosekretärin**  
für interessante Tätigkeit in der Verkaufsabteilung.  
**eine erfahrene Locherin**  
für die Abteilung elektronische Datenverarbeitung.  
**eine Aushilfe** mit guten Schreibmaschinenkenntnissen für unsere Verkaufsabteilung.  
Neben überdurchschnittlicher Bezahlung bieten wir Ihnen einen modernen Arbeitsplatz, Weihnachts- und Urlaubsgeld, gute Sozialleistungen, Mittagstisch und Fahrgelderstattung. - Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an unsere Personalabteilung oder rufen Sie uns an zur Vereinbarung eines Vorstellungstermines.

**DEUTSCHE AMP GMBH**  
FÜR LÖTFREIE ANSCHLUSS-TECHNIK  
607 Langen - AMPferstraße 7 - 11 - Telefon 78 31

Wir sind ein bedeutendes internationales Unternehmen der Büromaschinenindustrie mit Niederlassungen in allen größeren Städten des Bundesgebietes einschließlich Berlin.  
Durch ständige Umsatzsteigerung wuchsen unsere Aufgaben, Zur Erfüllung dieser Aufgaben suchen wir noch verantwortungsbewußte Mitarbeiter.  
**Sekretärin**  
für den Leiter unserer Personalabteilung. Außer Kenntnissen auf dem Gebiet der Personalverwaltung sind auch englische Sprachkenntnisse von Vorteil.

**Import-Sachbearbeiterin**  
mit guten englischen Sprachkenntnissen zur Abwicklung unserer Einfuhren aus Übersee.  
**Sachbearbeiterin**  
mit Kenntnissen im Maschinenschreiben für unsere Kunden-auftragsabwicklung. Die Bewerberin sollte in der Lage sein, Briefe nach Stichworten schlußständig zu schreiben.  
**Stenotypistin**  
für Verkaufskorrespondenz (elektr. Schreibmaschine vorhanden).

**Finanzbuchhalter(in)**  
für eine qualifizierte Tätigkeit in unserer Buchhaltung einschließlich Mitarbeiter bei der Erstellung der monatlichen Abschlüsse. Englische Sprachkenntnisse erwünscht, jedoch keine Bedingung.  
Sie finden bei uns angenehme Arbeitsbedingungen in hellen, modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten, betriebliche Altersversorgung, eine Betriebskantine und das Wichtigste, - ein sehr gutes Betriebsklima.  
**ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH**  
6079 Spredlingen, Robert-Bosch-Str. 5  
Telefon 0 61 63 / 6 10 51

**STENOKONTORISTIN**  
für Großbaustelle Zentrum Offenbach halbtags, gegebenenfalls ganztägig, gesucht. Leistungsgerechte Bezahlung wird zugesichert. Eine spätere Übernahme in eine der Stammfirmen könnte nach Vereinbarung erfolgen.  
Bewerbung bzw. persönliche Vorsprache bei  
**BAULEITUNG ARGE**  
Neubau Rathaus, 0650 Offenbach/M., Stadthof 13

Für unsere **Heizungsabteilung** suchen wir bei guten Bedingungen  
**HEIZUNGSMONTEURE**  
**HILFSMONTEURE**  
**A-SCHWEISSER**  
Kurzbewerbungen erbeten an:  
**P. FISCHER & CO. GMBH**, 6 Frankfurt/M.-Süd  
Höbelstraße 48, Telefon (06 11) 61 02 51

**DEUTSCHE SIMCA**  
Die DEUTSCHE SIMCA bewirbt sich bei Ihnen:  
Wir suchen eine **gawandia** Dame für  
**Telefon + Empfang**  
Wir stellen uns eine in Büroarbeiten erfahrene Kontoristin vor, die außerdem in mehrwöchigen Wechsel unsere Telefonzentrale mit FS bedienen möchte. Sie muß gute französische Grundkenntnisse, eine freundliche Telefonstimme und gute Umgangsformen haben. Etwas Englisch wäre vorteilhaft. und eine  
**Mitarbeiterin (Kantine)**  
die Mahlzeiten und möglichst ganztägig Erfrischungen servieren soll.  
Bitte nehmen Sie telefonisch oder schriftlich Kontakt mit uns auf!  
  
**DEUTSCHE SIMCA VERTRIEBS GMBH**  
6078 Neu-Isenburg Carl-Ulrich-Straße 92, Telefon 06102/3943

Für unsere Finanzbuchhaltung suchen wir  
**1 qualifizierte Buchhalterin**  
Wir arbeiten 5 Tage, bieten Dauerstellung und zahlen nach erfolgter Einarbeitung Gehälter nach Leistung.  
Schriftliche Bewerbungen, Lebenslauf und Zeugnisabschriften oder auch persönliche Meldungen mit diesen Unterlagen auf unserem Personalbüro nach vorheriger telefon. Terminabsprache erbeten.  
**DR. KOHUT KG**  
Weinbrenner und Likörfabrik  
607 Langen/Hessen, Rheindstraße 27/29  
Telefon 4076 und 4077

**Kontoristin**  
mit Buchhaltungkenntnissen als Halbtageskraft bei sehr guter Bezahlung gesucht.  
**Firma Jürgen Schneider**  
607 Langen  
Merendarrstraße 22 - Tel. 79238

**FLIESENLEGER**  
Nur gute Facharbeiter für interessante Baustellen im Frankfurter Raum und Bundesrepublik gesucht.  
Prd. Bewerbungen an  
**W. PAUL & MILLER**  
Frankfurt a. M., Sontraerstraße 5-7  
Telefon 410471

Wir suchen per sofort für halbe Tage  
**tüchtige Verkäuferin**  
**Siegfried Kluge**  
Langen, Wernerplatz 5

Stehleitern,  
Vielzweck- und  
Ausziehlattern  
in allen Größen.  
**Rheinstraße 38**  
Ruf 2182

Zur Zeit wird unser Betrieb nach Neu-Isenburg, Rathenastraße 53, verlegt.  
Wir suchen zum sofortigen oder auch späteren Eintritt  
**STENOTYPISTIN und jüngere WEIBLICHE BÜROKRAFT**  
(evtl. auch zum Anlernen)  
für unsere Personalstelle  
**MASCHINENBUCHHALTERINNEN**  
(evtl. auch zum Anlernen)  
Wir bieten angenehme Dauerbeschäftigung, Fünf-Tage-Woche (46 Stunden), gute soziale Leistungen. Die Vergütung erfolgt nach dem Tarif für Angestellte im öffentlichen Dienst.  
Sprechen Sie ganz unverbindlich bei unserer Personalstelle vor (Montag bis Freitag von 8 bis 14 Uhr) oder bewerben Sie sich schriftlich mit den üblichen Unterlagen.  
Außerdem können sich Bewerber in unserem neuen Betrieb in Neu-Isenburg am Samstag in der Zeit von 10 bis 12 Uhr persönlich vorstellen.

Wir suchen dringend für unseren Segelflugzeugbau Interessierte  
**Handwerker**  
(Schreiner, Metallarbeiter) und  
**einige Hilfskräfte**  
eventuell auch Frauen.  
**Rolladen-Schneider OHG**  
Egelsbach, Mühlweg, Telefon 36 24

**Buchhalter(in)**  
für interessantes und vielfältiges Aufgabengebiet von Firma mit Filialsystem gesucht.  
Selbständige Arbeitsweise und Beherrschung der anfallenden Buchungsarbeiten sowohl in der Finanz- als auch der Lohnbuchhaltung sind Voraussetzung.  
Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltswünsche an:  
**WESTERN STORE**  
Handelsgesellschaft mbH  
6079 Spredlingen, Frankfurter Straße 40

**HOECHST**  
braucht Sie

Suchen Sie einen sicheren Arbeitsplatz in einem Industrieunternehmen mit Zukunft? Den können wir Ihnen bieten!

Für unser Werk HOECHST suchen wir  
**MITARBEITER**  
zum Einsatz in der PRODUKTION.  
Bei günstigen Lohnbedingungen gewährleisten wir Ihnen eine Dauerbeschäftigung in Normal- oder Wechselschicht. Neben den allgemein üblichen Vergünstigungen bieten wir Ihnen die Vorteile unserer Sozialleistungen.  
Einsatzfreudige, fähige Mitarbeiter haben gute Aufstiegschancen durch kostenlose berufliche Weiterbildung in unseren großzügigen Ausbildungseinrichtungen.  
Nutzen Sie Ihre Chance, indem Sie sich schriftlich an uns wenden oder sich direkt bei uns vorstellen.  
  
**Farwerke HOECHST AG - Einstellungsbüro**  
6230 Frankfurt (M)-Hoechst

Salmonelleninfektionen drohen jetzt

Die Hessische Veterinärverwaltung hat in einem Merkblatt sechs Punkte zusammengefaßt, die jede Hausfrau beachten sollte, um durch eine sachgemäße Behandlung der Lebensmittel nach dem Kauf Erkrankungen durch Salmonellen zu vermeiden.

nicht und die Unterlage gründlich gereinigt werden. Geflügel und Wild ist stets gut durchzubraten oder durchzukochen.

Ämliche Bekanntmachungen

Betr.: Genehmigung des Bebauungsplanes Nr. 32 „Siedlung“ Der Regierungspräsident in Darmstadt hat am 22. Mai 1968 folgende Verfügung erlassen:

Da nach den mit ihrem Widerspruch vom 17. 4. 1968 vorgelegten Nachweisen ein erheblicher Mangel nicht besteht, wird der Bebauungsplan Nr. 32 „Siedlung“ gemäß § 11 des Bundesbaugesetzes (BBauG) vom 23. 6. 1960 (BGBl. I S. 341) mit folgender Auflage genehmigt:

Punkt 5 der Hauptsatzung der Stadt Langen werden. Geflügel und Wild ist stets gut durchzubraten oder durchzukochen.

Betr.: Öffentl. Ausschreibung für Ausbau der 1. Peter-Müller-Straße von Heinrich- bis Lutherstraße

Die Straßenbauarbeiten für die vorgenannten Straßen werden öffentlich ausgeschrieben. Die Leistungen umfassen: ca. 3.400 m² Schotterunterbau einschließlich Aushub

Die Angebote sind in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift: Angebot für den Ausbau der 1. Peter-Müller-Straße 4

Betr.: Gründung des Wasserverbandes zur Unterhaltung des Hundegrabens und des Sterzbaches

Nachstehende Bekanntmachung des Landrates des Landkreises Offenbach vom 3. 7. 1968 wird hiermit öffentlich bekanntgemacht:

Der Landrat des Landkreises Offenbach geiz. Schmitt, Landrat Langen, den 18. Juli 1968.

Der Magistrat: Liebe, Erster Stadtrat

Zwangsversteigerung

Öffentlich meistbietend sollen zwangsweise gegen Barzahlung am 20. Juli 1968, vormittags 9 Uhr in Langen, Hagebuttenweg 75, versteigert werden:

3 elektrische Schreibmaschinen. Schäfer, Gerichtsvollzieher

ERZHAUSEN

Tag der offenen Tür im Vogelschutzgebiet der Deutschen Vogelschutzband - Ortsgruppe Erzhäusen und der Verein für Vogelfreunde 1958 Erzhäusen hatten zu einem Tag der offenen Tür im Vogelschutzgebiet „Im Brellense“ eingeladen.

Am Abend des ersten Tages wehten dann beide Vereine die von ihnen neu erstellte Vogelschutzhülle ein. Diese Hülle wurde von den Mitgliedern ganz in Selbsthilfe erstellt.

Alfred Oeder wieder Spitzenkandidat

NEV gab Platzverteilung auf ihrer Liste bekannt - in geheimer Wahl ermittelt

Im Hotel „Deutsches Haus“ plazierten die Nichtparteilige Bundestagler-Vereine (NEV) ihre Kandidaten, die bereits am 3. Juli in geheimer Wahl nominiert worden waren.

Das Durchschnittsalter der 37 Kandidaten - darunter befinden sich vier Frauen - beträgt 46 Jahre. Damit ist eine wesentliche Veränderung eingetreten.

INFORMATIONEN für Verkehrsteilnehmer

Anzeigen der Fahrtrichtungsänderung und des Haltens

Beobachtungen in letzter Zeit ergaben, daß sehr viele Fahrzeugführer die Vorschriften des § 11 der Straßenverkehrsordnung nicht kennen oder sich rücksichtslos hierüber hinwegsetzen.

§ 11 der StVO Wer seine Richtung ändern oder wer halten will, hat dies anderen Verkehrsteilnehmern rechtzeitig und deutlich anzuzeigen;

Soweit für Kraftfahrzeuge und für Schienenbahnen zum Anzeigen der Richtungsänderung und des Haltens die Anbringung mechanischer Einrichtungen vorgeschrieben ist,

Das Anzeigen der Fahrtrichtungsänderung gehört zur Straßenverkehrszulassung und ist ein Recht der Fahrer.

Beispielsweise ein Fußgänger, der im Zuge einer Hauptstraße eine Nebenstraße überqueren will, muß wissen, ob der auf der Hauptstraße entgegenkommende Fahrzeugführer in die Richtung einbiegen wird, damit vor dem Fußgänger die Fahrbahn der Seitenstraße besetzt.

Jetzt eine Schiffstour Mit MS FRANKFURT zur Loreley Preiswerte Speisen (Frankfurter Spezialitäten) und Getränke an Bord. Mittagsessen ab 1,50 DM, 1/1 Fl. Wein ab 3,50 DM (Empfehlung).

OFFENTHAL

Wir gratulieren. Am Dienstag, dem 18. Juli, feierte Frau Margarethe Voltz, Bahnhofstraße 21, ihren 71. Geburtstag.

Für Menschlichkeit - gegen Völkermord

Politischer Jugendring Langen bittet für die Hungernden in Biafra

„Es genügt nicht, wenn ein voller Magen sich mit den Hungernden in der Welt solidarisch erklärt“, schreibt der Politische Jugendring (PJK) in einer Erklärung

Faustball-Turnier des TV Langen

„wieder ein voller Erfolg“

Das vom TV 1862 Langen alljährlich ausgerichtete „Jakob-Zeunert-Gedächtnis-Turnier“ der Faustball-Abteilung erfreut sich immer größerer Beliebtheit.

Der Bürgermeister wird in einem Schreiben aufgefordert, nach dem Muster Frankfurts in der Presse zu Spenden für Biafra aufzurufen und die Petition im Rathaus ausliefern zu lassen.

SPAR It. PFIRSICHE gelbfleischig Originalsteige ca. 6 kg bfn. 3,48 1000 g -,78 It. TRAUBEN „Panse“ 500 g -,75 SPAR macht Freude

hötä Das führende Spezialhaus für Raumausstattung Langen, Bartenweg 8 am Lutherpark Tel. 0611 91 42 81

VIELE VORTEILE bietet Einmach- raffinade 2,5-kg-Beutel nur 2.88 Gelierzucker 1-kg-Beutel nur 1.69 Rillengläser 1-Liter-Glas nur -.55 Gurkengold-Essig 0,5-Liter-Flasche nur -.65 VIVO-Tortenguß 3er-Packung nur -.55

BAUBEGINN: EIN GROSSTEIL DER HAUSER BEREITS VERKAUFT BENSHEIM - AUERBACH/Bergstraße: Wohnanlage „Fasanenpark“, Darmstädter Straße/Fasanenweg KOMFORT-REIHENHÄUSER DOMA SICHERHEIT BEI KAUF EINES EIGENHEIMES 82500.- DOMA-FESTPREIS EIGENKAPITAL AB DM 9500.-

Termin 30. Juni prämiert begünstigt sparen

BEZIRKSPARKASSE LANGEN geg. 1844 mündelsicher Wilhelm-Leuschner-Platz 8 - Tel. Sa. 3264 Bahnstraße 122 Oberlinden, Ladenzentrum Egelsbach, Ernst-Ludwig-Straße 45

Fürstberg Bräu ... in der Tat eines der besten Biere der Welt. Auch für Sie durch Vertretung Getränke Barth KG 607 Langen, Dieburger Str. 8, Tel. 21 23

Auch für den nachfolgenden Fahrzeugführer, der geradeaus will, hat die Absicht des Vorausfahrenden, rechts einzubiegen, Bedeutung. Er kann dann seine geplante Überholbewegung unterlassen, wenn er rechtzeitig erkennt, daß der Vorausfahrende ja ohnehin nach dem Abbiegen den Weg frei gibt.

Die Anzeigen der Fahrtrichtungsänderung ist noch etwas wichtiger bzw. auf sein Zeichen achten noch der Überholer, der ja rechts an einem Linksabbieger vorbeifahren darf, die entgegenkommenden Fahrzeugführer und wiederum die Fußgänger, die entgegen kommen oder in gleicher Richtung Seitenstraßen überqueren wollen.

Hochstimmung bei den Naturfreunden Beim traditionellen Sommernachtsfest des Touristen-Vereins „Die Naturfreunde“ und der Arbeitsgemeinschaft der Jungsozialisten auf dem Hüttengelände am Steinberg herrschte Hochstimmung.

Unabhängig von diesen Erwägungen gebietet § 1 der Straßenverkehrsordnung die Richtungsanzeige dann, wenn ihre Unterlassung zu unklarer Verkehrslage und damit zu Gefährdung oder vermeidbarer Behinderung oder Beistimmung anderer führen könnte.







Aus Stadt und Land

Langen, den 23. Juli 1968

Hundstage — auch ohne Stern!

Wir nennen sie zwar noch Hundstage, jene heißen Wochen des Jahres, die am 23. Juli beginnen sollen...

Wir gratulieren!

Frau Marie Fürstenberger, Schillerstr. 17, zum 92. Geburtstag am 24. 7., mit besonderem Zerknien begrüßt Hundstage, Tage unter dem Hundstern...

Jahrgang 1904/05 fährt an den Neckar. Der Jahrgang 1905 Langen unternimmt am Samstag, dem 27. Juli, eine Fahrt an den Neckar...

Denken Sie bitte daran

Anzeigen

auch für den Sommerschlußverkauf — rechtzeitig aufzugeben. Bis Mittwochmittag, auch wir haben viele Mitarbeiter im Urlaub...

Josef-von-Eichendorff-Straße wird während des Siedlerfestes von Stadtbüs nicht angefahren...

Staatsexamen mit Prädikat bestanden. Herr Gerichtsraterferend Arn Rosenkranz aus Langen...

Hundewetter. Wenn Sie mich fragen: den schönsten Sommer hatten wir im April...

Zimmerstraße wird ausgebaut. 1967 wurde das Teilstück der Zimmerstraße südlich der Südlichen Ringstraße...

SPD fordert: Nordumgehung bald bauen!

Bewohner der Innenstadt müssen vom Durchgangsverkehr entlastet werden

Wie bereits berichtet, hat sich das Stadtparlament in seiner letzten Sitzung vor der Sommerpause hinter einen SPD-Antrag gestellt...

Es erscheint dem BHE unverständlich, warum man beim Ausbau der B 3 bei aller Kenntnis über die Verkehrsverhältnisse...

Ausgelöst durch diese Debatte um den Verkehrsweg (B 3) ergab sich eine weitere Verkehrsdiskussion...

Wir gratulieren! Frau Marie Fürstenberger, Schillerstr. 17, zum 92. Geburtstag am 24. 7. ...

Als Ortsbrandmeister offiziell bestätigt. Hans Jäckel absolvierte auf der Landesfeuerwehrschule mehrere Kurse...

1928 bis 1936 absolvierte er eine Maurerlehre in Frankfurt bis 1939, wo er auch die Gesellenprüfung ablegte...



Hans Jäckel

Wegen Erreichens der Pensionsgrenze sind in den letzten Wochen aus dem Dienst im Krankenhaus die Stationschwester Meta Bernatzki und Lotte Struzyna...

»Lehrer als Berater«

Die USO verabschiedete ihr Grundsatzprogramm / Die Schule muß demokratisiert werden

Am vergangenen Dienstag verabschiedete die Unabhängige Schülerorganisation (USO) Langen nach heftigen Debatten ihr Grundsatzprogramm...

Der zweite Entwurf stand nun im Mittelpunkt der Debatten. Bis auf wenige Punkte fand er die Zustimmung der Mitglieder...

Gerade die Schülermitverantwortung (SMV), die fast nur Pflichten, wie Ordnungsaufgaben, handhabt...

Eine Berlinreise wird vorbereitet

Aktive Arbeit im Stadtjugendring Langen / Brief nach Romorantin

Der Stadtjugendring Langen bereitet eine Aktion in Zusammenarbeit mit der Langener Kriminalpolizei und dem Sozialamt der Stadt vor...

Ein weiterer wichtiger Punkt bei den seitherigen Beratungen bildet die Vorbereitung einer Berlinfahrt...

Die erste Großveranstaltung des Stadtjugendringes Langen wird ein „Beat-Soul-Folklore-Abend“ sein...

Den breitesten Raum in den seitherigen Besprechungen nahm das Thema „verschwiegenheit“ ein...

Wöchnerinnen-Station eröffnet

Rund 150 Patienten werden inzwischen im neuen Dreieck-Krankenhaus versorgt. Seit heute werden auch Patientinnen in der Wöchnerinnen-Station aufgenommen...

TV-Leichtathletik-Anlage fertig

Heute um elf Uhr erfolgt die technische Abnahme der Anlagen für die Durchführung leichtathletischer Disziplinen...



Die Sonne wächst im Garten ... LZ-Foto: sek.

Diebe unterwegs

In der Nacht zum Samstag wurden in der Wohnstadt Oberlinden mehrere Personenwagen aufgebrochen...

In der folgenden Nacht wurde ein hellblauer Opel Rekord, Baujahr 1962, mit dem amtlichen Kennzeichen F-MC 804...

Diebstahl von Geld. In der Nacht zum Freitag zerrütteten bisher unbekannte Täter mit einer Gegendplatte die Schaufensterscheibe eines Radiogeschäfts...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

INFORMATIONEN für Verkehrsteilnehmer

Türen nicht von innen sichern Ausnahme: Kindersicherungen

Wer ein Auto besteigt, sichert häufig die Tür von innen, noch bevor er richtig Platz genommen hat...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...

Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld. Diebstahl von Geld...



Vor jeder Reise zur Sparkasse

BEZIRKSSPARKASSE LANGEN

gegr. 1844 mündelsicher

Wilhelm-Leuschner-Platz 8 - Tel. Sa. 3264

Bahnstraße 122 Oberlinden, Ladenzentrum

Egelsbach, Ernst-Ludwig-Straße 45









Aus Stadt und Land

Langen, den 26. Juli 1968

Sommerschlußverkauf

Ohne Zweifel ist und bleibt der Sommer...

Und so wird auch am Montag wieder der...



Nach dem Wolkenbruch

Wolkenbrücheartige Regenfälle setzen am...

Zwei Hilfspolizisten für die Stadt Langen

Zur Kontrolle des Gewerbetreibenden...

Gemeinden mit kommunaler Vollzugs-

Die Tätigkeit der Hilfspolizisten Jäckel...

Im Rahmen der ihnen übertragenen Voll-

Die Siedler warten mit einem großen Programm auf

Vom 3. - 5. August geht es im Birkenwäldchen hoch her

In einer Woche ist es wieder soweit. Dann...

Auflauf an die Siedler

Ohne Fleiß kein Preis. Deshalb beginnt...

Dazu sind bekannte Künstler von Funk...

Überprüfung der Abwasserhältnisse

Der Magistrat hat einen Ingenieur-Büro...

Während der Ferien

Die Sommerferien werden von der Stadt...

In der Wälschule und im Gebäude II der...

In der Nacht zum Dienstag drangen...

In der gleichen Nacht wurde von unbekannt...

Neues Bürgerhaus. Die Riedgemeinde Biblis...

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke...

Artztlicher Notfalldienst: Sonnabend ab 14.00...

Zahnärztlicher Notfalldienst: Nur wenn der...

Stadtbücherei: Zimmerstraße, während der...

RUND UM DEN

Vierrohrbrunnen

Leute kauft — in Langen

Auf der Rückseite eines Stadtbusses wird...

Tobias hat sich mit dem Initiator dieser...

Solch selbstgestellter Anspruch zeugt von...

Solch selbstgestellter Anspruch zeugt von...

Freudiges Ereignis im neuen Krankenhaus

Kal-Uwe und Markus Oliver: jüngste Bürger unserer Stadt

Sie sind das Tagesgespräch im Kreis-

„Hart auf den Fersen“ folgte Markus Oliver...

Die beiden Kinder der beiden jüngsten...



Ein Standfoto für den Fotografen: Kal-Uwe mit Mutli Elfriede (am Fenster) und Markus Oliver am Bett seiner Mutter Marla.

Serienunfall am Krankenhaus

Am Montag kam es am Dreieck-Kranken-

Gegen Telefonmast geprallt

Ein Autofahrer aus Ober-Roden meldete...

Alkohol- oder Tablettenrausch

Ein Autofahrer aus Ober-Roden meldete...

Einen Automaten ausgeplündert

Am Dienstag wurde am Dienstag vom...

Vierzehnjährige unterm Bett versteckt

Der Bitte, das Zimmer des Jungen zu...

Beilagen-Hinweis

In der heutigen Ausgabe liegt, außer bei...

Gartenbeet unter dem Zeltdach

Der Sommerausflug der SPD-Frauen

Das Ziel des traditionellen Sommerausfluges...

Auf dem idyllisch am Waldrand gelegenen...

Bei Apfelwoll und frohen Liedern...



Dankbare Patienten gratulieren Frau Oberin Lotte Abée zum 60. Geburtstag

Sie war der gute Geist des alten Kreiskrankenhauses

„Frau Oberin Lotte Abée vollendet mit dem...

verdankten die Patienten auch den Schwestern...

Bei der Schwere ihres Dienstes stalt die...

Ich bin gewiß, daß viele ehemalige Patienten...

Das ist ein kurzes Zitat aus einem der vielen...

1953, vor 15 Jahren, gab es im Langener...

Daß man hier gesund werden durfte, daß...

Diese Liebe wird Frau Oberin Abée auch...



Frau Oberin Lotte Abée

















# Preiswerte Qualität im Sommer-Schluß-Verkauf

Küchenstoffe per Meter . . . . . ab	1,95	Tweed-Teppich 160/220 . . . . .	59,-
Druckstoffe per Meter . . . . . ab	2,95	190/290 . . . . . 89,-	79,-
Seidenripse per Meter . . . . . ab	3,95	240/340 . . . . . 129,-	99,-
Dekostoffe uni, 100% synt. . . . . ab	3,95	Velours-Teppich Wolle, 200/300 . . . . .	158,50
Dralonstoffe gemustert . . . . . ab	7,90	240/340 . . . . .	178,50
Diolen-Tüll 150 hoch . . . . . ab	2,95	Velours-Teppich rein Kammgarn, 2/3 . . . . . ab	255,-
Diolen-Tüll 200 hoch . . . . . ab	3,90	250/350 . . . . . ab	298,50
Diolen-Tüll 300 hoch . . . . . ab	5,90	Brücken in allen Größen, reines Woll-Kammgarn . . . . . ab	39,-
Tagesdecken Perlion . . . . .	19,-	Bettumrandung synt. Vel. . . . .	68,50
Tischdecken synt., pflegeleicht, 110/150 . . . . .	10,90	Bettumrandung Tweed . . . . .	78,50
Tischläufer 40/80 . . . . .	3,90	Teppichboden Nylon . . . . . per qm 19,90	14,90
Kissenhüllen . . . . . ab	1,-	Teppichboden Chemiefaser . . . . . per qm	14,90
Wachstuch . . . . .	4,90	Läufer 133 breit . . . . . per m	13,50
Wachstuchdecken . . . . .	6,90		
Stroh Taschen . . . . .	3,90		
Lederwaren der Sommersaison, weit unter Preis!			

# BACH

Fahrgasse 17 - P Im Hof

## SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF



Hüte ab 5.00 DM  
 Modellkleider ab 49.00 DM  
 HERTHA Modellhüte  
 Modewaren

Langen, Wernerplatz 3, neben der neuen Post Großer P v. d. Haus

**Hauptlager nur Spremlingen Fichtestraße 13**

Wir liefern u. a. an	INDUSTRIE	Fachhandel	GEWERBE
<b>TEPPICHE</b> Teppichboden Fellteppiche Bei uns sind Einkaufsausweise NICHT erforderlich!			
Auf Wunsch Verlegung in Ihrer Wohnung			

IMZ schützt Sie vor Fehleinscheidungen. Telefon 67501

I Verbilligte I Transporte u. Umzüge  
 Jederzeit - Tel. 43 23

**Jalousetten**  
 in allen Größen und Farben

**Hch. Werkmann**  
 Weserstraße 16  
 Telefon 34 68

### VIELE PREISVORTEILE

Zum Sommer-Schluß-Verkauf vom 29. Juli bis 10. August 1968

bieten wir Ihnen viele Preisvorteile. Ein Blick in unsere Schaufenster wird Sie davon überzeugen. Doch im Geschäft finden Sie noch mehr. Auch die Kinder-Abteilung am Lutherplatz bietet noch so manches Interessante.

### Modehaus Freisens

Bahnstraße 8 und Lutherplatz - Telefon 3613

### An alle Bauherren!

In Arbeitsgemeinschaft mit einem ZIMMERMEISTER sind wir in der Lage, ab sofort sämtliche Zimmerarbeiten preisgünstig auszuführen.

**STÖRMER KG**  
 vormals Christian Störmer  
 Sägewerk und Holzhandlung  
 Langen b. Ffm., Außerhalb 56 (Straße nach Dreieichenhain und Bahnstraße 10)  
 Telefon 2555 und 4188

**BRAUTKLEIDER**  
 Kostime und Spitzen-Complets  
**Brautmoden-Elage**  
 Frankfurt/Main, Kaiserstraße 66 - am Hauptbahnhof

Zur Deckung von Fracht- und Zoll-Lagerungskosten etc. Ist eine Partie fabrikneuer Qualitätsuhren für Rechnung einer schweizer Fabrik zu verkaufen. Die Uhren sind klausuliert und dürfen nicht an Grossisten verkauft werden — deshalb Stückverkauf per Postauftrag an Privatpersonen.

Herrenuhr, autom. Datumwechsel, sehr elegant und robust, 23 Steine, wasser-dicht und stoßsicher. Mit Römern nur DM 99,- (Normalpreis DM 120,-).

Damenuhr, entspr. Luxusqualität, Ia, schick u. feminin. Mit elegant. Römern nur DM 45,- (Normalpreis DM 145,-).

2 Jahre Garantie, Rückgaberecht 14 Tage

Schneiden Sie die Anzeige aus, haken Sie an und senden Sie bitte Ihren Auftrag umgehend an

UR-TRANSIT, DAMPFÄRGEVEJ 15  
 Frelhafen Kopenhagen (Dänemark)

**2x im Jahr**

verkaufen wir Lederkleidung zu sensationell niedrigen Preisen.

**LEDER-VATER**  
 Deutschlands größtes Spezialgeschäft für Lederkleidung  
 Ffm., Hauptwache, u. Kaiserstr. 18

## Sommer-Schluß-Verkauf außergewöhnliche Vorteile

Beachten Sie unsere Schaufenster! Überzeugen Sie sich durch einen Besuch!



August-Bebel-Straße 22

# Im Sommer-Schluss-Verkauf 1968

kaufen Sie bei uns

nicht billig - billiger - am billigsten - aber *chic, modern* und doch nicht teuer für SIE, für IHN, für ES, ein Preisfest für die ganze Familie.

Mehr sagen Ihnen unsere Schaufenster. Noch mehr zeigen wir Ihnen selbst gern und unverbindlich, wenn Sie unsere Angebote bei uns prüfen.

**Heinz Göhr**  
 nur Langen-Oberlinden  
 Einkaufszentr.m

Zur Aushilfe suchen wir für November/Dezember fachkundige Textil-Verkäuferin.

Bericht aus Bonn:

### Uneheliche Kinder werden erbberichtigt

Auch wenn sie vor Inkrafttreten des künftigen Gesetzes geboren sind

Dieser Kinder verbessert werden. Zwar ist eine rückwirkende Anwendung des neuen Erbrechts nicht vorgesehen. Das Kind soll jedoch im Rahmen der Billigkeit aus dem Nachlaß seinen Unterhalt nach neuem Recht erlangen können; unter Umständen auch Unterhalt über das 18. Lebensjahr hinaus.

Ist der Nachlaß ungewöhnlich hoch und ist das Kind noch nicht 25 Jahre alt, so kann es nach Billigkeitsgrundsätzen zusätzlich eine Ausstattung beanspruchen. Diese erweiterten Ansprüche sollen aber nur bestehen, soweit der Erbe am 12. Juni 1968, dem Tag der Verabschiedung des Einführungsgesetzes durch das Kabinett, den Nachlaß noch nicht verbraucht hatte. War im Nachlaß nichts mehr vorhanden, so braucht der Erbe nicht etwa sein Privatvermögen anzugreifen. Dagegen handelt der Erbe auf eigenes Risiko, wenn er den Nachlaß nach dem 12. Juni 1968 verbraucht und nicht soviel zurückstellt, wie zur Befriedigung der Ansprüche des unehelichen Kindes erforderlich sein wird.

Eine Sonderregelung soll nach dem Entwurf jedoch für Kinder gelten, deren Vater zwar vor Inkrafttreten der Neuregelung, aber nach dem 30. September 1967 gestorben ist. Mit Rücksicht auf die lange Dauer der Reformarbeiten soll die ehrenrichtliche Lage auch

### Fohlenbestand nimmt zu

Nach einer allgemeinen Statistik ist im Bundesgebiet der relative Anteil der Fohlen unter einem Jahr am Gesamtbestand der Pferde von 2,1 Prozent in den letzten zwölf Monaten auf 6,2 Prozent gestiegen. Man nimmt sogar an, daß sich dieser Anteil im Laufe der nächsten Jahre auf 7,5 Prozent erhöhen wird. Diese Zahl würde ausreichen, um im Bundesgebiet auf einen Gesamtbestand von 225.000 bis 240.000 Pferden bei einer durchschnittlichen Altersgrenze von 13 bis 14 Jahren zu sichern.

Immer mehr sieht im Vordergrund das Warmblut, das den stärksten Nachwuchs hat. Der Nachwuchs an Kleinpferden und Ponies übertrifft sogar den Nachwuchs an Kaltblutpferden, deren Zahl immer mehr im Rückgang ist.

Der Pferdesport dokumentiert sich immer mehr als ein Beweis für die verstärkte Haltung und Zucht von Pferden. An der Landes-Reit- und Fahrschule beim Hessischen Landgestüt in Dillenburg finden bis zum Jahresende fast dauernd Lehrgänge im Reiten und Fahren für Anfänger und Fortgeschrittene, Speziallehrgänge für Dressurreiten, Springreiten und Fahren und Lehrgänge für Reitlehrer statt.

Großkauf Europa Möbel GmbH & Co. KG, Diese im Jahre 1961 von Dr. Josef Horbach gegründete Gemeinschaft des mittelständischen Möbel-Einzelhandels, der heute (Stand Juli 1968) 167 Mitglieder mit 210 Einrichtungshäusern in Deutschland und anderen europäischen Ländern angehört, hat nach dem jetzt vorliegenden Geschäftsjahr im Krisenjahr 1967 ihre erste große Bewährungsprobe glänzend bestanden.

Während die Branche nach den Unterlagen des Statistischen Bundesamtes gegenüber 1966 durchschnittlich nur ein Plus von 1,7 Prozent erreichte, stieg der über die Bonner Zentrale des Verbandes regulierte Einkaufsumsatz aller Europa Möbel-Häuser von 120,8 Millionen DM im Jahre 1966 auf 130,6 Millionen DM im Jahre 1967, also um 8,1 Prozent.

Neben der Schaffung eines breiten Sortiments guter u. preisgünstiger Europa-Möbel-Exklusivmodelle dürfte ein vorteilhafter Groß-Einkauf, der dem Verbraucher voll zugute kommt, zu diesem Erfolg ebenso beigetragen haben wie die umfassende Information des potentiellen Kunden mittels breitgestreuter regionaler sowie überregionaler Anzeigen- und Prospektwerbung.

Im hiesigen Gebiet vertritt die Firma Europa Möbelhaus Neu-Isenburg Gehmann, den internationalen Europa-Möbelverstand.

**Schock Preise**  
 Sommer-Schluss-Verkauf vom 29. 7. bis 10. 8. 1968  
 Noch nie haben wir Ihnen (für sowenig Geld) soviel bieten können! Hier eine kleine Probe unserer Riesenauswahl!

Damen-Slip . . . . .	1,95	Kleiderschürzen . . . . .	10,95	Bade-Laken für den Strand, 67 x 140 . . . . .	4,95
Damen-Schlüpfer . . . . .	2,45	Spielhös'chen für die Kleinen . . . . .	2,75	Geschirr-Tuch la Baumwolle, 45 x 70 . . . . .	0,95
Blusen und Pullis . . . . . ab	3,95	Trevira-Krawatten modische Dessins . . . . .	1,80	Kissenbezüge 80 x 80, la Linn . . . . .	2,95
Perlön-Strümpfe . . . . .	1,95	Härren-Oberhemden Nylon, weiß . . . . .	6,95	Bettbezüge 130 x 200 bunter Strf.-Satin . . . . .	13,95
Barleanzüge . . . . .	20,95	1/2-Arm-Hemden Baumwolle, pflegeleicht . . . . .	6,95	Überschlag-Laken gebogt und gestickt, 150 x 250 . . . . .	11,90
Morgnröcke . . . . .	17,80	Bademäntel gute Frottier-Qualität . . . . . ab	25,00	Flausch-Decken 140 x 190, für Helm und Reise . . . . .	12,90
Nylon-Kasacks für Beruf und Haushalt . . . . .	3,95	Arbeits-Anzüge Blaukörper, 2teilig . . . . .	15,90	Tischdecken Buntdruck, 130 x 160 . . . . .	6,95
Kleiderschürzen Nylon, 1/2 Arm . . . . .	11,50	Frottierhandtücher 50 x 100, Aussteuer-Ware . . . . .	2,50	Diwanddecken Noppen-Gewebe, 135 x 240 . . . . .	11,95
				Kissen-Hüllen Brokat und gewebt, 50 x 60 . . . . .	2,95
				Tischläufer Chemiefaser, 40 x 80 . . . . .	1,95
				Diolen-Sockel-Stores 150 cm hoch . . . . .	2,95
				Diolen-Sockel-Stores 180 cm hoch . . . . .	3,95
				Diolen-Sockel-Stores 220 cm hoch . . . . .	4,75
				Diolen-Spitzen-Spanner gemustert, 70 cm breit . . . . .	2,50
				Struktur Deko-Stoffe 120 cm breit . . . . .	2,95
				Uni Deko-Stoffe „Dolan“ 120 cm breit, viele schöne Farben . . . . .	4,75

Da dies noch lange nicht alle unsere Schlager sind, ist es am besten, wenn Sie selbst kommen, um sich alles anzusehen!

# Ihr Textilhaus KURT GÖHR

LANGEN, AM STRESEMANNRING

Wir suchen zum baldigen Eintrittstermin

## SCHLOSSERVORARBEITER

## SCHLOSSER

für unsere Schaltungsabteilung in  
NEU-ISENBURG-GEHESPIZZ

Unser Werksgelände ist nahe gelegen zum  
Bahnhof Neu-Isenburg.

Interessierte Bewerber bitten wir um Ihre Vor-  
sprache nach vorheriger telefonischer Absprache  
eines Vorstellungstermines (Telefon Neu-Isenburg  
44523/20) oder um Einsendung der Bewerbungs-  
unterlagen.

PHILIPP HOLZMANN AKTIENGESELLSCHAFT  
6078 Neu-Isenburg, Bahnhofstraße 333  
Schaltungsabteilung



Wir suchen zum 1. Oktober 1968 eine zuverlässige

## kaufm. Angestellte

mögl. mit Steno- u. Schreibmaschinenkenntnissen  
(auch Anfängerin) für vielseitige interessante  
Tätigkeit innerhalb unserer Verwaltung.  
Geboten werden gutes Gehalt, Urlaubsgeld, ver-  
billigter Mittagstisch u. weitere soziale Leistungen.  
Mitfahrgelegenheit u. U. vorhanden.

**STREB KG, Druckbedarf**  
6079 Buchschlag, Am Molkenborn 3-4  
Telefon 61071 oder 72

**VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT**  
in Frankfurt/M. (Stadtmitte) sucht für sofort od. zum 1.10.68:

## 2 Sachbearbeiter (innen)

## 2 Kontoristinnen

Vers.-Fachkenntnisse nicht unbedingt erforderlich; Einarbei-  
tung wird zugesichert.  
Gute Bezahlung, Wohn- und Urlaubsgeld, Essensgeld-  
zuschuß, Fahrtkostenvergütung, gutes Betriebsklima.  
Ihre Bewerbung erbiten wir unter R. 36641 über

**CARL GABLER WERBEGESSELLSCHAFT MBH**  
6 Frankfurt/M., Kaiserstraße 15  
Bitte geben Sie der Agentur an, an wen Ihre Bewerbung  
nicht weitergegeben werden soll.  
Eine vertrauliche und schnelle Bearbeitung wird zugesichert.



Wir suchen zum 1. 10. 1968 bzw. früher

## Materialdisponenten

für Auftragsbearbeitung und Bestellwesen.  
Kaufmännische Ausbildung ist erwünscht.  
Nach Möglichkeit Erfahrung im Dispositions-  
wesen.

Wir bieten:  
leistungsgerechte Bezahlung  
zusätzliches Urlaubsgeld  
verbilligtes Mittagessen in unserer Werks-  
kantine  
zusätzliche Altersversorgung  
günstige Arbeitszeit von 7.15 - 16.00 Uhr

Ihre Kurzbewerbung richten Sie bitte an unser  
Personalbüro oder rufen Sie uns an unter  
Langen 3775, Apparat 322.

CONTINENTAL ELEKTROINDUSTRIE AKTIENGESELLSCHAFT  
VOIGT & HAEFFNER Personalbüro  
6070 Langen, Elisabethenstr. 30-52, Tel. 06103/3775/6

# CONTI ELEKTRO

Wir suchen für sofort

## Starkstromverdrahter oder Elektriker

für die Verdrahtung von Industrie-  
Steueranlagen.

**ELROSCH - elektric**  
Lang.-u. Hcgweg 6  
Telefon 20 45 und 20 46

## Junge Buchhalterin

für unsere Finanzbuchhaltung gesucht.  
Bei Eignung schnelle Aufstiegs-Chancen.

Schriftliche Bewerbungen, Lebenslauf  
und Zeugnisauszüge oder auch per-  
sönliche Meldungen mit diesen Unter-  
lagen auf unserem Personalamt nach  
vorheriger telefon. Terminabsprache er-  
beten.

**DR. KOHUT KG**

Weinbrennerei und Likörfabrik  
607 Langen/Hessen, Rheinstraße 27/29  
Telefon 4076 und 4077

## Autokranfahrer

sowie

## Fahrer

für Speziallastzüge  
bei überartflicher Bezahlung gesucht.

**Johannes Kappes jun.**  
Egelsbach, Bahnstr. 23, Tel. 25 00

## MAURER-VORARBEITER MAURER

**EINSCHALER - BAUHILFER**  
für sofort gesucht.

**DANIEL KAISER**  
Baunternehmung  
Langen, Flachsbadstr. 33, Tel. 2886

## PLAKATMALER

sobort oder später gesucht.  
Fleischwarenfabrik Heinz Wille  
8072 Dreieichenhain  
Industriestraße 9, Telefon 8391

## Für Bastler

Kunststoff-, Span- u.  
Tischler-Platten im  
Zuschnitt.  
Rohlesten aller Art,  
Umflemer, Zierleisten  
mit Metallfolie.  
Möbelfüße in Holz u.  
Metall u. so vieles mehr

**FARBEN H. HÖRLE**  
Langen, Rheinstr. 38



## Kaufm. Mitarbeiter

mit Führerschein Klasse 3 für den Außendienst bei guter  
Verdienstmöglichkeit gesucht.

**CARL WEISS**

Möbeltransport  
607 Langen, Lutherstraße 26, Telefon 36 01

## KONTORISTIN

mit allen Büroarbeiten vertraut — möglichst auch Kenntnisse  
in Buchhaltung und englischer Sprache — als kaufmännische  
Alleinkraft von Ingenieurbüro zum Oktober oder Dezember  
gesucht. Bewerbungen erbeten unter Off.-Nr. 1048 an die LZ

Wir sind ein bedeutendes internationales Unternehmen der  
Büromaschinenindustrie mit Niederlassungen in allen größeren  
Städten des Bundesgebietes einschließlich Berlin.  
Durch ständige Umsatzsteigerung wachsen unsere Aufgaben.  
Zur Erfüllung dieser Aufgaben suchen wir noch verantwort-  
ungsbewußte Mitarbeiter.

## Sekretärin

für den Leiter unserer Personalabteilung. Außer Kenntnissen  
auf dem Gebiet der Personalverwaltung sind auch englische  
Sprachkenntnisse von Vorteil.

## Sachbearbeiterin

mit Kenntnissen im Maschinenschreiben für unsere Kunden-  
auftragsabwicklung. Die Bewerberin sollte in der Lage sein,  
Briefe nach Stichworten selbstständig zu schreiben.

## Stenotypistin

für Verkaufskorrespondenz (elektr. Schreibmaschine vor-  
handen).

## Finanzbuchhalter (in)

für eine qualifizierte Tätigkeit in unserer Buchhaltung ein-  
schließlich Mitarbeit bei der Erstellung der monatlichen Ab-  
schlüsse. Englische Sprachkenntnisse erwünscht, jedoch keine  
Bedingung.

## Elektromechaniker und Mechaniker

für die Reparatur bzw. Funktionsprüfung unserer Druck- und  
Kopiermaschinen.

## Maschinenschlosser

für unsere Fertigung.

## Werkzeugmacher

Aufgabengebiet: Anfertigung und Pflege von Folgeschneid-  
werkzeugen sowie Produktionsarbeiten an Werkzeugmaschinen  
für Einzel- oder Kleinserienfertigung von Ersatzteilen.

## Büromaschinen- Mechaniker

für die Reparatur unserer VARI TYPER-Schreib- und Licht-  
setzmaschinen zum wechselseitigen Einsatz in unserer Werk-  
statt und im Außendienst.  
Sie finden bei uns angenehme Arbeitsbedingungen in hellen,  
modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten,  
betriebliche Altersversorgung, eine Betriebskantine und das  
Wichtigste, — ein sehr gutes Betriebsklima.

**ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH**  
6079 Sprendlingen, Robert-Bosch-Str. 5  
Telefon 0 61 03 / 6 10 51

Wir suchen zum baldmöglichen Eintritt

## Stenokontoristin

(auch Anfängerinnen oder Halbtagskraft)  
für die Verkaufsebstellung

## Telefonistin

mit Schreibmaschinenkenntnissen

## Motoren- bzw. Baumaschinenschlosser

mit guten Kenntnissen in Hydraulik, Fahrzeuelektrik  
und Verbrennungsmotoren für die Betreuung unserer  
CLARK-Gabelstapler. Bei entsprechender Eignung und  
Schulung in unserem Stammwerk kann Übernahme als

**Kundendienstmechaniker**  
für den Außendienst erfolgen. Diese Aufgabe umfaßt  
ein weitgehend selbstständiges und verantwortungsbe-  
wußtes Arbeiten.

Interessenten bitten wir, Ihre Bewerbung direkt an  
unsere Niederlassung in Langen zu richten.

**CLARK Maschinenfabrik GmbH**  
Niederlassung Südwest  
6070 Langen/Hessen, Mörfelder Landstraße 53  
Telefon 78 61

Wir sind ein junges Team und suchen Mitarbeiter mit „Köpfchen“.  
Wenn Sie eine selbstständige Arbeit mit Verantwortung suchen und  
auch an Ihr späteres Fortkommen denken, so sollten Sie sich bei  
uns bewerben. Wir werden viel von Ihnen verlangen, aber dafür  
dürfen Sie bei uns auch sehr gute Bedingungen erwarten.  
Wir sind eine amerikanische Werkzeug- und Werkzeugmaschinen-  
fabrik in

## Neu-Isenburg

und nehmen bereits nach der Gründung unserer Firma vor  
2 Jahren eine beträchtliche Betriebserweiterung vor, wobei wir  
aber glücklicherweise noch immer die „intime Atmosphäre“ einer  
kleinen Firma haben.

## Krafffahrer

mit Führerschein Kl. 2 u. 3 gesucht.  
**Baustoff-Hancke**  
Langen, Neckarstraße 15

## BUCHHALTERIN

für alle anfallenden Buchhaltungsaufgaben sowie Vorbilanz.

## KONTORISTIN

zur Führung der Lagerkartei. Diese Aufgabe erfordert  
große Sorgfalt und etwas techn. Verständnis, da auch  
selbständige Einkeufdispositionen getroffen werden müs-  
sen.

## TECHNISCHEN ZEICHNER

für die Erstellung von Arbeitsplänen und Detailzeichnungen  
von Sonderwerkzeugen und Maschinen.

## LAGERISTEN

für das Montieren und Verpacken von Werkzeugen.  
Wir erbiten Ihre schriftliche Bewerbung mit tabellarischem  
Lebenslauf unter Off.-Nr. 1051 an die Langener Zeitung.

Europas führendes Fachgeschäft für die japanischen Sport-  
arten JUDO, JU JITSU, KARATE, AIKIDO, KENDO bietet  
jungem Interessierten Menschen Ausbildung in sämtlichen  
kaufm. Arbeiten des Einzel- und Versandhandels, Import,  
Export und Verlagswesens.

Möchten Sie

## kaufm. Lehrling

hell uns werden?

**SPORT-RHODE**  
6079 Sprendlingen, Frankfurter Straße 121  
Telefon 06103/66300

**Fahrer**  
mit Führerschein Kl. 2 u. 3 gesucht.  
**Baustoff-Hancke**  
Langen, Neckarstraße 15

## Krafffahrer

mit Führerschein Kl. 2 u. 3 gesucht.  
**Baustoffe Walter**  
Langen, Wallstraße 41, Tel. 71785

## Monteure

für Reparatur u. Montage von hydrau-  
lischen Hebehilfen, Kompressoren und  
Benzinpumpen in Dauerstellung ge-  
sucht. Führerschein Kl. 3 erforderlich.

**Alfred Ostwald & Co. GmbH**  
6 Frankfurt/M., Kriegstraße 42  
Telefon 231232 oder abends  
Langen 4010

Suche  
**flotte Bedienung**  
für Speiseanstalt.

Arbeitszeit von 10 bis 18 Uhr.

**Union-Stube am Bahnhof**  
Tonl Strunz

**Koralle-Boote**  
Wohnwagen  
Knaus Delphin u. alle  
anderen Fabrikate.  
Kundendienst!  
**Gebr. Schneider**  
Langen-Süd a. d. B3  
Telefon 28 07

**INSERIEREN**  
BRINGT  
GEWINN!

Wir stellen ein:  
**Facharbeiter**  
**Helfer**  
für Straßen- u. Tiefbau bei gut. Bezah-  
lung. Unterkunft kann gestellt werden.

**Steinmeyer & Sohn**  
Sprendlingen  
Am Wilhelmshof 3, Telefon 67032

**DIE CHANCE IHRES LEBENS**  
Wir haben ein phantastisches Produkt  
und einen außergewöhnlichen Marke-  
tingplan, dieses Produkt auf den Markt  
zu bringen. Unsere Mitarbeiter verdie-  
nen nachweislich neben- oder hauptberu-  
flich  
DM 40 000,— bis DM 100 000,— im Jahr.  
Erforderlich ist eine kleine Investition  
von DM 2800,—. Bitte schreiben Sie uns,  
Sie werden bald von uns hören.  
Zuschriften unter Off.-Nr. 1068 an die LZ

Junger  
**Elektriker**  
oder  
**Maschinenbauer**  
für eine interessante Außendienststät-  
igkeit gesucht. Auto wird gestellt.  
**HEINZ STROHMEIER**  
Handelsvertreter, und Auslieferungslager  
6451 Halstadt, Eisenbahnstraße 38  
Tel. 06182/22939, ab Aug. in Egelsbach,  
Geschwindstraße.

Nette  
**Lebensmittelverkäuferin**  
für sofort gesucht.

**Hch. Rehm**  
Lebensmittel - Feinkost  
Bahnstraße 112, Ruf 3562

Wir suchen zum alsbaldigen Eintritt  
**einen jungen Industriekaufmann**  
für unsere Abteilung elektronische Datenverarbeitung, der über  
die erforderlichen Grundkenntnisse auf diesem Fachgebiet ver-  
fügt. — Gründliche Schulung und Weiterbildung wird geboten.

**eine Stenosekretärin**  
für interessante Tätigkeit in der Verkaufsabteilung.

**eine erfahrene Locherin**  
für die Abteilung elektronische Datenverarbeitung, sowie

**eine Locherin**  
zur Aushilfe.

**eine Aushilfe** mit guten Schreibmaschinenkenntnissen  
für unsere Verkaufsabteilung.

Neben überdurchschnittlicher Bezahlung bieten wir Ihnen einen modernen  
Arbeitsplatz, Wohn- und Urlaubsgeld, gute Sozialleistungen, Mittags-  
tisch und Fahrgeldersatzung. — Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an unsere  
Personalabteilung oder rufen Sie uns an zur Vereinbarung eines Vorstel-  
lungstermines.

**DEUTSCHE AMP GMBH**  
FÜR LÖTLREIE ANSCHLUSSTECHNIK  
607 Langen - AMPstraße 7 — 11 - Telefon 78 31

**Fahrer**  
mit Führerschein Kl. 2 u. 3 gesucht.  
**Baustoff-Hancke**  
Langen, Neckarstraße 15

**FAHRER**  
möglichst Kfz.-Schlosser, Führerschein Kl. 3, gesucht.  
Fleischwarenfabrik Helz Wille  
6072 Dreieichenhain  
Industriestraße 9, Telefon 8391

Für unsere Niederlassung Neu-Isenburg suchen wir einen  
**Kfz.-Schlosser**  
für unseren LKW-Fuhrpark  
und eine jüngere  
**kfm. Angestellte**  
mit Steno- u. Schreibmaschinenelementen. Bewerbung erbiten wir an unsere Niederlassung.  
**Langnese Iglo GmbH**  
Neu-Isenburg, Dornhofstraße 12  
Telefon 8070 oder 8207

Wir sind ein junger, dynamischer  
Zeitungsverlag und suchen

**Mitarbeiterinnen**  
für unser zentrales Schreibbüro

Wenn sie flott Schreibmaschine schreiben können, ein gutes Gehalt und einen verkehrsgünstigen Arbeitsplatz schätzen, dann rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns:

**Wochenzeitung PUBLIK**  
z. H. Herrn Ardel  
6 Ffm./Sachsenhausen  
Brückenstraße 3, Telefon 61 05 71

**GUTHE & WAND oHG**  
Tankbau, Egelsbach, Schillerstraße 34  
Telefon 3860  
sucht bei guter Bezahlung mehrere  
**E-SCHWEISSER und  
1 KRAFTFAHRER**

**BAUHELPER**  
für Baustellen im Frankfurter Raum  
und in der Bundesrepublik bei Akkord-  
bezahlung gesucht.  
Frdl. Bewerbungen an  
**Wilhelm Paul & Miller**  
Pflanzfachbetrieb  
Frankfurt a. M., Sontstraer Str. 5/7  
Telefon 41 04 71

**Maschinennäherinnen**  
für leichte Näharbeiten an Uniform-  
mänteln, auch für habtugs, stellt ein.  
**Johannes Heinrich**  
Langen, Elisabethenstraße 55

Wir sind ein mittleres, stark expandierendes Unternehmen in  
Langen und suchen zum frühestmöglichen Termin in unsere Ver-  
waltung einen aktiven  
**BÜCHHALTER**  
zur Übernahme des  
**Finanz- und Rechnungswesens**  
Erforderlich sind fundierte Kenntnisse im Bereich der kaufmännischen  
Verwaltung, insbesondere im Finanz- und Rechnungswesen. Erfahrungs-  
jahre mit elektronischen Buchungsmaschinen, Kenntnisse im Lohn- und  
Klagewesen sowie der Kalkulation wären von Vorteil. Die Dotierung ist der  
Verantwortung entsprechend angemessen. Natürlich verlangen wir in dieser  
Position absolute charakterliche Integrität.  
Bitte richten Sie Ihre Bewerbung (Anschreiben, tabellarischen Lebens-  
lauf, Zeugnisabschriften, neueres Lichtbild) unter Angabe der Gehaltsvor-  
stellung und frühestmöglichem Eintrittstermin unter Offerten-Nr. 1057 an die  
Langener Zeitung.

**Maurer und Bauhelfer**  
zu günstigen Bedingungen  
für Dauerstellung gesucht.  
**Karl Gutmann**  
Neu-Isenburg, Beethovenstraße 18  
Telefon 2216

**LKW-Fahrer**  
mit Baustellenerfahrung sofort bei  
gutem Lohn gesucht.  
**Georg Gillig**  
Neu-Isenburg  
Pappelweg 82, Telefon 61 30

**Kraftfahrer**  
mit Führerschein Kl. II gesucht.  
**Dieter Dorst**  
Egelsbach, Rheinstraße 35  
Telefon 2277

**LKW-Fahrer**  
Kl. II, für Kipper-Fahrzeug gesucht.  
Telefon-Nr. 4951

**WESTERN STORE**  
Freizeitkleidung  
AUS USA  
**WRANGLER**  
LEWIS + LEE  
SPRENDLINGEN  
Frankfurter Straße 40, Telefon 288 28

Sämtl. Dacharbeiten sowie  
Kaminreparaturen  
werden fachm. schnell und preiswert  
ausgeführt.  
Angebote unter Off.-Nr. 1056 an die LZ

Inserieren bringt Gewinn

**SPAR**  
Franz. **TAFELBIRNEN**  
Dr. Guyot, Kl. II 1000 g -,-88  
Zum Einmachen  
Ital. **PFIRSICHE** St. Anna  
Originalsteige ca 6,5 kg bfn 4,98  
**SPAR** macht Freude

**INSERIEREN  
BRINGT  
GEWINN!**

**VOIGT UND  
HAEFFNER**

Wir sind ein Großunternehmen der Elektro-  
industrie mit Werken und Vertriebsbüros in  
allen Teilen der Bundesrepublik und in West-  
Berlin.

Für den „Technischen Werksleiter“ unserer  
Werksgruppe VOIGT & HAEFFNER suchen wir  
die

**Sekretärin**

Das einwandfreie Beherrschen von Steno-  
grafie und Maschinenschreiben sowie das Ver-  
trautsein mit allen Sekretariatsarbeiten sind  
Voraussetzungen, die wir als selbstverständ-  
lich erachten.

Für diese Position sind tadellose Umgangs-  
formen und eine gute Allgemeinbildung eben-  
so unerlässlich wie gesunder Menschenver-  
stand, Aufgeschlossenheit und absolute Ver-  
trauenswürdigkeit. Auch jungen tüchtigen  
Nachwuchs-Sekretärinnen bietet sich hier eine  
nicht alltägliche Chance.

Wenn Sie davon überzeugt sind, diese Fähig-  
keiten zu besitzen, dann sind Sie die Dame,  
mit der wir uns über alle weiteren Fragen –  
einschließlich der vertraglichen Konditionen –  
gerne einmal persönlich unterhalten möchten.  
Über Ihre ausführlichen Bewerbungsunter-  
lagen würden wir uns freuen.

CONTINENTAL ELEKTROINDUSTRIE AKTIENGESELLSCHAFT  
VOIGT & HAEFFNER Personalabteilung  
6 Frankfurt/IM Hanauer Landstr. 142-172, Tel. 43071

**CONTI ELEKTRO**

**KFZ  
ZULASSUNGS-  
DIENST**  
*F. Roth*  
Bahnstr. 95 Tel. 3527



Der Schlüssel  
zur natürlichen  
Schönheit  
Bio-Aktive  
Naturkosmetik  
in Ihren Fachdrogerien

**Erste**  
Langen, Lutherplatz  
und Bahnstraße  
Kosmetik-Salon und  
Baby-Stub  
Telefon 35 51  
Unsere Kosmetikerin-  
nen werden Sie beraten

Wer liefert Ihnen zu diesem Preis  
**eine echte Resopal-Anbauküche?**

**MÖBEL-  
SCHWIND**  
wer sonst!

Diese aufwendige  
U-Kombination  
kostet bei uns nur  
**DM 995,-**  
Lieferung und Montage kostenlos

**MÖBEL-SCHWIND ASCHAFFENBURG**  
Sehr wichtig für Sie: Unser Ladeneingang und unser Parkhof sind nur in der Bodelschwingstraße, nicht in der Heinsestraße

Tele. 06021/210 54

**A. KUCH - Weingut**  
Kallstadt a. d. Weinstraße  
garantiert naturreine Weine aus den besten Lagen  
von Kallstadt, wie  
**K.-Saumagen**  
» Nil  
» Kobner  
» Hübbaum  
» Steinacker usw.  
Verkaufs-Niederlage:  
**Robert Schellhaas - 607 Langen/Hessen**  
Birkenwäldchen 23

**!! Berufsbekleidung !!**  
für jeden Beruf  
von  
**H. Heinig**  
Fahrgasse 14  
Parkplatz 1 Minute vom Geschäft  
Ihrem Fachgeschäft für Berufsbekleidung und Wäsche

**GRAVIERANSTALT WERNER SCHODER**  
Schilder aus Resopal o. Alu-elex  
Stempel aus Gummi u. Metall  
**LANGEN**  
Peter Müllerstr. 3-5  
Firmenschilder, Maschinenschilder, tech. Schilder

Genießen Sie Obst- und  
Gemüsesäfte frisch – naturrein  
aus der Braun Multipress

**BRÄUN**  
Braun Multipress MP 82  
DM 98,-

Sehen Sie sich dieses Gerät mal bei uns an. Ganz unverbindlich.  
SCHNAUDER Radio - Fernsehen  
6070 Langen/Hessen  
Südliche Ringstraße 42, Telefon 4101  
MP 32/11

**DEUTSCHE SIMCA**

Die DEUTSCHE SIMCA bewirbt sich bei Ihnen:  
Wir suchen eine gewandte Dame für

**Telefon + Empfang**

Wir stellen uns eine in Büroarbeiten erfahrene Kontoristin vor, die außerdem in mehrwöchigem Wechsel unsere Telefonzentrale mit FS bedienen möchte. Sie muß gute französische Grundkenntnisse, eine freundliche Telefonstimme und gute Umgangsformen haben. Etwas Englisch wäre vorteilhaft.

Bitte nehmen Sie telefonisch oder schriftlich Kontakt mit uns auf!

**DEUTSCHE SIMCA VERTRIEBS GMBH**  
6078 Neu-Isenburg, Carl-Ulrich-Straße 92, Telefon 06102/3943

Zum baldmöglichsten Dienstantritt suchen wir

**Locherinnen**

Anfängerinnen wird Gelegenheit zur Einarbeitung gegeben.  
Wir bieten: Dauerbeschäftigung, leistungsgerechte Bezahlung, 5-Tage-Woche, verbilligtes Mittagessen im bankeigenen Kasino, Sozialbeihilfen, zusätzliche Altersversorgung.  
Schriftliche Bewerbungen mit Lichtbild, Lebenslauf und Zeugnisabschriften richten Sie bitte an die Deutsche Bundesbank, Hauptabteilung Personal, 6 Frankfurt 1, Postfach 3611.

Falls Sie zunächst eine mündliche Aussprache wünschen, würden wir uns freuen, Sie in unserer Personalabteilung, Malzer Landstraße 28 (Nähe Hauptbahnhof/Opernplatz), begrüßen zu können. Sie erreichen uns montags bis freitags von 9 bis 17 Uhr.  
Fernmündliche Auskunft erhalten Sie unter der Nummer 26 82 34.

**DEUTSCHE BUNDESBANK**

**SPAR SPAR**

<b>Maxwell Expres-Kaffee</b> 200-g-Familienpack <b>6.99</b>	<b>Eier- Bandnudeln</b> 2 Pfund - 1000-g-Pkg. <b>1.93</b>
<b>Holl. Masthähnchen</b> SPAR-Europ. Hkt. A, gefroren, bratfertig, 850-g-Stück <b>2.68</b>	<b>Rindsgulasch</b> In pikanter Sauce 500-g-Ds. <b>1.89</b>
<b>Austr. Williams Christ-Birnen</b> halbe Frucht 1/2-Dose <b>1.48</b>	<b>5 Fleisch- klößchen</b> In Fleischmeckersauce 420-g-Dose <b>1.68</b>
<b>Diese Woche Werbepreis SPAR Bier Export</b> Kasten à 20 Fl., 0,33-l-Fl. o. Gl. <b>8.95</b>	<b>SPAR-Markenware Schwarzer Johannisbeer- Süßmost</b> 1/2 Fl. o. Gl. <b>1.45</b>

... frisch, preiswert ... frisch, preiswert

**INSERIEREN BRINGT GEWINN**

**... alles mit Wüstenrot,  
Deutschlands  
größter Bausparkasse:**

**Hausbau, Hauskauf,  
Wohnungserwerb  
und Althausmodernisierung**

Machen auch Sie sich unsere Erfahrungen und die Vorteile des staatlich begünstigten Bausparens zunutze. Wir senden Ihnen gern kostenlos unsere Broschüre „Man kommt zu was durch Wüstenrot“. Postkarte oder Anruf genügt.  
Bezirksleiter F. R. Keller, Offenbach, Wiesenstr. 11, Tel. 85 43 06. Sprechzeit in Langen, Lengener Volksbank, Ecke Bahn / Friedrichstraße und Wernerplatz, Montag und Donnerstag Nachmittag.

**Wüstenrot**











# Der „Berg des Lichts“ und ein listiger Schah

Blutiger Kampf um einen weltberühmten Diamanten / Peter Hansch erzählt eine Sage um den Kohinoor  
Um fast alle Edelsteine ranken sich Erzählungen und Legenden, deren Wahrheitsweislich sich schlecht anreihen läßt. Von einem, dem 1738 der Schah von Persien den poetischen Namen „Berg des Lichts“ gab, wollen wir heute erzählen.  
Der Kohinoor, wie er im Persischen heißt, ist kein allzu großer Brillant. Zugechliffen wiegt er „nur“ 106 1/4 Karat. (Ein Karat ist gleich 0,205 Gramm). Was den Kohinoor aber so begehrt macht, ist sein Feuer, seine Reinheit und Vollkommenheit, so daß Männer wie der Schah von Nadir zum Schwert griffen, um ihn in ihren Besitz zu bringen. Schwer enttäuscht war der Schah, als man ihm 1738 nach der Plünderung von Delhi die Meldung machte, den „Stein der Steine“ nicht gefunden zu haben.  
„Habt ihr auch jeden Winkel, jede Lade durchsucht?“ war die erste Reaktion des Schahs auf die Meldung.  
„Selbst jedes Mauseloch im Palast des Großmoguls haben wir abgesehen, um nach dem Herzenswunsch des Schahs zu suchen“, war die Antwort des Feldhauptmanns.  
Unruhig wälzte sich in der Nacht der Schah auf seinem Lager hin und her. „Wozu all diese Anstrengungen, wozu all die Entbehrungen? Erschöpft von der schlaflosen Nacht erhob sich der Schah und trat ins Freie. Wie ein blutroter Rubin stieg die Sonne über den Horizont. „Fast wie der „Stein der Steine“, dachte er und wandte sich grimmig um. „Wie mag der Mann aussahen, der in der Lage war, einen



Für die JUGEND

gleich 0,205 Gramm). Was den Kohinoor aber so begehrt macht, ist sein Feuer, seine Reinheit und Vollkommenheit, so daß Männer wie der Schah von Nadir zum Schwert griffen, um ihn in ihren Besitz zu bringen. Schwer enttäuscht war der Schah, als man ihm 1738 nach der Plünderung von Delhi die Meldung machte, den „Stein der Steine“ nicht gefunden zu haben.  
„Habt ihr auch jeden Winkel, jede Lade durchsucht?“ war die erste Reaktion des Schahs auf die Meldung.  
„Selbst jedes Mauseloch im Palast des Großmoguls haben wir abgesehen, um nach dem Herzenswunsch des Schahs zu suchen“, war die Antwort des Feldhauptmanns.  
Unruhig wälzte sich in der Nacht der Schah auf seinem Lager hin und her. „Wozu all diese Anstrengungen, wozu all die Entbehrungen? Erschöpft von der schlaflosen Nacht erhob sich der Schah und trat ins Freie. Wie ein blutroter Rubin stieg die Sonne über den Horizont. „Fast wie der „Stein der Steine“, dachte er und wandte sich grimmig um. „Wie mag der Mann aussahen, der in der Lage war, einen

solch kostbaren Schatz so zu verstecken, daß er für ihn und sein ganzes Heer unauffindbar blieb?“ Schnell klatschte er in die Hände. „Bringt mir den Großmogul Mohammed XVII“ holt er.  
Wenig später stand hochaufgerichtet und stolz der Großmogul vor dem Schah. „Weißt du, warum ich dich kommen ließ?“  
„Ja! Du wolltest mir das letzte Mal einen Sonnenaufgang zeigen.“ Bei diesen Worten verbeugte sich der Großmogul leicht vor dem Schah. Da blieb diesem die Antwort im Hals stecken. Am Turban des Großmoguls brach sich funkelt die Sonne in einem Stein, daß das Morgenlicht wie ein brennender Berg aussah.  
„N-e-l-l-l!“ sagte nach langer Zeit der Schah, als er das erste Erstaunen überwunden hatte. „Ich wollte dich zu einem Trunk einladen und dir beweisen, daß auch zwischen Sieger und Besiegtem Freundschaft herrschen kann.“  
Der Schah wollte aber nur Zeit gewinnen. Ihm ging es nicht um Freundschaft. Ihm ging es um den Stein und um den Schah, kein Räuber zu sein. Mit List wollte er sich in den Duren des Steins setzen.  
Püßlich kam ihm der rettende Gedanke: „Bei uns zu Lande ist es Brauch“, begann er, „zum Zeichen der Freundschaft die Turbane zu wechseln.“ Dem Großmogul blieb nichts anderes übrig, als gute Miene zum bösen Spiel zu machen. „Besser ein Kopf ohne kostbaren Turban, als einen kostbaren Turban ohne Kopf“, dachte er und reichte seinen ganzen Stolz dem Schah.  
„Schah ist uns nicht überliefert, was aus dem Großmogul Mohammed XVII geworden ist. Aber es ist doch anzunehmen, daß der Schah von Nadir sich mit dem erlösten Juwel baugnete und dem Großmogul die Freiheit — zumindest aber das Leben — schenkte.“  
Von Persien aus fand der Kohinoor, der „Berg des Lichts“, seinen Weg nach England. 1850 kam er durch Schenkung in den Besitz von Königin Viktoria. Seit dieser Zeit blieb der berühmte Diamant im Besitz des englischen Königshauses.



Nikolas Steinmeyer hat er nicht so genau, wie Peter Hansch behauptet. Seine Freundin kann mit ihm anstellen, was sie will — beißen tut er nicht. Foto: Westkamp

## Kleiner Wettkampf im Schwimmbad

Wie wäre es mit einer kleinen „Olympiade“ in der Badestadt? Wenn ihr zwei Mannschaften von vier oder fünf Teilnehmern (oder Teilnehmerinnen oder gar beides) auf die Beine bringt, kann die Sache ohne große Vorbereitungen steigen. Natürlich könnt ihr auch drei oder vier Mannschaften aufmachen, wenn sich genügend Interessierte Jungen und Mädchen finden. Nur auf eines achtet: Jede Mannschaft sollte etwa gleich stark sein. Es macht keinen Spaß, wenn der Sieg billig zu haben ist!  
An Material braucht ihr: einen Ball, einen Tischtennisball für jede Mannschaft, dazu einen EBlöffel, einen Wasserball (oder Luftballon), einen ausgerichteten Autoschlauch, der noch Luft hält, zehn bis zwanzig EBlöffel (jeder hat so viele Versuche, wie Mannschaften teilnehmen).  
3. Zieltauchen. Übung für Schwimmer. Aus einer bestimmten, beliebig festzulegenden Entfernung unter Wasser den Autoreifen anschwimmen (den ein Helfer festhalten sollte) und durch ihn hindurch aufpassen. Versuche nach der Zahl der teilnehmenden Mannschaften. Sieger, wer die meisten Mola schafft, ohne den Reifen zu berühren.  
4. Weltschwimmen. Strecktafelbeleg.  
a) Brustschwimmen, b) Rückenschwimmen, c) Kraulen. Übung für Schwimmer. Der erste erhält fünf Punkte, wie Mannschaften teilnehmen, der zweite einen weniger und so weiter, der letzte macht also immer noch einen Punkt.  
Jeder Teilnehmer bekommt einen EBlöffel und einen Tischtennisball (oder auch eine Eierschale). Er nimmt den Löffel in den Mund, legt den Ball in den Löffel. Auf „Los!“ beginnt das Wettswimmen.

## Ein Kuchen wie im Schlaraffenland

Großes Fest für den Preußenkönig / Aus der Chronik des Königs von Sachsen  
Als die Zeiten noch etwas gemütlicher waren, als es noch nicht darauf ankam, wer die Größe aller Atombomben bauen könne — zu jenen Zeiten geschah es, daß ein deutscher Fürst seinen Erbzeug daranzette, den größten Kuchen der Welt hacken zu lassen. Und der größte Kuchen ist es ja wohl auch geworden und bis heute geblieben: 22 1/2 Meter maß er in der Länge, 3 1/2 Meter in der Breite und 30 Zentimeter war der Kuchen dick. Kurfürst August der Starke war der Auftraggeber, er wollte dem preußischen König Friedrich I. imponieren, was ihm dann auch glänzend gelang. Ein Bäckermeister und 80 Gesellen verkneteten mit den 3600 Eiern und den 40 Hektoliter Milch, die der Kuchen verzehigt, wieself Metall dazu kam, ist uns nicht überliefert. Aber daß 1 1/2 Tonnen Hefe darunter kamen, das bescheinigt uns die Urkunde, die das große Ereignis für spätere Zeiten festhält. Und auch, daß ein eigener Ofen gebaut worden war, der bereits acht Tage vor dem Backen angeheizt wurde. Hundert Menschen mußten helfen, damit das Ungeheum von Kuchen unbeschädigt in den Ofen hinein und schließlich auch ebenso unbeschädigt wieder ans Tageslicht befördert werden konnte. Natürlich durften sie alle mithalten beim großen Kuchensessen.



Der Wilderer und das Mädchen

1. Fortsetzung  
„Es scheint ein böses Wetter zu kommen“, sagte der Förster neben ihr ernst. „Nicht umsonst verkrächzt das Wild so angstvoll.“  
Marei hatte alle Überbehilichkeit verloren. Sie war jetzt nichts als ein zitterndes kleines Mädchen, das sich im Dunkeln fürchtete — und sie ahnte nicht, wie hezubernd sie in ihrer Furcht aussah.  
Atemlos spähte der Mann, wie sie sich fester an ihn schmiegte, spürte das feine Erbeben, das immer wieder durch ihre Gestalt lief, und er hätte sie am liebsten ganz fest in seine Arme genommen und all ihre Furcht weggeküßt.  
Endlich tauchte das Försterhaus auf. Der alte Förster schien noch im Revier zu sein — denn die Fenster waren nicht erleuchtet.  
„Erst als sie in der schützenden, gemütlichen Wohnstube saßen, wurde es Marei bewußt, daß sie ganz allein mit dem jungen Förster war.“  
Aber hier im Zimmer war alle Furcht wie weggeblasen. Ihre Augen hatten wieder ihren sinnverwirrenden Glanz — ihr Gesicht wieder das lockende Lächeln, mit dem sie schon manchen Mann um den Verstand gebracht hatte.  
Marei wußte selbst nicht, warum es sie reizte den Mann um seinen klaren Kopf zu bringen. Etwas an ihm reizte sie, ihre Macht über ihn auszusprechen und festzuhalten, wie sehr er ihr ergeben war.  
Als er sich jetzt von seiner Sehnsucht überwältigt zu ihr herabbeugte und sie behutsam küßte, ließ sie es ruhig geschehen. Ja, sie trieb ihr Spiel so weit, sich einen Moment an ihn zu schmiegen und ihn mit einem flimmernden Blick, in dem Funken zu glimmen schienen, anzusehen.  
Dann aber schob sie ihn sanft von sich.  
„Nicht, Herr Förster. Sie wissen doch, daß ich so gut wie verlobt bin.“ Es war grausam — sie wußte es —, aber gerade darum reizte es sie.  
Der Mann stand, als habe man ihn in eiskaltem Wasser getaucht. Zu ihr kam die Ernüchterung. Ihn war, sie stürzte er aus allen Himmeln.  
Ruckartig wandte er sich ab und machte sich am Ofen zu schaffen. Es dauerte eine Weile, bis er mit seiner herben Enttäuschung, die wild in ihm fraß, fertig geworden war. Als er sich ihr wieder zuwandte, trug sein Gesicht einen beherrschten Ausdruck, aber in seinen

hatte, von seinen Gefühlen ihr gegenüber zu sprechen.  
Wie ihr starke er sie an. Jeder Tropfen Blut war aus seinem Gesicht gewichen. Die Lippen lagen wie im Schmerz aufeinandergepreßt.  
Draußen hatte der Himmel nun alle Schleusen geöffnet. Es goß in Strömen. Dumpf grollte der Donner, und die zuckenden Blitze ließen das Waldinnere feurig aufglühn.  
Denommen war Jörg an dem Mädchen vorbeigetreten und hing die Läden wieder ein, die der Wind losgerissen hatte. Es fiel ihm schwer, etwas zu sagen. Es war ihm, als ob seine Zunge gelähmt sei.  
„Ich muß sie schließen“, sie schlagen sonst ununterbrochen“, sagte er, um ihr klarzumachen, warum er die Läden schließen mußte.  
Sie nickte gelassen und lächelte die schlanken Beine übereinander. Unverwandt sah sie zu ihm auf. Eigentlich tat es ihr schon wieder leid, ihn so bart zurechtgewiesenen haben. Er war doch ein netter Kerl und bestimmt unterhaltsamer und anständiger als Einar, der in der letzten Zeit von einer Zurückhaltung war, die sie in Rage brachte.  
Nicht einen einzigen Kuß hatte er ihr mehr gegeben. Ruhig hatte er abgewehrt, als ihm um den Hals fallen wollte, und hatte ernst geantwortet.  
„Laß das, Marei. Wir sind aus dem Kinderalter heraus — und langsam müssen wir uns darüber klarwerden, was wir eigentlich wollen.“  
„Aber das weiß ich doch, Einar“, hatte sie aufgetrumpft. „Ich will dich — das weißt du doch.“  
„Auf deinen Willen allein kommt es dabei nicht an, Marei“, war er ihr ausgewichen, „aber lassen wir das — wir reden später noch darüber.“  
Dunkel hatte sie gespürt, daß es etwas in Einars Leben gab, was ihn von Grund auf verändert hatte. Eine andere Frau? Nein, Marei konnte sich nicht vorstellen, welches Mädchen aus dem Dorf ihr den Rang hätte ablauen können. Ihr — Marei Steiner — dem reichsten und schönsten Mädchen weit und breit.  
„Jörg — kommen Sie — setzen Sie sich zu mir.“  
Daß sie ihn mit Vornamen ansprach, ließ den bitter enttäuschten Mann zusammenzucken. Langsam wandte er sich ihr zu.  
„Ich liebe Sie, Marei — aber ich lasse nicht mit mir spielen“, stieß er zwischen den Zähnen hervor.  
Sein Stolz gefiel ihr und ärgerte sie zur gleichen Zeit. Widerstand hatte die schöne Marei noch nie vertragen können, und sie hatte nicht überhört, bis sie ihren Willen durchsetzte. Vielleicht war das auch der Grund, warum sie von Einar nicht loskam — weil er der Stärkere war und die Kraft hatte, ihrem Dickkopf Trotz zu bieten.  
Sie lehnte sich weiter in dem Sessel zurück. Das eine, das sie in der kleinen Wohnstube stand und der der Stammplatz des alten Oberförsters war, der unbegreiflicher Weise noch nicht zurückgegeben war.  
„Kommen Sie zu mir, Jörg!“ Ihre Stimme

Fortsetzung folgt

In SPRENDLINGEN eröffnen wir in einigen Monaten eine neue Filiale.  
Hätten Sie nicht Lust bald uns tätig zu werden? Wir suchen geeignete Mitarbeiter als  
**Kassierer, Kontoführer und Schreibkräfte**  
Kaufmännische Vorbildung sollte vorhanden sein.



**DRESDNER BANK**  
AKTIENGESellschaft  
Frankfurt a. M., Gallusanlage 7  
Postfach 3653, Telefon 2633444  
6 Frankfurt (Main) 1, Gallusanlage 7  
Postfach 3653, Telefon 263/3444 Durchwahl

## kaufm. Angestellte

Wir suchen zum 1. Oktober 1968 eine zuverlässige  
**kaufm. Angestellte**  
mögl. mit Steno- u. Schreibmaschinenkenntnissen (auch Anfänger) für vielseitige interessante Tätigkeit innerhalb unserer Verwaltung.  
Geboten werden gutes Gehalt, Urlaubsgeld, verbilligter Mittagstisch u. weitere soziale Leistungen. Mitfahrgelegenheit u. U. vorhanden.  
**STREB KG, Druckbedarf!**  
6079 Buchschlag, Am Molkenborn 3 - 4  
Telefon 61071 oder 72

## Elisabeth Schneider

geb. Dröll  
vier Wochen nach dem Hinscheiden ihres lieben Mannes, im 81. Lebensjahr von uns gegangen.  
In tiefer Trauer:  
**Die Angehörigen**  
Langen, Schaafgasse 17  
Die Beisetzung findet am Dienstag, dem 30. Juli 1968, um 15.00 Uhr statt.

Nach langem, schwerem Leiden starb am 27. Juli 1968 mein lieber Mann, mein guter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Pate  
**Ludwig Weber**  
im Alter von 74 Jahren.  
In stiller Trauer:  
**Marie Kath. Weber geb. Schneider**  
Familie Günter Weber und Angehörige  
Langen, Nordendstraße 6 und Gabelsbergerstraße 42  
Die Beerdigung findet heute am Dienstag, dem 30. Juli 1968, um 16.00 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

## FRANZ WEISS

sagen wir hiermit unseren tiefempfundnen Dank.  
Besonders danken wir Herrn Pfarrer Stefani für die tröstenden Worte sowie der Verwaltung und der Belegschaft der Fa. Degussa, Ffm., für die ehrenden Nachrufe am Grabe.  
Die trauernden Hinterbliebenen:  
**Anna Laufer geb. Weiß**  
und Sohn  
**Familie Franz Weiß und Angehörige**  
Langen, Peter-Müller-Straße 14 u. Steinberg 2

**Spritzlackierung**  
In der Dose  
In all. Farben, 2,96  
**FARBEN- & LACKFABRIK**  
Rheinstraße 38

**LASTTAXE**  
**G. Wagner**  
Heinrichstraße 35  
Telefon 31 19

**Tüchtige**  
**FRISEUR**  
**gesucht**  
Salon Herfurth  
Bahnstraße 86

## junge Bankkaufleute

Die Investmentgesellschaft der deutschen Sparkassenorganisation sucht:  
Wen Spezialaufgaben des Wertpapiergeschäftes, aber auch allgemeine bankmäßige Aufgaben interessieren, findet bei uns in einem jungen Team ein interessantes Arbeitsgebiet. Gehalt nach Vereinbarung sowie zusätzliche Sozialleistungen.  
Bewerbungen mit dem möglichen Eintrittstermin erbittet die Geschäftsleitung 6 Frankfurt/M., Taunusanlage 10, Tel. 25 20 70

## Wochenzeitung PUBLIK

z. H. Herrn Ardeit  
6 Ffm./Saehnsen  
Brückenstraße 3, Telefon 61 05 71

## Facharbeiter Helfer

Wir stellen ein:  
**Facharbeiter**  
**Helfer**  
für Straßen- u. Tiefbau bei gut. Bezahlung. Unterkunft kann gestellt werden.  
**Steinmeyer & Sohn**  
Spredlingen  
Am Wilhelmshof 3, Telefon 67032

## Frühzwetschen

z. verkauf., Pfd. 45 Pf.  
Mainstraße 13



**Einfach, schnell, gründlich und schonend.**  
25 Kukident-Schnell-Reiniger-Tablatten im Röhrchen — das bedeutet für jeden Zahnprothesenträger 25 Tage strahlend saubere Zähne und einen herrlich frischen Atem.  
Einfach jeden Morgen oder Abend eine der sprudelnden und schäumenden Kukident-Reiniger-Tablatten in einem etwa zur Hälfte mit Wasser gefüllten Glas auflösen und die Prothese hineinlegen. Schon nach etwa 10 Minuten ist sie nicht nur hygienisch einwandfrei sauber, sondern auch frisch, geruch- und bakterienfrei. Daneben gibt es noch den Kukident-Schnell-Reiniger in Pulverform, der Ihre dritten Zähne innerhalb von etwa 15 Minuten schonend und gründlich reinigt.  
Ihre Prothese wird gewährleistet durch die Kukident-Haftmittel. Sie können wählen zwischen dem normalen und dem extra starken Kukident-Haft-Pulver. Es wird einfach auf die Prothese gestreut und gibt in der Regel Sicherheit für den ganzen Tag. Bei schwierigen Klebverhältnissen und untern Vollprothesen leistet die Kukident-Haft-Creme ausgezeichnete Dienste.  
Es ist Ihr Vorteil,  
wenn Sie den Mund vor dem Einsetzen der Prothese mit warmem Wasser, dem Sie einige Spritzer Kukident-Mundwasser hinzugeben, gründlich ausspülen, damit die Speisereste beseitigt werden, die den Sitz der Prothese beeinträchtigen und den störenden Mundgeruch verursachen. Wenn Sie Gaumen und Kiefer morgens und abends mit dem Kukident-Gaumenöl massieren, wird das Anpassungsvermögen Ihrer Prothese wesentlich erhöht.  
**Die meisten Zahnprothesenträger** bevorzugen jedoch die nächtliche Reinigung mit dem rosbarenen Kukident-Reinigungs-Pulver. Das ist durchaus im Sinne der zahnärztlichen Wissenschaft, die festgestellt hat, daß die Mundschleimhaut ausruhen und sich erholen muß. Deshalb ist es ratsam, die Prothese jeden Abend vor dem Schlafengehen herauszunehmen und sie über Nacht in die Kukident-Lösung zu lagern.  
**Ein vorbildlicher Sitz**  
Ihre Prothese wird gewährleistet durch die Kukident-Haftmittel. Sie können wählen zwischen dem normalen und dem extra starken Kukident-Haft-Pulver. Es wird einfach auf die Prothese gestreut und gibt in der Regel Sicherheit für den ganzen Tag. Bei schwierigen Klebverhältnissen und untern Vollprothesen leistet die Kukident-Haft-Creme ausgezeichnete Dienste.  
**Es ist Ihr Vorteil,**  
wenn Sie den Mund vor dem Einsetzen der Prothese mit warmem Wasser, dem Sie einige Spritzer Kukident-Mundwasser hinzugeben, gründlich ausspülen, damit die Speisereste beseitigt werden, die den Sitz der Prothese beeinträchtigen und den störenden Mundgeruch verursachen. Wenn Sie Gaumen und Kiefer morgens und abends mit dem Kukident-Gaumenöl massieren, wird das Anpassungsvermögen Ihrer Prothese wesentlich erhöht.  
**KUKIROL-FABRIK KURT KRISP KG, 6940 WEINHEIM (BERGSTR.)**  
Bestimmte erhältlich in: Langen: Loewen-Drogerie Hoochheimer, Bahnstr. 34, Langen-Neurott; Parfümerie Schade, Carl-Schurz-Straße 16



**Maschinenfabrik GmbH**  
Niederlassung Südwest  
6070 Langen/Hessens  
Mörfelder Landstraße 53  
Telefon 78 61



**BALKON-TERRASSEN ÜBERDACHUNGEN**  
VORZÜGLICH TRENNENDE GELÄNDERVERKLEIDUNGEN  
U. Weissmantel, 607 Langen, Hügelstraße 33, Tel. 06103 / 32 86

**Sport- und Sängergemeinschaft 1889 e.V. Langen**  
 Abt. Fußball  
 Dienstag u. Donnerstag Training aller Aktiven. Beginn 19.00 Uhr.  
 Donnerstag, 1. 8. 68 wichtige Spielerversammlung Beginn 20.30 Uhr.

**OWK ORISGRUPPE LANGEN**

Sonntag, den 4. Aug. Wanderung Zwillingenberg, Melibokus, Hochstetten, Bensheim. Abfahrt Langen Bf. 7.49 Uhr. Fahrpr. 3.40 DM. Anmeldung für Fahrt und Mittagessen bis Mittwoch, den 31. 7. bei Herrn, Leukersweg 28. Gäste willkommen.

**Jahrgang 1897/98**  
 Die Schulkollegen treffen sich am Donnerstag - 1. 8., 15 Uhr, am Eing. Schwimmbad, Teichstraße, zum Spaziergang nach Dreieichenhain. Nachzügler kommen in die Turnhalle am Sportplatz. Bei Regen treffen wir uns im Café UT, Rheinstraße.

**Existenzfrage**  
 Wer nimmt goldigen Lockenkopf (174) montags bis freitags von 7 - 17.30 Uhr in liebevolle Pflege, so daß Mama d. nötige Kleingeld verdienen kann?  
 Telefon 4001  
 Den Hamer

**UT Filmbühne LANGEN TEL. 2889**

**HEISSE NÄCHTE**  
 Dienstag - Donnerstag, täglich 20.30 Uhr  
 Ein ereignisreiches Farbfilm-Abenteuer aus der Stadt der Verlorenen.  
 Mit diesem großen Farbfilm setzt Michele Mercier ihren durch „Angeli-que“ erworbenen Erfolg fort.

**Stehleitern, Vielzweck- und Ausziehleitern**  
 in allen Größen.  
**FARBEN- u. HOLLE**  
 Rheinstraße 38  
 Ruf 2192

**Autozulassungsdienst, A-, Ab- u. Ummeldungen, Versicherungs-Rechtsschutz**  
 Tel. 06102/6209 ab 15.00 Uhr

**Perfekten Maurer**  
 zur Erstellung einer Garage gesucht. Zeit nach Vereinbarung.  
 Off.-Nr. 1071 a. d. LZ

**Wir suchen für sofort Reinemachefrauen**  
 Firmeneigener kostenloser Busverkehr. Bezahlung: Grundlohn + Leistungszulage.  
 Klaus Thamm KG  
 61 Darmstadt  
 Dieburger Straße 80  
 Telefon 06151/72701

**Lp**  
 Telefon 2112

Verlängert bis Donnerstag, täglich 20.30  
 Es wird weiter gelacht!  
**Die Lämmel von der ersten Bank**  
 I. Teil: Zur Hölle mit den Paukern

**Platzanwieser(in) und Kassierer(in) gesucht.**

Wir haben uns über die Glückwünsche und Aufmerksamkeiten zu unserer Verlobung sehr gefreut und sagen herzlichen Dank.  
**Christa Thomee Gilbert Klein und Eltern**  
 Langen, im Juli 1968

Für die vielen Glückwünsche und die schönen Geschenke anlässlich unserer goldenen Hochzeit sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten unseren herzlichsten Dank. Ferner danken wir den Schulkameradinnen und -kameraden des Jahrgangs 1892/93 und der Hausgemeinschaft.  
**Philipp Kraft und Frau**  
 Katharine geb. Bockhard  
 Langen, Bürgerstraße 22

**Dr. med. Walter Otto**  
 Bahnstraße 110  
**Praxis geschlossen**  
 vom 31. Juli bis 25. August 1968  
 Vertretung: Dr. Dietrich, Dr. Greifenstein, Dr. Kober, ab 5. August Dr. Göde, ab 12. August Dr. Heinz Hancke.  
 Bitte bemühen Sie die Vertretungsärzte nur in wirklich dringenden Fällen zu Hausbesuchen, dann bitte bis 9.00 Uhr bestellen.

**Lichtburg**  
 Tel. 2209

Verlängert bis einschl. Mittwoch  
 Dienstag und Mittwoch, 20.30 Uhr  
 Hart wie ein kampferprobtes  
 Stahlmesser!  
**die teuflischen engel**  
 Sie grüßeln und lieben wie der Satan

Ausleseprogramm: Do. 10.30 u. 20.30 Uhr  
 Ein charmanter Herzensbrecher: ROCK HUDSON eine charmannte Dame: DORIS DAY - was wollen Sie mehr?  
**Bettgeflüster**

**Dr. med. vet. F. Schwarz**  
 prakt. Tierarzt  
 Langen, Schillerstraße 19  
**Praxis geschlossen**  
 vom 1. bis 21. 8. 1968  
 Neue Rufnummer ab August: 2 37 03

**Betriebsferien**  
 Vom 5. 8. bis einschl. 19. 8. 1968 geschlossen.  
**Frisiersalon Schweinhart**  
 Lerchgasse 7, Telefon 2 93 48

**Pflaumen u. Zwetschen**  
 zu verkaufen, 20 Pfg. Hugo Parth, Egelsb. Hochspannung Darmstadt, Ldstr. 3 verm. Thomln  
**Wer reinigt u. versetzt Öfen**  
 mit Rohren bis spätl. 1. August 1968?  
 Werner Uhlhandstraße 11  
 Telefon 5151

Junge Dame sucht möbl. Zimmer mögl. in Langen.  
 Tel. Langen 67802

**2 1/2-Zl.-Wohnung**  
 m. Kochnische u. Bad, ZH, in Erzhäusern ab 1. 8. 1968 in kinderlos. Ehepaar zu vermieten. Monatsmiete einschl. Heizung und Nebenkosten DM 220,-. Anrufe nur Samstag u. Sonntag unter der Nr. 06257/7217.

**Billige Neubau-Wohnungen**  
 2-Zl.-Wo. ab DM 160,-  
 3-Zl.-Wo. ab DM 210,-  
 in einigen von unserer Firma zu verwaltenden 9-Familien-Häusern in Münster und Epperts- hausen (sehr gute Verkehrsverbindung nach Ffm., Offenbach und Darmstadt, ca. 20 km) sind per sofort o. spät. noch einige komf. ausgestattete Wohnungen frei. Anfragen erb. an: **VDM Köhl-Immobilien** 875 Aschaffenburg Erthalstraße 18 Tel. 06021/26716/26572/27930, FS 04 188 718

**Möbl. Zimmer**  
 ab 1. 8. zu vermieten. Im Singes 4  
**1-Zl.-Appartement**  
 möbl., Küche, Bad, in Egelsbach per sofort + Umlagen + Kautions-Off.-Nr. 1079 a. d. LZ

**2-Zl.-Eigentums- wohnungen**  
 Kaufpreis DM 29 600,-  
**3-Zl.-Eigentums- wohnungen**  
 Kaufpreis DM 39 500,-  
 im Neubaugebiet eines verkehrsgünstig zu Frankfurt und Darmstadt gelegenen grünen Ortes (ca. 20 km v. Ffm.), gute Ausstattung, Öl-ZH, grunderwerb- steuerfrei.  
**VDM Köhl-Immobilien** 875 Aschaffenburg Erthalstraße 18 Tel. 06021/26716/26572/27930, FS 04 188 718

**Der Lack**  
 in der Sprühdose in allen Farbtönen 2 - 3 qm DM 3,95  
**FARBEN- u. HOLLE**  
 Rheinstraße 38

**Serviererin**  
 stellt ein.  
 Wildpark Bayerseich  
 Telefon 2641

**Der Stadtjugendring**  
 sucht für jungen deutschsprachigen Elektroingenieur aus der Partnerstadt Romorantin  
 Unterkunft für 6 Wochen.  
 Meldungen werden erbeten an  
 Pfarrer H. Dippel, Am Steinberg 12  
 Telefon 47 65

Freundliches **Lehrmädchen** (verkäuferin) gesucht.  
**J. K. BACH**  
 Langen, Fahrgasse 17

**KULMBACHER Eku Bier**  
 20 Fl. Export, 0,5, frei Haus 12,30 DM  
**Getränke Barth KG**  
 Dieburger Straße 8, Telefon 2123

**Betriebskantine**  
 als Nebenerwerb in eigener Regie übernimmt.  
 Verkaufszeit wäre vorerst montags bis freitags von 9 - 10 und 12 - 13 Uhr.  
 Bewerber müssen mit Elnrichtung und Verkauf vertraut sein und die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllen.  
 Angebote unter Off.-Nr. 1077 an die LZ erbeten.

**Junge Buchhalterin**  
 für unsere Finanzbuchhaltung gesucht. Bei Eignung schnelle Aufstiegs-Chancen.  
 Schriftliche Bewerbungen, Lebenslauf und Zeugnisabschriften oder auch persönliche Meldungen mit diesen Unterlagen auf unserem Personalbüro nach vorheriger telefon. Terminabsprache erbeten.  
**DR. KOHUT KG**  
 Weinbrennerel und LKörfabrik  
 607 Langen/Hessen, Rheinstraße 27/29  
 Telefon 4076 und 4077

Zu mieten gesucht:  
 ca. 200 qm Lager- u. ca. 80 qm Büroräume zusammenliegend. Angebote erbeten unt. Off.-Nr. 1078 a. d. LZ  
**1-2-Familien-Haus oder Bauplatz**  
 in Langen od. Umgeb. von Privat zu kaufen ges. Off. Nr. 1081 a. LZ  
 Ein bedeutend. Großversandhaus bietet Ihnen einen guten Nebenverdienst  
 Auch für Hausfrauen geeignet. Arbeitszeit wie es Ihnen paßt. Kein Eigenkapital erforderlich. Schreiben Sie kurz unter Off.-Nr. 18 an die LZ  
 Zur Eröffnung unseres Tanzclubs in Langen stellen wir ein:  
**1 Diskjockey und Kellner**  
 Zuschr. erbeten u. Off.-Nr. 1080 a. d. LZ

**Betten-Reiser!**  
 Ihr Spezialist mit der langjährigen Erfahrung im Betten- und Aussteuerfach  
**Betten-Reiser**  
 Langen Fahrgasse Telefon 2632

El. Schweißgeräte, DM 148,-  
 Rosenkranz, Darmst. im Güterbahnhof  
 Ausl. Familien suchen **Bettwäsche** zu kaufen. Nachricht erbeten Umbach, Lutherstr.

**FARBEN- u. HOLLE**  
 Rheinstraße 38  
 Wegen Umzug zu verkaufen:  
**Eisenbettgestell** mod. Form, DM 30,-, französ. blauer  
**Falkkinderwagen** m. Sportwagenteil, Matratze u. Schirm DM 50,-  
 Tel. 72424

**RESTE-VERKAUFSTAG**  
**Sommer-Schluß-Verkauf**  
 Donnerstag, 1. August 1968, von 9 - 16 Uhr  
 In Langen, Gaststätte Frankfurter Hof, Lutherplatz 2  
 Selbstbedienung | Verkauf nach Gewicht | Große Auswahl |  
 RESTIA - Spezialgeschäft für Reste Grete Fritsch, Marktheldenfeld/Main

**Für Bastler**  
 Kunststoff-, Span- u. Tischler-Platten im Zuschnitt.  
 Rohleisen aller Art, Umleimer, Zierleisen mit Metallfolie.  
 Möbelfüße in Holz u. Metall u. so vieles mehr  
**FARBEN- u. HOLLE**  
 Langen, Rheinstr. 38



**CHINASCHILF-TEPPICHE**  
 vielseitig verwendbar - besonders strapazierfähig verschiedene Muster, auch rund, in allen Größen.  
 z.B.: Teppich 150 x 240 cm nur DM 39.50  
**J. K. BACH**  
 LANGEN, FAHRGASSE 17